



شركة مناجم الفوسفات الأردنية  
المساهمة العامة المحدودة  
التقرير السنوي للعام ٢٠١٣

60

YEARS











صاحب الجلالة الهاشمية **الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم** حفظه الله ورعاه





صاحب السمو الملكي الامير الحسين بن عبد الله الثاني ولي العهد







## شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

المركز الرئيسي: ٥ شارع الشريف الرضي - الشميساني - عمان

ص.ب. (٣٠) عمان ١١١١٨

المملكة الاردنية الهاشمية

تقرير مجلس الادارة السنوي الستون

والقوائم المالية الموحدة للعام ٢٠١٣

A man in a dark suit and white shirt is standing against a clear blue sky. He is holding a black briefcase in his left hand and a white document in his right hand. He is looking upwards and to the right. A green rectangular box is overlaid on the image, containing the text 'رؤيانا ورسالتنا' in white Arabic script.

رؤيانا ورسالتنا

## رؤيانا:

نعمل لأن نكون من الشركات العالمية التي تلبي إحتياجات زبائننا وتعود بالمنفعة على مساهميها.

## رسالتنا:

نسعى لأن نكون من الشركات الرائدة في تعدين الفوسفات وصناعة منتجاته كالأسمدة وغيرها بأقل التكاليف لتعظيم الأرباح لتعود بالمنفعة على المساهمين والعاملين والإقتصاد الوطني.



# المحتويات

٦	مجلس الادارة
٨	كلمة رئيس مجلس الادارة
١٠	تقرير مجلس الادارة
١٢	الانتاج
١٤	التنقيب
١٤	النقل
١٥	التسويق
١٨	الشركات الحليفة
٢٠	الشركات التابعة
٢٤	الابحاث والجودة والبيئة
٢٦	القوى العاملة والخدمات المقدمة لهم
٣٠	الخدمات الطبية والصحية
٣٢	الخطط المستقبلية
٣٤	البيانات المتعلقة بتعليمات الافصاح
٥٢	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
٥٣	القوائم المالية
٥٨	الايضاحات حول البيانات المالية



# مجلس الإدارة



## ممثلو شركة كامل هولدنجز ليميتد

المهندس عامر المجالي	رئيس مجلس الادارة	اعتباراً من تاريخ ٢٠١٣/٢/٢٨
معالي العين السيد واصف عازر	رئيس مجلس الادارة	اعتباراً من تاريخ ٢٠١٢/٥/١٥ ولغاية ٢٠١٣/٢/١
السيد جنيدي مصري	عضو	
المهندس طلال السعدي	عضو	

## ممثلا وزارة المالية الاردنية:

معالي السيد عبدالكريم الملاحمة	نائب رئيس مجلس الادارة	اعتباراً من تاريخ ٢٠١٣/١/٣
معالي الدكتور المهندس منذر حدادين	عضو	

## ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:

السيد سعيد شنان	عضو
-----------------	-----

## ممثل دولة الكويت:

السيد حمد العمر	عضو
-----------------	-----

## ممثلا القطاع الخاص:

السيد هيثم البطيخي	عضو
السيد خالد القرعان	عضو

## الرئيس التنفيذي:

الدكتور شفيق الاشقر	اعتباراً من ٢٠١٣/١١/١٨
السيد عماد المدادحة	اعتباراً من ٢٠١٢/٦/١٤ لغاية ٢٠١٣/١٠/٣١

## مدققو الحسابات:

السادة إرنست ويونغ
--------------------

## رسالة إلى المساهمين...

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،

صادف العام الماضي ٢٠١٣ الذكرى الستون، لتأسيس شركة مناجم الفوسفات الأردنية كشركة مساهمة عامة، التي حققت نجاحات كبيرة، أسهمت خلالها في دعم الاقتصاد الوطني، واستثمار طاقاته في اعلاء بنيان الوطن، انسانيه ومؤسسته؛ وهذا تحقق بفضل جهود المخلصين من أبناء الوطن، المتقاعدين والعاملين، ولا زالت مسيرة العطاء مستمرة.

وبهذه المناسبة يشرفني وأعضاء مجلس إدارة شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة، أن نرحب بكم في إجتماع الهيئة العامة العادي لمساهمي الشركة، وأن نقدم لحضراتكم التقرير السنوي الستون متضمناً خلاصة أعمال الشركة ونشاطاتها وإنجازاتها خلال السنة المالية المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١ وخطة عملها المستقبلية.

لقد واجهت شركة مناجم الفوسفات الأردنية تحديات كبيرة في العام ٢٠١٣، تمثلت في تدني الطلب العالمي على مادة الفوسفات الخام والاسمدة الفوسفاتية، وما تبعه من انخفاض في أسعار بيع هذه المشتقات عالمياً، إلا أنه وبالرغم من التقلبات التي شهدتها أسواق الأسمدة بانحسار الطلب وتدني الأسعار وقرارات الحكومة برفع أسعار الطاقة وزيادة رسوم التعدين وبدلات ايجارات الاراضي، فقد تمكنت الشركة خلال العام من تحقيق نتائج إيجابية؛ فقد بلغ إجمالي كميات المبيعات من الفوسفات نحو ٥,١ مليون طن، تم تصدير نحو ٣,٢ مليون طن مقارنة مع مبيعات عام ٢٠١٢ ومقدارها ٦,٢ مليون طن، والمصدر منها ٤,٣ مليون طن. وهي نتائج جيدة مقارنة بما حققه كبار المنتجين والمصدرين الآخرين في العالم، حيث أن عدداً كبيراً من المنتجين في العالم عمل على تخفيض الانتاج وما لحق الاخرين من خسائر خلال العام ٢٠١٣. كما واستطاعت الشركة بيع نحو ٤٨٣ ألف طن من السماد مقابل نحو ٥٣٢ ألف طن عام ٢٠١٢.

لقد جاءت هذه النتائج حصيلة للجهود التي بذلتها إدارة الشركة للحفاظ على زبائنها التقليديين، والسعي لفتح اسواق جديدة، والعودة لبعض الاسواق التي كانت تتعامل معها في السنوات السابقة (نيوزلندا، استراليا وبنغلادش)، ولجهودها في تنفيذ الخطط الإنتاجية والتسويقية التي أعدتها.

وعلى صعيد الإدارة المالية، فقد استمر العمل على تعزيز المركز المالي للشركة وتمويل العمليات التشغيلية من مصادرها الذاتية والاقتراض من البنوك المحلية، لتغطية جزء من التزاماتها تجاه الاطراف الخارجية مع الحفاظ على النسب المالية ضمن الحدود الآمنة؛ حيث حققت خلال العام ٢٠١٣ ربحاً صافياً بلغ نحو ٢,٦ مليون دينار، وبلغ صافي قيمة المبيعات ٥٧٤,٤ مليون دينار، كما وارتفعت قيمة الموجودات لتصل الى ١١٢,٥ مليون دينار مقارنة مع ٩٩٤,٨ مليون دينار في عام ٢٠١٢، وبلغت حقوق الملكية ٧٦٢,٣ مليون دينار مقارنة ٧٧٨,١ مليون دينار في عام ٢٠١٢.



حضرات السادة المساهمين الكرام،،،

لقد تحققت انجازات مهمة خلال الأعوام القليلة الماضية بجانب سعي الشركة في تعزيز تواجدها إقليمياً ودولياً في مجال إنتاج وتسويق الفوسفات والأسمدة، لتكون شركة مناجم الفوسفات الاردنية إحدى الشركات العالمية الرائدة في مجال التعدين وصناعة الأسمدة ومشتقاتها، في اطار ذلك نجحت الشركة في الدخول في شراكات استراتيجية لصناعات تكاملية، وذلك لتأمين سوق دائم لمادة الفوسفات الخام، وبالتالي توفير فرص عمل للسوق الاردني، حيث من المتوقع الانتهاء من المشروع الاردني الهندي للأسمدة (جيفكو) في منتصف العام الحالي ٢٠١٤، والذي يعد من أكبر المشروعات في صناعة الأسمدة، بالإضافة إلى مباشرة المشروع الاندونيسي الأردني (بتروجوردان ابدى) بالعمل التجريبي اعتباراً من الربع الأول من العام الحالي ٢٠١٤، ويتوقع له أن يبدأ الانتاج الفعلي في تموز المقبل.

ولا بد من الإشارة إلى أن المكتسبات العمالية التي تحققت للعاملين في العام ٢٠١٣، حيث أن الشركة، وعلى الرغم من كل ما مر بها، فقد وافق مجلس الادارة على منح مكافأة مالية للعاملين في الشركة كافة، وتحسين الاوضاع المالية والصحية لهم، بالإضافة الى الالتزام بالاتفاقيات العمالية التي تمت في عام ٢٠١٢ واحتساب مخصص لنظام حوافز انتهاء الخدمة المبكر لعام ٢٠١١ بمبلغ ١٢,٤٥١ مليون دينار، وبما يقارب الارباح المتحققة في العام ٢٠١٣. أما على صعيد التنظيم والادارة، فقد مضت الشركة قدماً في تنفيذ مشروع الهيكلة واعادة تنظيم الشركة على أسس حديثة والارتقاء، بأنظمة شؤون الموظفين وعلاقة العاملين بالشركة، كما وعملت على رفد الادارة التنفيذية بالكوادر ذات الكفاءة والخبرات اللازمة.

وختاماً، يسرني وأعضاء مجلس الإدارة، أن أتقدم منكم بوافر الشكر والتقدير لدعمكم المستمر، كما وأتقدم من أعضاء مجلس الإدارة والعاملين في الشركة، بالشكر والتقدير على الجهد المبذول والعطاء الموصول لخدمة الشركة، داعياً الله عز وجل أن تتواصل انجازات الشركة وتستمر كي تبقى نتائج أعمالها عند حسن ظنكم دائماً، وأن يوفقنا الله جميعاً لمواصلة خدمة هذا البلد وبذل كل جهد من أجل تقدم الشركة على درب العطاء وإنماء الاقتصاد والمساهمة في التطوير الاجتماعي في ظل صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبدالله الثاني ابن الحسين حفظه الله ورعاه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

المهندس عامر المجالي



رئيس مجلس الادارة



# تقرير مجلس الإدارة

حضرات المساهمين الكرام،،،

عملاً بأحكام المادة (١٧١) من قانون الشركات الاردني رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتعدياته وتنفيذاً لتعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة ٢٠٠٤ وانسجاماً مع أحكام المادة (٦٢) من النظام الأساسي للشركة، يقدم لكم مجلس إدارة شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة تقريره السنوي متضمناً خلاصة أعمال الشركة وإنجازاتها خلال السنة المالية المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١ وخطة عملها المستقبلية، ويبين نتائج أعمال الشركة ووضعها المالي والتي تظهرها القوائم المالية المتمثلة في قائمة المركز المالي الموحدة وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة.

وفيما يلي عرضاً لنشاطات الشركة خلال العام ٢٠١٣:

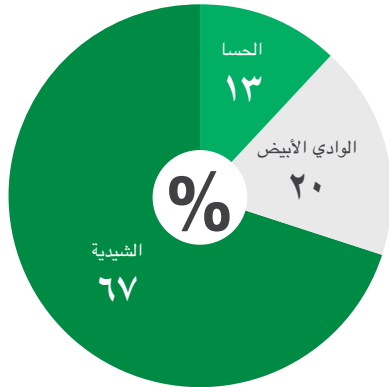


## الإنتاج:

### أ- الفوسفات:

بلغ إنتاج الفوسفات الجاف عام ٢٠١٣ من مناجم الشركة (٥,٣٩٨,٥٨٤) طن، بانخفاض عن عام ٢٠١٢ بنسبة ١٥,٤٪، موزعة على النحو التالي:

(طن)



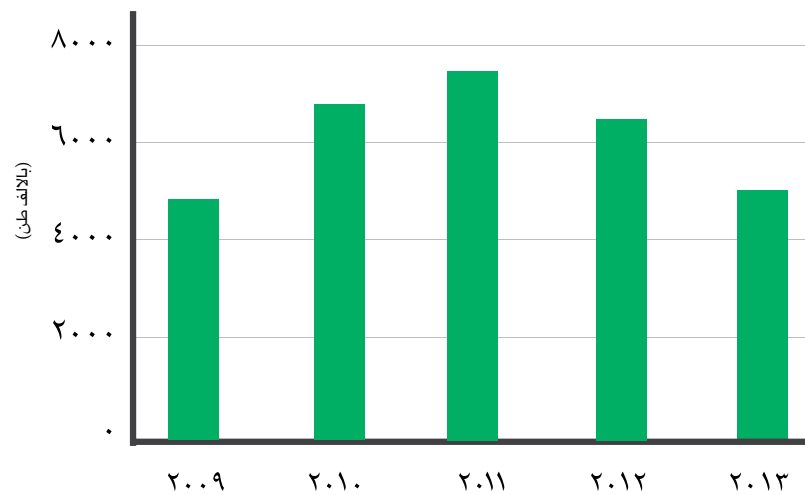
المنجم	الكمية
الحسا	٧٢٤,١٣٤
الوادي الأبيض	١,٠٥٦,٩١٩
الشيدية	٣,٦١٧,٥٣١
المجموع	٥,٣٩٨,٥٨٤

(بالآف طن)

كميات إنتاج الفوسفات الجاف من مناجم الشركة للأعوام ٢٠١٣-٢٠٠٩:

المنجم	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩
الحسا	٧٢٤	٧٧١	٨٨٢	٦٣٤	٤٩٢
الوادي الأبيض	١,٠٥٧	١,١٥٩	١,٨٦٤	١,٦٦٦	١,٣٧٢
الشيدية	٣,٦١٨	٤,٤٥٣	٤,٨٤٨	٤,٢٢٩	٣,٤١٧
الرصفة	-	-	-	-	-
المجموع	٥,٣٩٩	٦,٣٨٣	٧,٥٩٤	٦,٥٢٩	٥,٢٨١

كميات إنتاج الفوسفات الجاف من مناجم الشركة للأعوام ٢٠١٣-٢٠٠٩:



ب- منتجات الاسمدة الكيماوية:

بلغت كميات الإنتاج في المجمع الصناعي في العقبة من الاسمدة الكيماوية عام ٢٠١٣ كما يلي:

(طن)

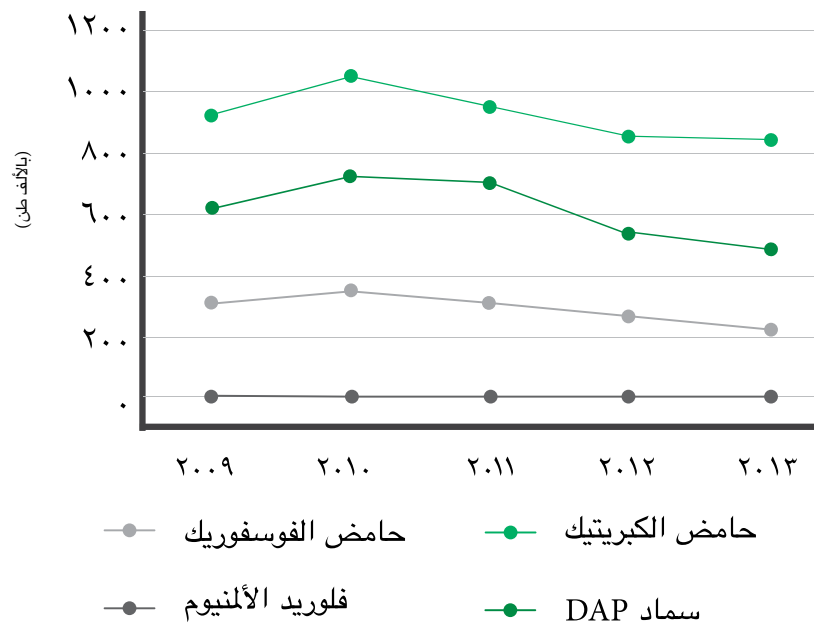
المنتج	الكمية
سماد DAP	٤٩٤,٠٠٠
حامض الفوسفوريك	٢٥١,٠٠٠
حامض الكبريتيك	٨٢١,٨٨٤
فلوريد الألمنيوم	٨,٤٣٢

(بالألف طن)

كميات منتجات مجمع الاسمدة الصناعي للاعوام ٢٠١٣-٢٠٠٩:

المنتج	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩
سماد DAP	٤٩٤	٥٥١	٧٠٦	٧٣٢	٦٢٣
حامض الفوسفوريك	٢٥١	٢٧٢	٣٠٩	٣٤٤	٣٠٦
حامض الكبريتيك	٨٢٢	٨٤٣	٩٢٩	١,٠٤٩	٩١٨
فلوريد الألمنيوم	٨	٩	١١	٩	٩

كميات منتجات مجمع الاسمدة الصناعي للاعوام ٢٠١٣-٢٠٠٩:



## التنقيب:

تركزت أعمال دائرة التنقيب في العام ٢٠١٣ في المواقع الثلاثة ما بين الاستشكاف العام وعمليات مراقبة النوعية لبعض الخامات العاملة وتكثيف عمليات الحفر في الخامات المكتشفة في منجمي الابيض والشيدية. حيث تم إكتشاف خام في منجم الشيدية سمي بالخام الشمالي ويقدر الاحتياطي المثبت حوالي ١٣ مليون طن. وتم إكتشاف منطقة واعدة في منجم الابيض وسيتم الانتهاء من حساب الاحتياطي المثبت لهذا الخام خلال الربع الاول من العام ٢٠١٤.

وقد بلغ الاحتياطي المثبت والممكن والمحتمل حتى نهاية عام ٢٠١٣ في كافة المناجم ١١٩٩,٨٨٠ مليون طن موزعة على النحو التالي:

المنجم	المثبت	الممكن	المحتمل	مخزون معدن	المجموع
الوادي الابيض	١٤,٤٣٠	-	-	-	١٤,٤٣٠
الحسا	٢٢,٣٢٠	-	-	-	٢٢,٣٢٠
الشيدية	٦٩٣,١٣٠	١٢٠,٠٠٠	٣٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١,٢١٣,١٣٠
المجموع	٧٢٩,٨٨٠	١٢٠,٠٠٠	٣٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١,٢٤٩,٨٨٠

## النقل:

بلغت كميات الفوسفات المنقولة من مناجم الشركة بواسطة السيارات الشاحنة والقطارات (٥,٢٨٩,٣١٦) طناً موزعة كما يلي:

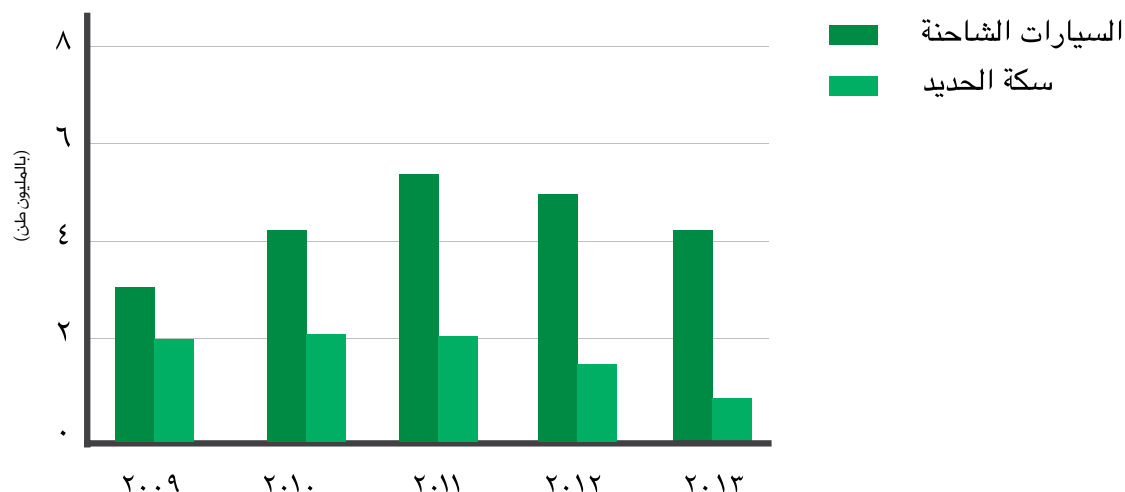
المنجم	التصدير	المجمع الصناعي	الشركة الهندية الاردنية	شركة الابيض للأسمدة والكيماويات الأردنية	المجموع	نسبة المشاركة (%)
الشيدية	٢,١٥٧,٣٦٧	٥٠١,٦٢٧	٨٣٦,٠٣٣	--	٣,٤٩٥,٠٢٧	٦٦
الحسا	٦٧٩,٦٦٥	٥٣,٩٣٥	--	--	٧٣٣,٦٠٠	١٤
الوادي الابيض	٦٠٠,٥٤٣	٤٠٥,٥٢٤	--	٥٤,٦٢٢	١,٠٦٠,٦٨٩	٢٠
المجموع	٣,٤٣٧,٥٧٥	٩٦١,٠٨٦	٨٣٦,٠٣٣	٥٤,٦٢٢	٥,٢٨٩,٣١٦	١٠٠

حيث تم نقل (٩٦٠,٧٥٥) طناً بواسطة قطارات مؤسسة سكة حديد العقبة و(٤,٣٢٨,٥٦١) طناً بواسطة السيارات الشاحنة.

(بالألف طن)

## كميات الفوسفات المنقولة والمفرغة من المناجم حسب وسائط النقل للسنوات ٢٠٠٩ - ٢٠١٣:

الوسيلة النقل	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩
سكة الحديد	٩٦١	١,٥٢٤	٢,٠٤٥	٢,١٠٣	٢,٠٦٢
السيارات الشاحنة	٤,٣٢٨	٤,٧٤٢	٥,٤٨٤	٤,٣٣٧	٣,٠٨٩
المجموع	٥,٢٨٩	٦,٢٦٦	٧,٥٢٩	٦,٤٤٠	٥,١٥١



## التسويق:

شهد العام ٢٠١٣ انخفاض ملحوظ للاستهلاك العالمي لمادة الفوسفات والاسمدة الفوسفاتية وكذلك انخفاض في الاسعار ويعتبر السوق الهندي المستورد الرئيسي لمنتجات الشركة من الفوسفات والاسمدة الفوسفاتية والذي انخفضت مشترياته في العام ٢٠١٣ بسبب خفض المساعدات الحكومية المقدمة الى الجمعيات التعاونية في السوق الهندي وانخفاض معدل سعر صرف الروبية مقابل الدولار الامريكي.

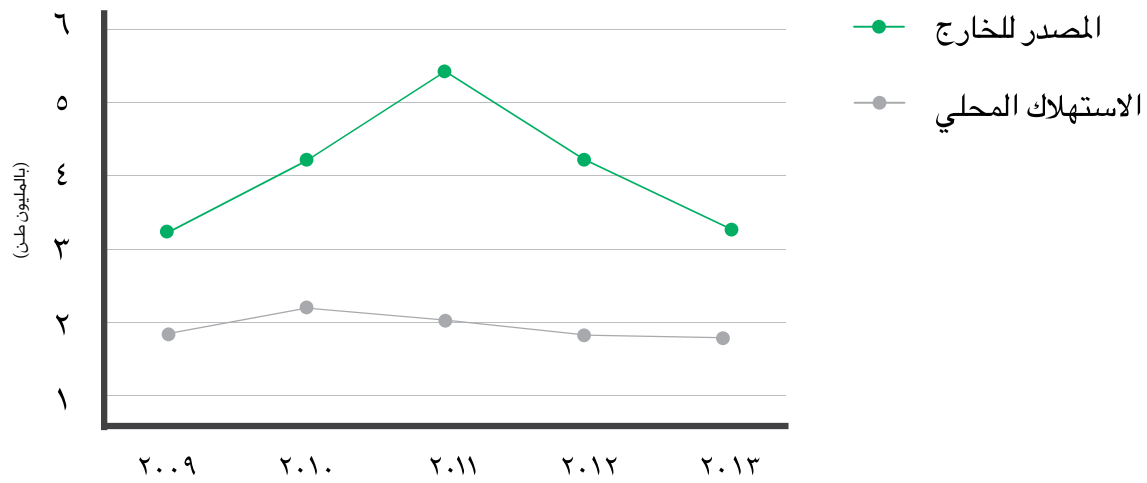
وقد تابعت الشركة هذه التطورات وتم التركيز بشكل كبير على المحافظة على اسواقها التقليدية ونجحت الشركة في العام ٢٠١٣ بالعودة الى اسواق كانت تتعامل معها في السنوات السابقة مثل اسواق استراليا وبنغلادش. حيث قامت خلال عام ٢٠١٣ بتصدير كمية ٣,٢٤٥ مليون طن من الفوسفات الى الخارج واستهلاك ١,٨٥٢ مليون طن في داخل الاردن.

كما وتمكنت الشركة من بيع كمية (٤٨٣) الف طن من سماد DAP بالرغم من انخفاض الطلب العالمي ودخول منافسين جدد في السوق العالمي اضافة الى انخفاض اسعار البيع، وكذلك فقد استمرت الشركة بتأمين احتياجات الشركات المحلية والشركات الحليفة بالفوسفات والمواد الخام الاخرى.

(بالألف طن)

## اولاً: مبيعات الشركة من الفوسفات الخام للاعوام ٢٠٠٩ - ٢٠١٣:

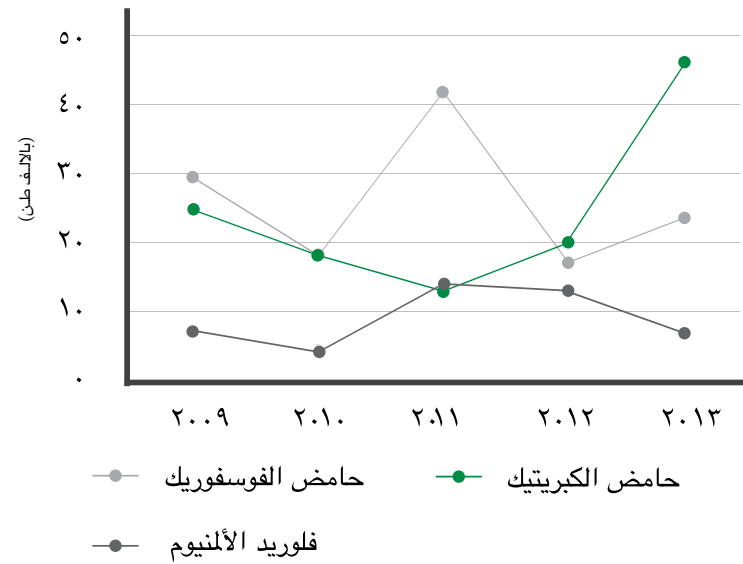
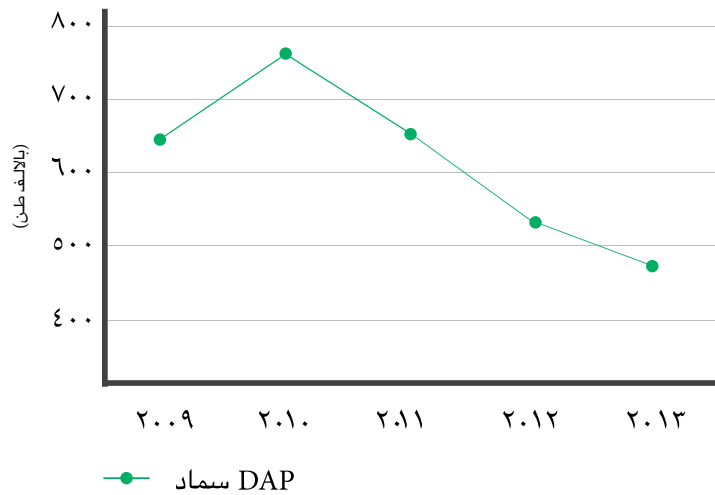
السنة	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩
المصدر للخارج	٣,٢٤٥	٤,٣٣٦	٥,٤٠٣	٤,٢٩٧	٣,٢٤٨
الاستهلاك المحلي	١,٨٥٢	١,٨٥٢	٢,٠٣٨	٢,٢٠٩	١,٩٤٣
الاجمالي	٥,٠٩٧	٦,١٨٨	٧,٤٤١	٦,٥٠٦	٥,١٩١



ثانياً: مبيعات الأسمدة الكيماوية من منتجات المجمع الصناعي للأعوام ٢٠١٣ - ٢٠٠٩: (بالالف طن)

المنتج	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩
سماد DAP	٤٨٣	٥٣٢	٦٦٣	٧٦٠	٦٤١
حامض الفوسفوريك	٢٤	١٨	٤١	١٩	٣٠
حامض الكبريتيك	٤٨	٢٠	١٣	١٩	٢٤
فلوريد الألمنيوم	٨	١٣	١٤	٥	٨

مبيعات المجمع الصناعي للأعوام ٢٠١٣ - ٢٠٠٩:









# الشركات الحليفة

## أ - الشركة الاردنية الهندية للاسمدة (JIFCO):

تأسست الشركة الاردنية الهندية للاسمدة (JIFCO) في عام ٢٠٠٨ في الاردن لغايات انتاج حامض الفوسفوريك في منطقة الشبيدية بالمشاركة مع اتحاد المزارعين الهنود IFFCO تساهم شركة مناجم الفوسفات الاردنية بنسبة ٤٨٪ من رأس مال الشركة المشتركة وتبلغ الكلفة التقديرية لانشاء المشروع حوالي ٨٣٠,٥ مليون دولار امريكي تم تمويل ٥٤٪ من كلفة الانشاء من المؤسسين وال ٤٦٪ الاخرى تم تمويلها بموجب قروض تم الحصول عليها من مؤسسة التمويل الدولية (IFC) وبنك الاستثمار الاوروبي (EIB) وستقوم الشركة باستخدام حوالي ٢ مليون طن فوسفات سنوياً ومن المتوقع ان تباشر انتاجها في النصف الثاني من عام ٢٠١٤ حيث تم انجاز ما نسبته ٩٩,٧٦٪ من الاعمال الهندسية والانشائية لنهاية عام ٢٠١٣.

## ب- شركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية (JAFCCO):

تأسست شركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية (جافكو) خلال عام ٢٠٠٧ لغايات انتاج الأسمدة والمواد الكيماوية في منطقة الوادي الأبيض وبالمشاركة مع شركة جافكو البحرين والشركة العربية للتعيين وشركة فينشر كابيتال بنك وشركة الفارس للاستثمار والصناعة وشركة حقل البحر، وتساهم شركة الفوسفات بنسبة ٢٥٪ من رأسمال شركة (JAFCCO).

## ج- شركة مناجم لتطوير التعدين:

تأسست شركة مناجم لتطوير التعدين عام ٢٠٠٧ في الاردن بالمشاركة مع الشركة الاردنية للتنمية الاقتصادية والتجارة برأس مال قدره مليون دينار تساهم شركة مناجم الفوسفات الاردنية بما نسبته ٤٦٪ من رأسمال شركة مناجم لتطوير التعدين.

## د- شركة الموانئ الاردنية الصناعية:

تأسست شركة الموانئ الاردنية الصناعية خلال عام ٢٠٠٩، لغايات إدارة وتشغيل ميناء العقبة الصناعي وبمساهمة شركة مناجم الفوسفات الأردنية وشركة البوتاس العربية مناصفة برأس المال المصرح به والمدفوع والبالغ مليون دينار. وتبلغ كلفة المشروع بحدود ١٠٠ مليون دينار اردني.

## هـ- شركة بترو جوردان أبدي (PT Petro-Jordan Abadi):

تأسست شركة بترو جوردان أبدي (PT Petro-Jordan Abadi) في أندونيسيا بالمشاركة مع شركة بتروكيما غريسك الأندونيسية لغايات انتاج حامض الفوسفوريك بإستخدام الفوسفات من شركة مناجم الفوسفات الأردنية وتساهم شركة الفوسفات بنسبة ٥٠٪ من رأس مال الشركة المشتركة. وقد بدأ التشغيل التجريبي في الربع الاول من العام ٢٠١٤ ويتوقع أن يبدأ الإنتاج الفعلي في شهر تموز ٢٠١٤.

## و- شركة أركان للمقاولات الإنشائية والتعهدات التعدينية:

تأسست شركة أركان للمقاولات الإنشائية والأعمال التعدينية عام ٢٠١١ في الاردن مع شركة العون المتطورة للمقاولات برأس مال قدره مليون دينار تمت زيادته في العام ٢٠١٣ بمبلغ ٢٤ مليون دينار ليصبح رأسمال الشركة ٢٥ مليون دينار تساهم شركة مناجم الفوسفات الأردنية بما نسبته ٤٦٪ من رأسمال شركة أركان للمقاولات الإنشائية والتعهدات التعدينية وتقوم شركة اركان بأعمال تعدين الفوسفات في منجم الوادي الأبيض.

A close-up photograph of industrial machinery, showing several large, dark metal gears and shafts. The gears have a complex, multi-toothed design. The lighting is dramatic, highlighting the metallic textures and the intricate details of the mechanical components. A green rectangular box is overlaid on the center of the image, containing white Arabic text.

الشركات التابعة

## أ- الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (IJC):

تأسست الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (IJC) عام ١٩٩٢ برأس مال قدره (٦٣,٤) مليون دولار وتنتج حامض الفوسفوريك بطاقة انتاجية تبلغ ٢٢٤ الف طن سنوياً مملوكة بالكامل لشركة مناجم الفوسفات الاردنية.

بلغت كميات انتاج حامض الفوسفوريك ( $P_2O_5$ ) في عام ٢٠١٣ ما مجموعه ١٩٣,٤ ألف طن مقارنة ١٧٥,٦ ألف طن عام ٢٠١٢. اما مبيعات الشركة من حامض الفوسفوريك ( $P_2O_5$ ) فقد بلغت ١٩٥,٢ ألف طن في عام ٢٠١٣ مقارنة ١٦٤,٤ ألف طن في عام ٢٠١٢.

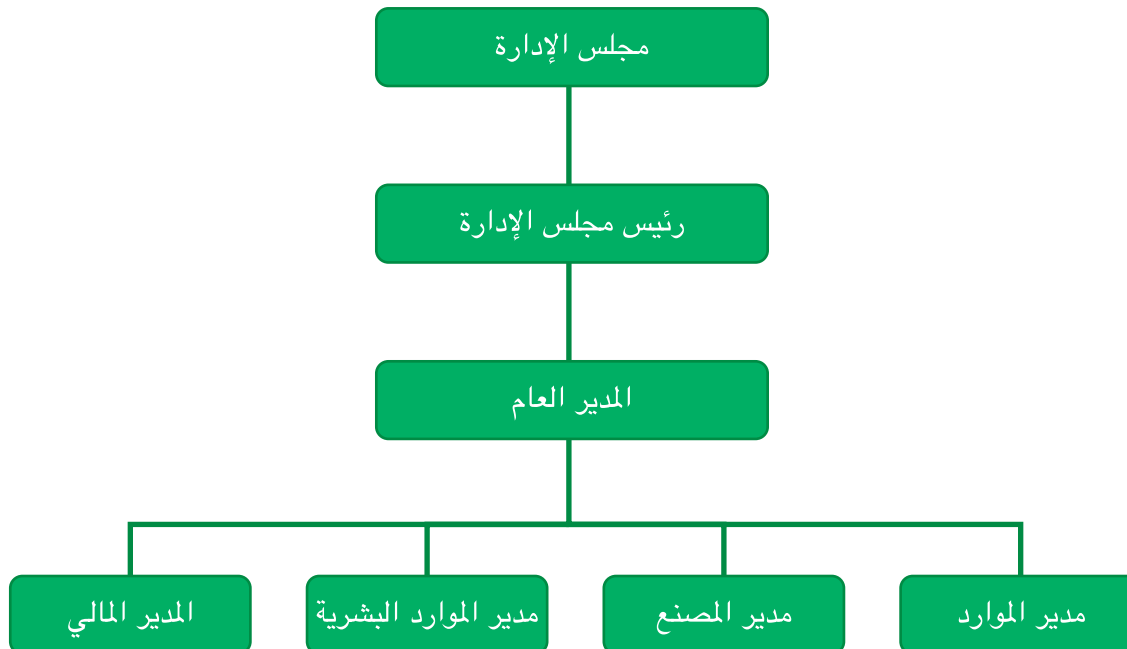
### العمالة:

بلغ عدد العاملين في الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (IJC) في نهاية عام ٢٠١٣ ما مجموعه (٣٨٧) موظفاً موزعين وفقاً لمؤهلاتهم العلمية على النحو التالي:

فئات الموظفين	الجامعيون	دبلوم	الثانوية العامة وما دونها	المجموع
مهندسون	٤٠	-	-	٤٠
فنيون	١٧	٣٤	١١	٦٢
اداريون	٢١	١٣	٢١	٥٥
محاسبون	١٧	-	-	١٧
فني متوسط	٣٠	٧٦	٩٦	٢٠٢
سائق	-	١	١٠	١١
المجموع	١٢٥	١٢٤	١٣٨	٣٨٧

العنوان : عمان - الرابية - مجمع غازي الدباس . ص.ب: ١٧٠٢٨ عمان ١١١٩٥ الاردن

### الهيكل التنظيمي:



## ب- شركة الرؤيا للنقل البري للبضائع محدودة المسؤولية:

تأسست شركة الرؤيا للنقل البري للبضائع محدودة المسؤولية عام ٢٠١٠ برأسمال مدفوع قدره (١٠٠,٠٠٠) دينار وهي مملوكة بالكامل لشركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة .

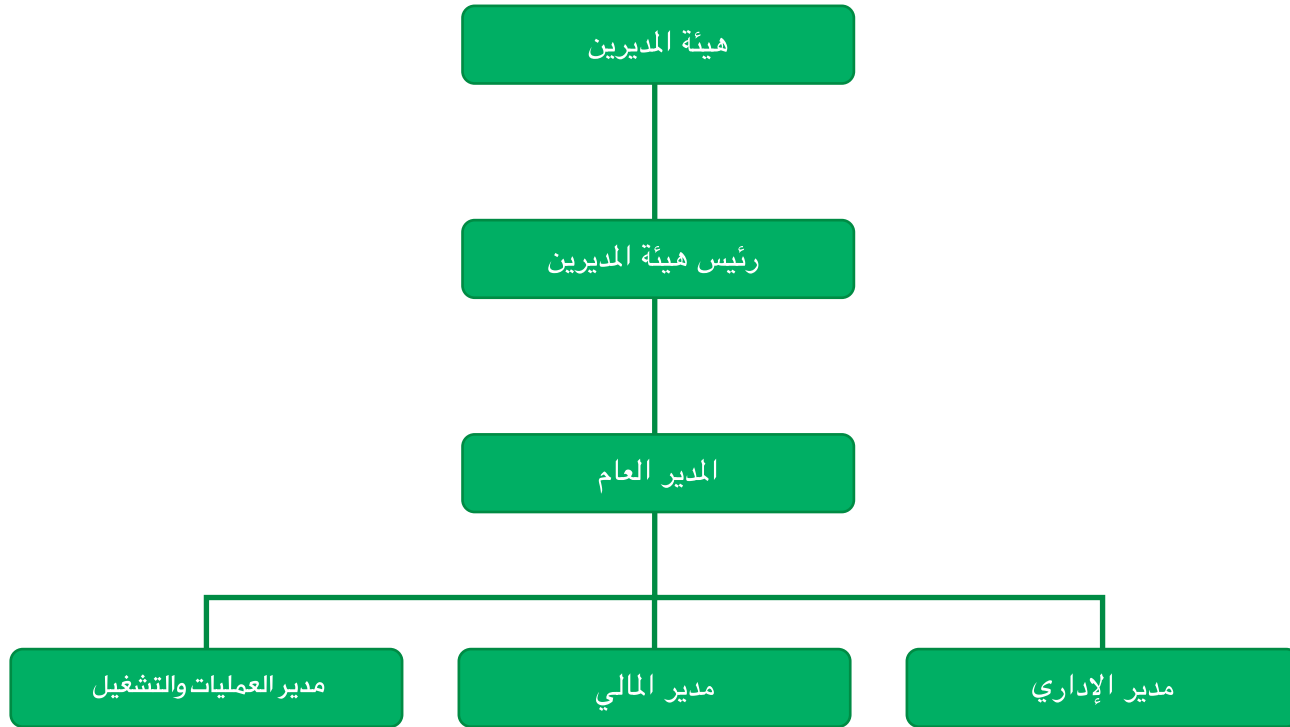
### العمالة:

بلغ عدد العاملين في شركة الرؤيا للنقل البري للبضائع محدودة المسؤولية في نهاية عام ٢٠١٣ ما مجموعه (٣٠) موظفاً موزعين وفقاً لمؤهلاتهم العلمية على النحو التالي:

فئات الموظفين	الجامعيون	دبلوم	الثانوية العامة وما دونها	المجموع
اداريون	٧	-	٢	٩
فني متوسط	-	-	٨	٨
سائق	-	-	١٣	١٣
المجموع	٧	-	٢٣	٣٠

العنوان عمان - مبنى الاتحاد المهني . تلفون: ٥٦٨٦٢٩٣ . فاكس: ٥٦٨٦٢٩٤

### الهيكل التنظيمي:



## ج- شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (NJFC):

تأسست شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (NJFC) عام ١٩٩٢ برأس مال قدره (٢٤) مليون دولار وتنتج الاسمدة المركبة وسماد فوسفات الامونيوم بطاقة انتاجية تبلغ ٣٠٠ الف طن سنوياً، وتساهم شركة مناجم الفوسفات الاردنية بما نسبته ٧٠٪ من رأس مال شركة (NJFC).

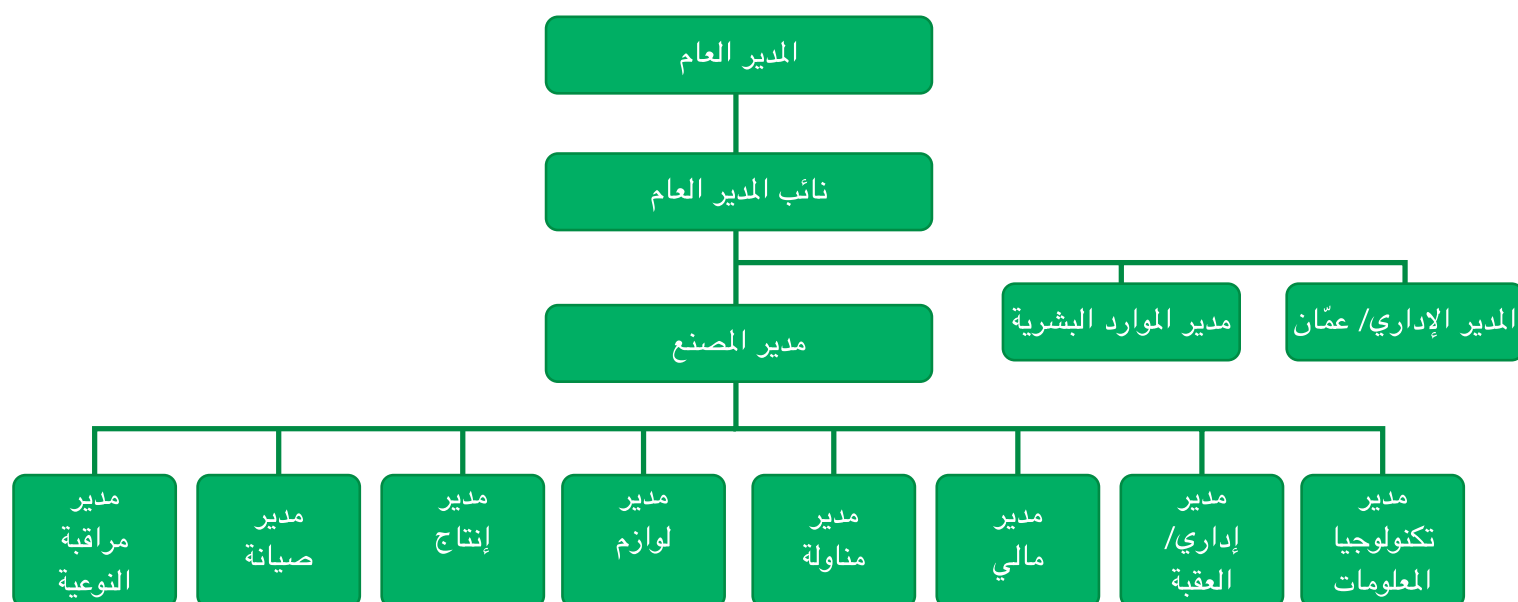
بلغت كميات انتاج الاسمدة الكيماوية (NPK&DAP) في عام ٢٠١٣ ما مجموعه ١٨٤ ألف طن مقارنة ٩٦ ألف طن عام ٢٠١٢. اما مبيعات الشركة من الاسمدة الكيماوية (NPK &DAP) فقد بلغت ١٩٣ ألف طن في عام ٢٠١٣ مقارنة ٥٤ ألف طن في عام ٢٠١٢.

### العمالة:

بلغ عدد العاملين في شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (NJFC) في نهاية عام ٢٠١٣ ما مجموعه (١٠٨) موظفاً موزعين وفقاً لمؤهلاتهم العلمية على النحو التالي:

فئات الموظفين	الجامعيون	دبلوم	الثانوية العامة وما دونها	المجموع
مهندسون	١٥	-	-	١٥
فنيون	٩	١٣	٢٢	٤٤
اداريون	٨	٥	٨	٢١
محاسبون	٤	-	-	٤
فني متوسط	-	٢	١١	١٣
سائق	-	-	١١	١١
المجموع	٣٦	٢٠	٥٢	١٠٨

العنوان: شارع عصام العجلوني . عمارة رقم ٥٦ الطابق الثاني-مقابل فندق الميرديان . الشميساني - عمان . ص.ب: ٩٢٦٨٦١ عمان ١١١٩٠ الاردن





# الأبحاث والجودة والبيئة



تولي الشركة أهمية قصوى للبحث العلمي والتطوير ومراقبة المنتج حيث تقوم الشركة من خلال كوادرها البشرية المؤهلة بإجراء الأبحاث العلمية المتخصصة في تطوير المنتج والاستفادة من المخلفات الصناعية والمحافظة على البيئة والقيام بالتحاليل الكيماوية والإختبارات اللازمة لنوعيات الفوسفات المختلفة خلال مراحل الإنتاج.

كما وتحرص ادارة الشركة على تفعيل دور الأبحاث الفنية لتطوير عملياتها ومنتجاتها وإستمرارية الحفاظ على سمعتها وتواجدها في الأسواق العالمية، حيث تقوم بالدراسات، البحث والتطوير وتقديم الخدمات الفنيّة سواءً لمواقع الشركة أو للشركات والزبائن المستوردين لمنتجات الشركة بالإضافة لتقديم الخدمات للشركات والمؤسسات العلمية والجامعات بما يخدم المجتمع المحلي كذلك تقوم بتدريب الطلاب الجامعيين وحديثي التخرج في مختبرات الشركة لتمتعها بخبرات واسعة ومتنوعة وتجهيزات فنيّة وأجهزة مخبرية ومصانع تجريبية مختلفة، بالإضافة الى دراسات تقييم الخامات المكتشفة بالتنسيق مع الدوائر الفنية الأخرى في الشركة وإجراء دراسات رفع النسبة المخبرية والريادية على مختلف نوعيات الفوسفات المنتج كما ويتم تقييم أداء هذه النوعيات في إنتاج حامض الفوسفوريك على المستوى الريادي.

وفي مجال البيئة والسلامة العامة تحرص الشركة بأن تكون اعمالها وانشطتها ضمن ظروف بيئية سليمة من خلال تطبيق الأنظمة الخاصة بالبيئة والسلامة والصحة المهنية بما يتلائم مع المعايير المعتمدة دولياً للمحافظة على عناصر البيئة المختلفة داخل مواقع الشركة وفي المناطق المحيطة بهذه المواقع والمحافظة على المصادر الطبيعية من مياه سطحية وجوفية وغيرها والإستخدام الأمثل لهذه المصادر والمحافظة على البيئة البحرية المميزة في منطقة خليج العقبة وخصوصاً المرجان ولغرض تحقيق هذه الأهداف:

- تم تجديد شهادة نظام إدارة البيئة (OHS) في المجمع الصناعي وتطبيقه بما يتوافق مع المواصفة الدولية (ISO 14001) وتقوم الدائرة بتدريب كادر البيئة والسلامة العامة في مواقع الشركة المختلفة لتجهيز أنظمة السلامة والبيئة في هذه المواقع وعلى نظام ادارة السلامة المهنية (OHSAS 18001:2007).
- لا زال العمل جار بإعادة تأهيل الوحدة رقم (٥٣) و(٥٤) في مصنع حامض الكبريتيك الذي يتضمن إستبدال برجى الإمتصاص الأولي والنهائي وبرج التجفيف النهائي وبعض المبادلات الحرارية بغرض السيطرة على إنبعاثات غاز (SO<sub>2</sub>, SO<sub>3</sub>) إلى أدنى مستوى ممكن.



القوى العاملة والخدمات  
المقدمة لهم

## القوى العاملة

بلغ عدد العاملين في الشركة في نهاية عام ٢٠١٣ ما مجموعه (٤٠٥٦) موظفاً موزعين وفقاً لمؤهلاتهم العلمية ومواقع عملهم على النحو التالي:

الموقع	الجنس	مهندس	جامعي فني	جامعي إداري	متوسط فني	متوسط إداري	فني دون توظيفي	اداري دون توظيفي	المجموع
الإدارة العامة/ المركز	ذكور	٣٢	١٢	١١٣	١٧	٣٩	١٢	٣٩	٢٦٤
	اناث	١٩	٦	٤٨	٢	٢٦	-	٤	١٠٥
دائرة الأبحاث	ذكور	٩	٤	٦	١١	٩	٣	٣	٤٥
	اناث	٥	٢	-	٣	١	-	-	١١
منجم الشيدية	ذكور	٦٣	١٩	٨٢	٢٨٠	١٢٠	٢٧١	٣٧٠	١٢٠٥
	اناث	-	-	-	-	-	-	-	-
منجم الرصيفة	ذكور	٢٤	-	٧	١٥	٩	٨	٦	٦٩
	اناث	-	-	-	-	-	-	-	-
منجم الحسا	ذكور	٥٣	١٦	٢٦	١٣٢	١٠١	١٦٣	٢٣٢	٧٢٣
	اناث	٢	١	-	١	٣	-	٥	١٢
منجم الوادي الأبيض	ذكور	٣٠	٩	١٩	٨٨	٧٨	٦٧	١٣٧	٤٢٨
	اناث	-	-	-	-	-	-	-	-
دائرة التصدير/ العقبة	ذكور	-	١	٢	٨	١٠	١١	١٣	٤٥
	اناث	-	-	١	-	١	-	-	٢
المجمع الصناعي/ العقبة	ذكور	٨٠	١٤	٤٤	٢٨٢	٩٢	٢٤٢	٢٧٣	١٠٢٧
	اناث	٩	٧	٩	٤	١٢	-	٤	٤٥
ميناء الفوسفات الجديد	ذكور	١١	-	٥	١٥	١٠	٨	٢٦	٧٥
	اناث	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع		٣٣٧	٩١	٣٦٢	٨٥٨	٥١١	٧٨٥	١١١٢	٤٠٥٦
النسبة المئوية		%٨,٣	%٢,٢	%٨,٩	%٢١,٢	%١٢,٦	%١٩,٤	%٢٧,٤	%١٠٠

ويبين الجدول ادناه عدد العاملين في الشركة السنوات العشر الاخيرة:

السنة	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٤
العدد	٤٠٥٦	٤٢٣٤	٣٧٦٧	٣٧٧٥	٣٨١١	٣٨١٦	٣٨٧٠	٤٠١٩	٤٢٠٠	٤٣٦١

## قروض الاسكان:

بلغ اجمالي قروض الاسكان الممنوحة للموظفين منذ تأسيس الصندوق وحتى نهاية عام ٢٠١٣ ما مقداره (٢٢,٤٦٩,٣٤٩) دينار اردني استفاد منها (١٤٠٥) موظفاً من مختلف مواقع الشركة. يبلغ سقف القرض (٣٠,٠٠٠) دينار ويمثل ١٥٠ ضعف الراتب الاساسي. حيث تم في نهاية العام ٢٠١٣ تبليغ (١١٥) موظفاً بالموافقة على منحهم قرضاً سكنياً حسب النظام، تبلغ كلفة القروض التي ستدفع لهم (٣,٤٥٠,٠٠٠) دينار هذا وقد تم خلال العام الغاء عقد التأمين الجماعي على الحياة واستبداله بإنشاء صندوق التكافل والتضامن بين المقترضين.

## التدريب والتطوير:

ضمن جهود الشركة الرامية لتطوير قدرات ومهارات الموارد البشرية لديها فقد قامت خلال عام ٢٠١٣ بالمشاركة في (١٦) برنامج تدريبي شارك فيها (٣٤) موظفاً من مختلف مواقع الشركة.

المجموع	محاضرات وندوات ومؤتمرات	دورات سلامة عامة وبيئة	دورات فنية متخصصة بطبيعة عمل الشركة	دورات إدارية ومالية وحاسوب	طبيعة البرامج مكان الانعقاد
-	-	-	-	-	برامج عقدت في مراكز التدريب التابعة للشركة
١٢	١	١	٦	٤	برامج عقدت داخل المملكة
٤	١	-	١	٢	برامج عقدت خارج المملكة
١٦	٢	١	٧	٦	المجموع

ولقد تم تدريب (٥٠) طالباً ضمن اتفاقية التدريب الموقعة مع مؤسسة التدريب المهني و(٢١) مهندس وجيولوجي في مواقع الشركة المختلفة ضمن الإتفاقية الموقعة بين الشركة ونقابتي المهندسين والجيولوجيين الأردنيين، إضافة إلى تدريب (٨) طلاب من منظمة الأيستا العالمية و(٤٥) طالب من طلاب الجامعات وكليات المجتمع ضمن تخصصهم الأكاديمي لغايات التخرج.

ولغايات اعداد خطة للتدريب للعام ٢٠١٤، فقد تم الطلب من كافة مدراء المواقع والدوائر في الشركة بضرورة تحديد الاحتياجات التدريبية لموظفيهم لغايات توحيد هذه الاحتياجات، تمهيداً لوضع خطة تدريب شاملة للشركة للعام ٢٠١٤ للعمل بموجبها. إضافة الى استمرار الشركة بالعمل بالاتفاقيات الموقعة فيما بينها وبين مؤسسة التدريب المهني.

وتجدر الإشارة الى مكرمة جلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم حفظه الله ورعاه لأبناء محافظة معان والتي تهدف الى تدريب وتأهيل (٢٠٠) شاباً من ابناء المحافظة على مدار عامين في الشركة ليتم استيعابهم في المشاريع المستقبلية حيث تم الانتهاء من تدريبهم وقد تم تعيينهم في الشركة ضمن تخصصاتهم في مطلع العام ٢٠١٤.

وانطلاقاً من المسؤولية الاجتماعية للشركة وبقرار من مجلس الادارة فقد تم التعاقد مع مؤسسة التدريب المهني لتمويل تدريب (٩٠٧) متدرب لتمكينهم من اقامة مشاريع تشغيل ذاتية او الالتحاق بفرص عمل تتعلق بمجال تدريبهم لدى المشغلين بتكلفة اجمالية تبلغ ٣,٧ مليون دينار.

تقوم الشركة سنوياً بتقديم (٤٥) منحة دراسية لابناء العاملين في الشركة اضافة الى (١٠) منح لابناء المتقاعدين من الشركة ويتم التنافس على هذه المنح حسب نظام المنح المعمول به بالشركة منذ عام ٢٠٠٦. وقد بلغت كلف المنح لعام ٢٠١٣ حوالي ٣٤٦ ألف دينار وقد قرر مجلس الادارة واعتباراً من العام الدراسي الجامعي ٢٠١٣ - ٢٠١٤ منح كل عامل منحة دراسية لاحد ابنائه بحيث يكون الحد الاقصى لمجموع المنح سنوياً مائة منحة.



Health Care  
Services

الخدمات الطبية والصحية

تقدم الشركة الرعاية الصحية المميزة والشاملة الى اكثر من (٢٤ الف) منتفع من الموظفين وعائلاتهم، من خلال عيادات دائرة الخدمات الطبية المنتشرة في كافة المواقع، اضافة الى اعتماد شبكة طبية واسعة ومميزة في مختلف محافظات المملكة.

وحرصاً من الشركة على الاستمرار في تقديم أفضل الخدمات الطبية للموظفين وعائلاتهم فقد تم إعادة اعتماد المستشفى الإسلامي، بالإضافة الى اعتماد أسعار كافة الجهات الطبية حسب لائحة الأجور الموافق عليها من قبل وزارة الصحة ونقابات الأطباء والأسنان وجمعية المختبرات في العام ٢٠١١.

تكاليف معالجة العاملين وعائلاتهم في الشركة خلال السنوات ٢٠٠٩-٢٠١٣ (بالألف دينار)

٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
١٩٨٦	٢٤٠٢	٣٢٩٣	٣٤١٢	٣٤٩٣	أ - تكاليف معالجة العاملين في الشركة
٢٤٠٤	٢٧٠٥	٣٢١٦	٣٥١٦	٣٤٢٥	ب- تكاليف معالجة عائلات العاملين في الشركة
٤٣٩٠	٥١٠٧	٦٥٠٩	٦٩٢٨	٦٩١٨	المجموع الكلي (أ + ب)

## التأمين الصحي لما بعد التقاعد:

تقدم الشركة التأمين الصحي لموظفي الشركة المحالين على التقاعد بسبب بلوغهم سن الشيخوخة او التقاعد المبكر بموجب نظام معتمد لهذه الغاية. وتساهم الشركة سنوياً بتسديد ٥٠٪ من قيمة الكلف المترتبة على تنفيذ هذا النظام كما تقوم الشركة بتسديد العجز النقدي المتحقق على الصندوق. بالإضافة لذلك فقد قامت الشركة خلال عام ٢٠١٣ بتوفير التأمين الصحي لابناء المتقاعدين.

وقد بلغت نفقات التأمين الصحي لما بعد التقاعد خلال السنوات ٢٠٠٩-٢٠١٣ كما يلي: (دينار)

٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	البيان
٢,٣٣٩,٤٦٢	١,٨٣٢,٤٢٧	١,٧٣٤,٢١٦	١,٧٥٧,٦٥٤	٣,١٣٢,٣١٥	المبالغ المدفوعة من صندوق التأمين الصحي لما بعد التقاعد
١,١٠٢,٧٥٢	٣٧٦,٠٧٣	١,٩٨٦,١١١	١,٠٩٥,٠٩٣	١,٥٦٢,٠٥٨	المبالغ المدفوعة من الشركة كمساهمة في صندوق التأمين الصحي لما بعد التقاعد
٤١٢٤	٤١١١	٣٢٣٣	٤٠٠٠	٤٤٤٠	عدد المنتفعين



# الخطط المستقبلية



في إطار خطط الشركة الرامية لزيادة انتاجها وتنويع صادراتها من المنتجات النهائية والوسيطه من الفوسفات والأسمدة وحامض الفسفوريك وفلوريد الألمنيوم وذلك لتحسين هامش الربح ومنح الشركة المرونة الكافية للتعامل مع تقلبات الأسواق وتحسين نوعية المنتجات في المنشآت وتوفير احتياجات المشاريع المشتركة والمرافق الصناعية الأخرى من المياه وبهدف توفير البنية الأساسية لمشاريع الشركة المستقبلية فقد قامت الشركة بتطوير البنية التحتية لآبار المياه العميقة في منطقة الشيدية بطاقة انتاجية تبلغ ١٠ مليون متر مكعب سنوياً بما فيها الأعمال المدنية والميكانيكية والكهربائية وشبكة من الأنابيب لربط محطات الضخ من الآبار لخزان المياه الذي سيتم أقامته في منجم الشيدية بالقرب من الخزان الحالي، بالإضافة الى المرافق الأخرى المتمثلة في برج لتبريد المياه الحارة إلى درجة الحرارة المناسبة لغايات الإستخدام الصناعي ومحطات الضخ اللازمة وأنظمة للتحكم وتزويد المشروع بالطاقة الكهربائية، بالإضافة لشبكة الطرق اللازمة. ومن المتوقع الإنتهاء من تنفيذ هذه المشاريع والمباشرة في أعمال التشغيل التجريبي واستلامها خلال الربع الثاني من عام ٢٠١٤.

كما واستمر العمل في العام ٢٠١٣ لاستكمال اعمال مشروع ميناء تصدير الفوسفات الجديد وذلك تنفيذاً لاتفاقية التطوير والتشغيل المبرمة مع شركة تطوير العقبة / سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة الموقعة بتاريخ ٢٨/٣/٢٠١٠ على أساس (BOT) لمدة ٣٠ عاماً من تاريخ المباشرة في تشغيل المشروع وتعود ملكية الميناء البحري عدا بعض الأجزاء تبعاً للاتفاقية لحكومة المملكة الأردنية الهاشمية بعد ذلك ويقع ميناء تصدير الفوسفات الجديد في المنطقة الصناعية على الساحل الجنوبي لمدينة العقبة.

تبلغ حجم المناولة في الميناء (٦) ملايين طن سنوياً والذي صمم لرسو مختلف البواخر بحمولات من (٥ آلاف - ١٠٠ الف) طن، ويضم محطة تفريغ وتخزين بطاقة (٢٤٠ الف) طن وأجهزة لمناولة الفوسفات وتحميل البواخر عبر حزام انبوبي ناقل للفوسفات يربط منطقة التحميل في الميناء بالمرافق التخزينية وبطاقة تبلغ (٣٦ الف) طن يومياً. وقد روعي في تصميم معدات وأجهزة هذا المرفق آخر ما توصلت اليه التكنولوجيا للتقليل من انبعاث الغبار كجزء أساس من التزام شركة مناجم الفوسفات بمراعاة شروط البيئة والصحة والسلامة وفقاً لأحدث المعايير العالمية والتشريعات المعمول بها في منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة، ومن المتوقع أن يتم إجراء فحص الكفاءة واستلام المشروع في النصف الثاني من عام ٢٠١٤.

كما ويتم حالياً دراسة عطاء مشروع تأهيل وتوسعة الميناء الصناعي (شركة الموانئ الصناعية الأردنية المساهمة الخاصة) حيث قامت كل من شركة مناجم الفوسفات الأردنية وشركة البوتاس العربية (الشريكين بالتساوي في شركة الموانئ الصناعية الأردنية) في شهر تموز ٢٠١٣ بتوقيع اتفاقية لتطوير وتشغيل وإدارة الميناء الصناعي بين شركة الموانئ الصناعية المساهمة الخاصة وشركة تطوير العقبة، والتي تشتمل على تصميم وتمويل وبناء وتشغيل وإدارة الميناء الصناعي على أساس البناء والتشغيل ونقل الملكية (BOT) لمدة ٣٠ عاماً وبما يتفق مع المخطط الشمولي المعتمد للموانئ في العقبة وطبقاً لأفضل الممارسات الدولية في هذا الشأن وأحدث ما توصلت اليه التكنولوجيا. ومن المتوقع أن يتم الإنتهاء من أعمال البناء وبدأ التشغيل في العام ٢٠١٦. وستمكن شركة الموانئ الأردنية الصناعية من تصدير المنتجات من أسمدة الداب DAP والبوتاس MOP والأسمدة المركبة NPKs وحامض الفسفوريك P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> واستيراد احتياجاتها من المواد الخام اللازمة لصناعة الأسمدة ومشتقاتها المختلفة كالأمونيوم والكبريت، بالإضافة الى تلبية احتياجات الشركات الحليفة والتابعة.

اما فيما يتعلق بخطة الشركة الاستراتيجية الهادفة الى زيادة الطاقة الانتاجية فلا يزال العمل جارٍ بمشروع إعادة تأهيل ورفع الطاقة الإنتاجية لمصنع حامض الكبريتيك / المجمع الصناعي حيث اشتمل هذا المشروع على تأهيل مصنع حامض الكبريتيك للوحدات ٥٣ و٥٤ لرفع طاقته الإنتاجية واستبدال أبراج التجفيف والإمتصاص والمبادلات الحرارية حيث تجاوزت هذه المعدات عمرها الافتراضي وكذلك استبدال خلايا برج تبريد المياه العذبة. بوشري في أعمال التشغيل التجريبي وسيتم إجراء بعض التعديلات على المفاعل لكلا الوحدتين خلال التوقف السنوي للمجمع الصناعي في شهر نيسان من العام ٢٠١٤ وسيتم بعدها إجراء اختبارات الأداء واستلام المشروع خلال الربع الثاني من عام ٢٠١٤.

في الوقت الذي اعترض اعمال مشروع إعادة تأهيل ورفع الطاقة الإنتاجية لمصنع السماد الوحدة ٧٥ والوحدة ٧٦ في المجمع الصناعي عدد من العقبات والمشاكل الفنية والتي يجري التعامل معها فنياً وقانونياً وفق الاتفاقية الموقعة مع المقاول وذلك تطبيقاً لمبدأ (Make Good) لتحقيق النتائج المرجوة من الاتفاقية الموقعة مع المقاول في أسرع وقت.

وبناءً على قرار الحكومة بالمباشرة في إنشاء المرحلة الأولى من مشروع شبكة السكك الحديدية الوطنية (المشروع المصغر Mini Project) المتمثل في إنشاء وصلة سكة حديد الشيدية ومحطة إعادة التحميل في وادي اليتيم وإعادة تأهيل الخط الحديدي وأسطول النقل وذلك لضمان استمرارية عمل مؤسسة سكة حديد العقبة والحفاظ على العاملين فيها لنقل الفوسفات بالقطارات بعد الإنتقال الى الموقع الجديد، فقد التزمت شركة مناجم الفوسفات لغاية تنفيذ مشروع وصلة سكة الحديد ومحطة تحميل القطارات في منجم الشيدية ومحطة التفريغ والمستودعات التابعة لها في وادي اليتيم بمسؤوليتها المتمثلة في إنشاء محطة تحميل القطارات في منجم الشيدية حيث يتم حالياً اعداد التصاميم والوثائق الهندسية لمحطة تحميل القطارات في منجم الشيدية لتضمينها لوثائق العطاء ومن المتوقع انجاز المشروع خلال عام ٢٠١٦.

# البيانات المتعلقة بتعليمات الافصاح الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الاوراق المالية:



فيما يلي بعض المعلومات المتعلقة بتعليمات الإفصاح:

## أ - معلومات عامة:

- حصلت شركة مناجم الفوسفات الاردنية على حق تعدين الفوسفات في مواقع الانتاج المختلفة في المملكة والمتمثلة في مناجم الحسا، الوادي الابيض، الرصيفة والشيدية وبموجب قرارات رسمية صادرة عن سلطة المصادر الطبيعية وفقاً لقانون تنظيم شؤون المصادر الطبيعية رقم ١٢ لسنة ١٩٦٨ (حقوق تعدين رقم ٢،١ في الحسا والشيدية) وعقد ايجار التعدين لمنجم الرصيفة الموقع مع حكومة المملكة الاردنية الهاشمية/ وزارة الاقتصاد الوطني في ذلك التاريخ. وقد قرر مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٠١/١١/١٣ تجديد العقد الخاص بحق التعدين في منجمي الحسا والوادي الابيض لمدة عشرين سنة.
- قرر مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٠١/١١/٢٠ والمنشور في الجريدة الرسمية تعديل قانون رسوم التعدين لتصبح ١,٤٢ دينار للطن الواحد المباع او المستغل اعتباراً من ٢٠٠١/١/١.
- قرر مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠١٣/٤/١٧ نظاماً معدلاً لنظام عائدات تعدين الفوسفات لسنة ٢٠١٣ ويعمل به اعتباراً من ٢٠١٣/٣/٧ تفرض لمصلحة الخزينة عائدات تعدين عن الفوسفات بنسبة ٥٪ من اجمالي مبيعات شركة الفوسفات الاردنية أو مبلغ مقداره ١٤٢٠ دينار للطن أيهما أعلى سواء المصدر من المملكة او المباع فيها او يستغل من شركة مناجم الفوسفات الاردنية في مشاريعها المختلفة وتدفع هذه العائدات شهرياً خلال الشهر التالي لتاريخ تحققها.
- قرر مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠١٢/٧/١٢ والمنشور في الجريدة الرسمية نظاماً معدلاً لنظام رسوم المقالع والتعدين لسنة ٢٠١٢ بحيث تصبح رسوم منح حق التعدين سنوياً خمسمائة دينار عن كل كيلومتر مربع أو أي جزء منه .
- حصل المجمع الصناعي في العقبة على شهادة الأيزو في نظام إدارة البيئة رقم ISO ١٤٠٠١، شهادة اعتماد نظام إدارة الصحة والسلامة المهنية ١٨٠٠١ (OHSAS)، وشهادة الأيزو في نظام إدارة الجودة ISO ٩٠٠١ والصادرة عن (Lloyd's Register Quality Assurance)، بالإضافة إلى ان دائرة التصدير في العقبة حصلت على شهادة الأيزو في نظام إدارة الجودة ISO ٩٠٠١ من شركة (SGS).
- تم تسجيل شركة مناجم الفوسفات الاردنية كمؤسسة مسجلة ومرخص لها بممارسة الأنشطة الاقتصادية/ صناعي لدى سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة في عام ٢٠٠١ ويتمتع المجمع الصناعي في ضوء ذلك بالامتيازات والاعفاءات التي يشتمل عليها قانون منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة.
- تم اعادة تسجيل شركة مناجم الفوسفات الاردنية في دائرة ضريبة الدخل والمبيعات تحت رقم ٤٩٩١٨ اعتباراً من تاريخ ٢٠٠١/١/١.

## ب - اتعاب مدققي الحسابات:

بلغت اتعاب مدققي الحسابات الخارجي للمجموعة السادة إرنست ويونغ لعام ٢٠١٣:

الشركة / البيان	الأتعاب السنوية	ضريبة مبيعات ١٦٪	المجموع
شركة مناجم الفوسفات الاردنية	٧٥,٠٠٠	١٢,٠٠٠	٨٧,٠٠٠
الشركة الهندية الاردنية	١٠,٠٠٠	١,٦٠٠	١١,٦٠٠
شركة الاسمدة اليابانية الاردنية	٤,٠٠٠	٦٤٠	٤,٦٤٠
شركة الرؤيا للنقل البري للبضائع	٢,٥٠٠	٤٠٠	٢,٩٠٠

## ج - بيان العملاء الرئيسيين لمبيعات الشركة لعام ٢٠١٣:

نسبة المتاجرة بالمواد الأولية (%)	مبيعات الأسمدة		مبيعات الفوسفات		الدولة
	النسبة من إجمالي التصدير (%)	النسبة من إجمالي المبيعات (%)	النسبة من إجمالي التصدير (%)	النسبة من إجمالي المبيعات (%)	
-	٢٧,٩٦	٢٥,٧٧	٧١,٢٨	٦٢,٤٥	الهند
-	٢٧,٩٢	٢٥,٧٣	-	-	تركيا
-	١٧,١٦	١٥,٨٢	-	-	اثيوبيا
-	-	-	١٣,٥٨	١١,٩٠	اندونيسيا
-	١٣,٥٢	١٢,٤٦	٤,٥٧	٤,٠٠	بلغاريا
-	٧,١٧	٦,٦١	-	-	العراق
-	-	-	٣,٩١	٣,٤٢	اليابان
-	-	-	٣,٥١	٣,٠٧	تايوان
-	٣,١٢	٢,٨٨	-	-	دبي
١٠٠	-	٧,٨٥	-	١٢,٣٩	الشركات التابعة والحليفة والسوق المحلي

د - بيان أنشطة الشركة حسب المواقع الجغرافية وحجم الإستثمار الرأسمالي في  
كل منها لعام ٢٠١٣:

(بالالف دينار)

الموقع	نوع النشاط	حجم الإستثمار
منجم الرصيفة	إعادة كربلة المخزون	٤,٥٤٧
منجم الحسا	إنتاج فوسفات عادي ومغسول	٦٢,٧٩٢
منجم الوادي الأبيض	إنتاج فوسفات عادي ومغسول	٢٤,٣٧٤
منجم الشيدية	إنتاج فوسفات عادي ومغسول ومعوم	٢٤٩,٥٢١
المجمع الصناعي / العقبة	إنتاج أسمدة وحامض فوسفوريك وفلوريد الألمنيوم	٢٠٧,٦٠٤
مواقع أخرى		١٢,٤٤٩
	المجموع	٥٦١,٢٨٧

## ه- بيان المتعهدين والموردين الرئيسيين للمشتريات المحلية للشركة لعام ٢٠١٣:

البيان	المبلغ (الف دينار)	النسبة من إجمالي
متعهدي حفريات الفوسفات	١٨٤,١٤٨	٥٢,٧١
متعهدي النقل	٤٢,١٤٣	١٢,٠٦
شركة مصفاة البترول الأردنية	٣٦,٩٠٩	١٠,٥٧
شركات الكهرباء	٢٢,٥٧٣	٦,٤٦
سلطة المياه ومياه العقبة	٦,٨٣٠	١,٩٦
مؤسسة الموانئ/العقبة	٣,١٧٦	١,٠٠

## و- مساهمات أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا في رأس مال الشركة خلال عامي ٢٠١٢ - ٢٠١٣:

اسم العضو	الجنسية	سهم	
		٢٠١٢	٢٠١٣
- أعضاء مجلس الإدارة: المهندس طلال السعدي	أردنية	٢٥٠	٢٥٠
السيد خالد القرعان	أردنية	٤٥٠	٤٥٠
- الإدارة العليا: الدكتور شفيق الاشقر/الرئيس التنفيذي	أردنية	١٦٨٠	١٦٨٠

عدا ذلك لا يملك رئيس او اعضاء مجلس الادارة او الادارة العليا اسهماً في رأس مال الشركة

## ز - العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة مع رئيس مجلس الادارة او اعضاء المجلس او المدير العام او اي موظف او اقاربهم:

لا يوجد لدى شركة مناجم الفوسفات الاردنية أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات مع رئيس مجلس الادارة أو الرئيس التنفيذي أو أعضاء المجلس أو أي موظف من الشركة أو أقاربهم.

## ح- مساهمة الشركة في تنمية وخدمة المجتمع المحلي:

تتواصل شركة مناجم الفوسفات الأردنية مع المجتمع المحلي وتساهم في تطوير مناطقها الانتاجية ومصانعها وذلك من خلال التبرعات للمؤسسات والمشروعات التي تهدف لتطوير هذه المجتمعات واحداث تطوير حقيقي في البيئة الاقتصادية والاجتماعية وتسهم الشركة وبشكل فعال بتوفير فرص عمل في الشركة تزيد في الواقع عن احتياجاتها الفعلية وتساهم في خلق وظائف جديدة من خلال اعمال ومشاريع الشركة والشركات المشتركة التي تقوم بها.

كما وتقوم الشركة سنوياً بتقديم الدعم المالي للعديد من النشاطات في المملكة تشمل المجالات الاقتصادية، الاجتماعية، الثقافية، الرياضية، الرعاية الصحية والبحث العلمي والبيئة.

## ط- التبرعات:

بلغت قيمة التبرعات النقدية والعينية التي قدمتها الشركة خلال عام ٢٠١٣ ما مجموعه (٤,٣١٥,٤٨٥) مليون دينار وذلك للمساهمة في تنمية المجتمع المحلي ودعم الأنشطة المختلفة. ويبين الجدول أدناه تفاصيل التبرعات والجهات التي دفعت لها.

مساهمة الشركة في تنمية المجتمع المحلي ودعم الأنشطة المختلفة والمدفوعة خلال العام ٢٠١٣:

البيان	دينار
برنامج التأهيل المجتمعي لمحافظة الجنوب /من مؤسسة التدريب المهني	٢,٨٠٠,٠٠٠
منح دراسية	٣٤٦,١٩٣
دعم طرود الخير	٣٣٨,٠٠٠
دعم الجمعيات الخيرية	١٨٢,١٠٧
دعم النشاطات الدينية والثقافية والسياحية والاجتماعية والبيئة والطبية والصحية	١٤٣,٤٤٦
الصندوق الهاشمي للتنمية البشرية	١١٥,٠٠٠
دعم المؤسسات العامة والنقابات	١١٣,٢٧٥
دعم النشاطات الرياضية	١٠٠,٨٠٠
دعم البلديات	٨٩,٠٠٠
جيوب الفقر	٥٣,٢٨٨
دعم المدارس والمعاهد العلمية والجامعات الأردنية والمراكز التربوية	٣٤,٣٧٦
المجموع الكلي	٤,٣١٥,٤٨٥

التبرعات التي دفعتها الشركة خلال الاعوام ٢٠٠٩ - ٢٠١٣:

٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣
١,٠٣١,٧٣٣	١,٠٣٩,٥٤٣	٣,٩٩٣,٧٠٣	٢,٢٨٤,٧٨٦	٤,٣١٥,٤٨٥

## ي – اعضاء مجلس الادارة:

### ممثلو شركة كامل هولدنجز ليميتد:

#### - المهندس عامر المجالي:

رئيس مجلس الادارة اعتباراً من ٢٠١٣/٢/٢٨

بكالوريوس هندسة مدنية - بريطانيا

خدم في عدة قطاعات في مجال الصناعة والاستثمار والمقاولات.

شغل سابقاً: رئيس مجلس مفوضي هيئة المناطق التنموية والحرّة، رئيس مجلس ادارة الشركة الاردنية للابداع، رئيس مجلس ادارة شركة المدن الصناعية، نائب رئيس مجلس ادارته شركة المناطق الحرّة، مدير عام مؤسسة المدن الصناعية وعمل في مجال التخطيط والادارة العليا والدراسات مع مؤسسة فلور الهندسية العالمية (FLUOR CORP. ENGINEERES) في الولايات المتحدة الامريكية.

تاريخ التعيين: ٢٠١٣/٢/٢٧

تاريخ الميلاد: ١٩٥٠/١٠/٢٩

#### - معالي العين السيد واصف عازر:

رئيس مجلس الإدارة لغاية ٢٠١٣/٢/١

ماجستير إدارة تنمية، دراسات عليا في الاقتصاد ، ليسانس حقوق.

عضو مجلس الأعيان الخامس والعشرون .

شغل سابقاً: وزير صناعة وتجارة، رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠١١، مدير عام البنك الأهلي الاردني، مدير عام شركة مناجم الفوسفات ١٩٨٢-١٩٩٢، مدير عام المؤسسة الأردنية للاستثمار (صندوق التقاعد)، الامين العام للتخطيط، ١٩٧٦، مدير دائرة الأبحاث الاقتصادية.

الجمعية العلمية الملكية ١٩٧٤-١٩٧٥

رئيس مجلس الإدارة اعتباراً من ٢٠١٢/٥/١٥

تاريخ التعيين: ٢٠١٢/٥/٨

تاريخ الميلاد: ١٩٣٦/٨/٢٩

#### - السيد جنيدي مصري:

بكالوريوس في Computer & Management Sciences

يشغل وظيفة نائب المدير العام في Brunei Investment Agency (BIA)

تاريخ التعيين: ٢٠٠٦/٣/٣٠

تاريخ الميلاد: ١٩٦٣/٧/١٤

#### - المهندس طلال السعدي:

ماجستير هندسة معادن، ماجستير في علم المعادن الصناعية.

يشغل وظيفة مدير عام الشركة العربية للتعدين.

تاريخ التعيين: ٢٠٠٦/٣/٣٠

تاريخ الميلاد: ١٩٤٣/١/١

## ممثلاً وزارة المالية الاردنية:

### - معالي السيد عبدالكريم الملاحمة:

نائب رئيس مجلس الادارة اعتباراً من تاريخ ٢٠١٣/١/٣.

بكالوريوس علم إجتماع، بكالوريوس حقوق ودبلوم عالي ادارة.

يشغل وظيفة: نائب لرئيس مجلس إدارة شركة كهرباء اربد المساهمة العامة المحدودة، رئيس هيئة مديري الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (IJC).

شغل سابقاً: وزيراً للشؤون البرلمانية، محافظاً في وزارة الداخلية لعدة محافظات، رئيس لمجلس ادارة شركة توزيع الكهرباء ورئيساً لمجلس ادارة شركة كهرباء اربد.

تاريخ التعيين: ٢٠١٢/٦/٢٠.

تاريخ الميلاد: ١٩٥٢/٢/٤.

### - معالي الدكتور المهندس منذر حدادين:

دكتوراه في الهندسة المدنية (انشاءات) ماجستير هندسة مدنية، بكالوريوس هندسة مدنية.

يشغل حالياً رئيس مجلس ادارة مؤسسة استثمار الموارد الوطنية وتنميتها.

شغل سابقاً: وزير المياه والري (١٩٩٧-١٩٩٨) رئيس سلطة وادي الاردن (١٩٨٢-١٩٨٧).

تاريخ التعيين: ٢٠١٢/٣/٨.

تاريخ الميلاد: ١٩٤٠/٣/١٦.

## ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:

### - السيد سعيد شنان:

ماجستير تمويل، بكالوريوس محاسبة.

يشغل منصب مدير العمليات والشؤون الإدارية: صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي.

تاريخ التعيين: ٢٠١١/١٢/١٥.

تاريخ الميلاد: ١٩٦٦/١٠/٢١.

## ممثل حكومة دولة الكويت:

### - السيد حمد سليمان العمر:

بكالوريوس في إدارة الأعمال.

يشغل وظيفة نائب المدير العام: الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية.

تاريخ التعيين: ٢٠٠٨/٤/١٩.

تاريخ الميلاد: ١٩٥٦/١/١٣.



## ممثلاً القطاع الخاص:

## - السيد هيثم البطيخي:

بكالوريوس في السياسات والعلاقات الدولية.

يشغل وظيفة: مساعد المدير العام (منتجات التجزئة والإفراد) البنك الأردني الكويتي، رئيس مجلس ادارة ايجار للتأجير التمويلية- تابعة للبنك الأردني الكويتي.

تاريخ التعيين: ٢٠١٢/٤/٢٨.

تاريخ الميلاد: ١٩٧٧/١١/٣٠.

## - السيد خالد محمد القرعان:

ماجستير إدارة اعمال تخصص محاسبة، بكالوريوس محاسبة.

يشغل وظيفة: نائب المدير العام / بنك الاتحاد

شغل سابقاً: الرئيس التنفيذي للمالية - شركة الاردن دبي للاستثمار

تاريخ التعيين: ٢٠١٢/٤/٢٨.

تاريخ الميلاد: ١٩٦٦/١٠/٢١.

## ك- البدلات المدفوعة لرئيس واعضاء مجلس الادارة خلال عام ٢٠١٣:

عضو مجلس الادارة	المنصب	الرواتب	حضور الجلسات	بدل اللجان	بدل التمثيل والتنقلات	مياومات السفر	المكافأة السنوية	مكافأة نهاية عضوية المجلس ومختلفة
ممثلو كامل هولدنجز ليميتد:								
عطوفة المهندس عامر المجالي اعتباراً من ٢٠١٣/٢/٢٨	رئيس مجلس الادارة	١٣٤,٠٦١	٢١,٠٠٠	٧,٢٠٠	١٥,٠٠٠	٢٩,٦٦٢	--	٧٨١
معالي العين واصف عازر اعتباراً من ٢٠١٢/٥/١٥ ولغاية ٢٠١٣/٢/١	رئيس مجلس الادارة	--	٦,٠٠٠	٦٠٠	١,٥٠٠	--	٣,٥٤٢	١,٧٩٤
السيد جندي مصري	عضو	--	١٣,٥٠٠	-	٢٤,٠٠٠	١٣,٦٦٩	٥,٠٠٠	٢,٨٧٦
المهندس طلال السعودي	عضو	--	٢٤,٠٠٠	٧,٢٠٠	٢٤,٠٠٠	--	٥,٠٠٠	٢,٨٧٦
ممثلا وزارة المالية الاردنية:								
معالي السيد عبد الكريم الملاحه	نائب رئيس المجلس	-	٢٨,٥٠٠	٩,٠٠٠	٢٤,٠٠٠	١٣,٤١٦	*٢,٧١٤	١٤,٤١٣
معالي الدكتور منذر حدادين	عضو	-	٢٥,٥٠٠	٩,٦٠٠	٢٤,٠٠٠	٧,٥٩٤	*٤,٥٨٣	٦,٧٧٦
ممثلا المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (*):								
السيد سعيد شنان	عضو	-	**٢٨,٥٠٠	**٢,١٠٠	**٢٤,٠٠٠	-	**٥,٠٠٠	٧,٠٧٦
ممثلا حكومة دولة الكويت:								
السيد حمد العمر	عضو	-	١٣,٥٠٠	٣٠٠	٢٤,٠٠٠	١٣,٦٦٩	٥,٠٠٠	٢,٨٧٦
ممثلاً القطاع الخاص:								
السيد هيثم البطيخي	عضو	-	١٩,٥٠٠	١,٥٠٠	٢٤,٠٠٠	--	٤,١٦٧	٢,٨٧٦
خالد القرعان	عضو	-	٢٧,٠٠٠	١,٢٠٠	٢٤,٠٠٠	--	٤,١٦٧	٢,٨٧٦

لا يتمتع رئيس مجلس الادارة من الشركة بالمسكن المجاني ويتمتع بالسياره.

لا يتمتع اعضاء مجلس الادارة من الشركة بالمسكن المجاني او بالسيارات.

(\*) تدفع باسم وزارة المالية.

(\*\*) تدفع باسم المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

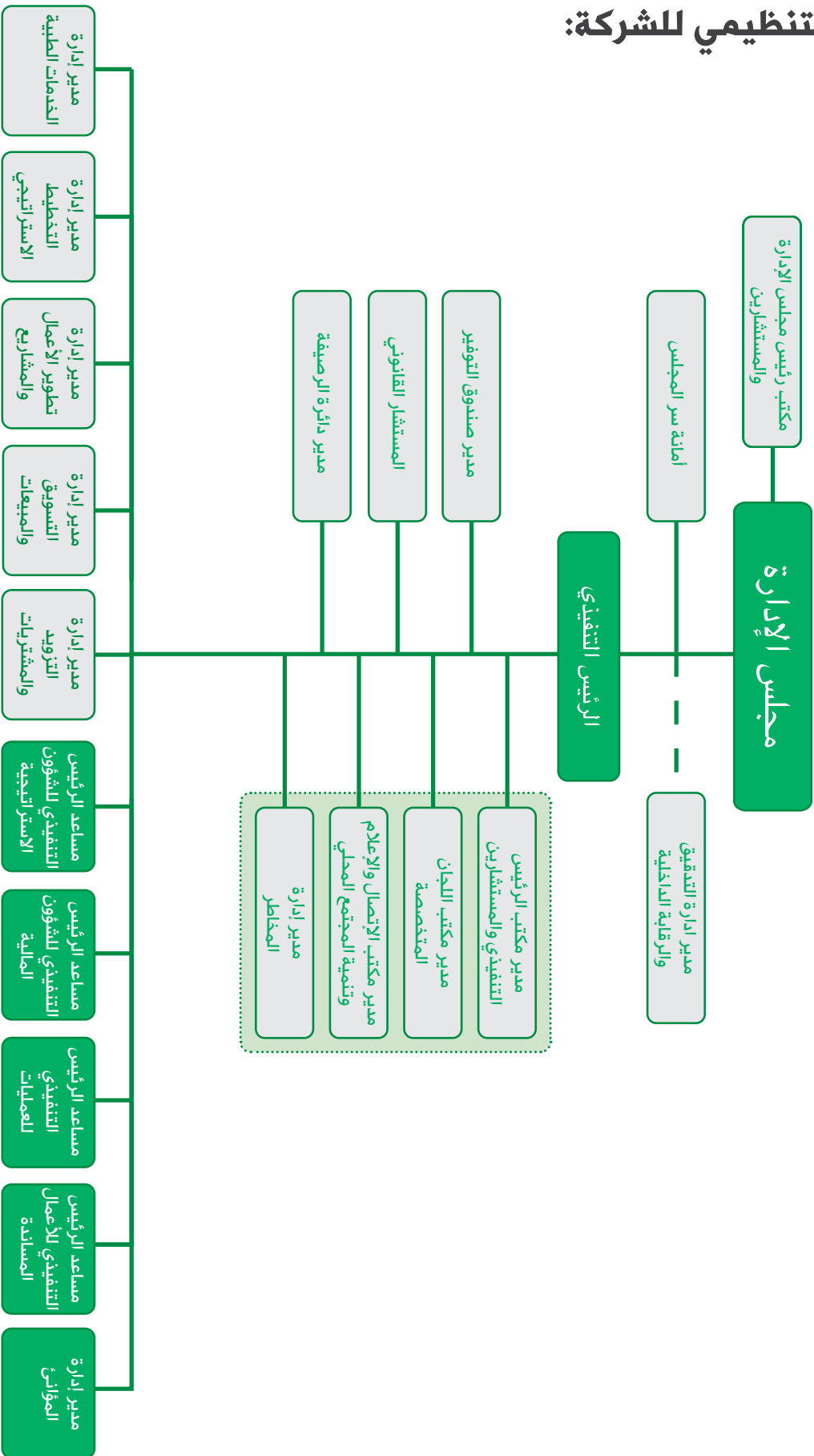
## ل- بيانات اشخاص الادارة العليا:

الاسم	الوظيفة	الجنسية	تاريخ التعيين	تاريخ الوظيفة	التخصص	المؤهل العلمي
الدكتور شفيق الاشقر	الرئيس التنفيذي	اردنية	٢٠١٣/١١/١٨	٢٠١٣/١١/١٨	اقتصاد	دكتوراة
السيد عماد المدادحه	الرئيس التنفيذي	أردنية	٢٠١٢/٦/١٤ ٢٠١٣/١٠/٣١	٢٠١٢/٦/١٤	تربية وعلم نفس اعلام	بكالوريوس دبلوم عالي
المهندس نجم حمادي	المستشار الفني لرئيس مجلس الادارة	أردنية	٢٠٠٦/٤/١٦	٢٠١٤/١/١	هندسه كيمائية	بكالوريوس
المهندس ممدوح الجازي	مساعد الرئيس التنفيذي للاعمال المساندة اعتباراً من ٢٠١٣/٩/١٣	أردنية	١٩٨٨/٨/١٦	٢٠١٣/١٠/٢٣	هندسة تعدين ومناجم	بكالوريوس
السيد محمود جبر	مساعد الرئيس التنفيذي للشؤون الاستراتيجية اعتباراً من ٢٠١٣/٧/١	أردنية	٢٠١٣/٧/١	٢٠١٣/٧/١	محاسبة ادارة اعمال	بكالوريوس ماجستير
السيد رافت غباين	مساعد الرئيس التنفيذي للشؤون المالية اعتباراً من ٢٠١٣/٨/١٨	أردنية	٢٠١٣/٨/١٨	٢٠١٣/٨/١٨	محاسبة ادارة اعمال	بكالوريوس ماجستير
الدكتور المهندس اياد العزب	نائب الرئيس التنفيذي للعمليات والتزويد/ المدير التنفيذي للتزويد والمشتريات	أردنية	١٩٨٦/١٢/١ ولغاية ٢٠١٣/٨/١	٢٠١٠/١٠/١١ ٢٠٠٥/١/١	هندسة تصنيع	دكتوراه
الاستاذة لارا المبيضين	محامي ومستشار قانوني	أردنية	٢٠٠٧/٧/١	٢٠٠٧/٧/١	قانون دولي خاص LLM	ماجستير
الاستاذ احمد الزعبي	المستشار القانوني لرئيس مجلس الادارة/ الرئيس التنفيذي	أردنية	٢٠٠٦/١٠/١ ولغاية ٢٠١٣/١/٣١	٢٠٠٨/١٠/١	قانون الاقتصاد الدولي قانون التجارة الدولي	ماجستير ماجستير
سعادة السيد خالد الفناطسة	مستشار رئيس مجلس الادارة للشؤون العمالية	أردنية	١٩٩٥/٤/١	٢٠٠٧/٧/٩	-	ثانوي

## م- الرواتب والمزايا المدفوعة للادارة العليا خلال عام ٢٠١٣:

الاسم	الوظيفة	الرواتب	مياومات السفر
الدكتور شفيق الاشقر	الرئيس التنفيذي اعتباراً من ٢٠١٣/١١/١٨	١٥,٢٩٤	١,٠١٢
السيد عماد المدادحه	الرئيس التنفيذي لغاية ٢٠١٣/١٠/٣١	١١٩,٤٢٨	٣٥,٦٩٠
المهندس نجم حمادي	المستشار الفني لرئيس مجلس الادارة	١٠١,٧٣٧	٢٤,٩٤٥
المهندس ممدوح الجازي	مساعد الرئيس التنفيذي للاعمال المساندة اعتباراً من ٢٠١٣/٩/١٣	٥٥,٢٤٣	-
السيد محمود جبر	مساعد الرئيس التنفيذي للشؤون الاستراتيجية اعتباراً من ٢٠١٣/٧/١	٢٧,٤٩٣	-
السيد رافت غباين	مساعد الرئيس التنفيذي للشؤون المالية اعتباراً من ٢٠١٣/٨/١٨	٢٤,٦٦٩	-
الدكتور المهندس اياد العزب	نائب الرئيس التنفيذي للعمليات والتزويد/ المدير التنفيذي للمشتريات لغاية ٢٠١٣/٨/١	٣٦,٤٩٤	-
الاستاذة لارا المبيضين	محامي ومستشار قانوني	٣٤,٢٧١	-
الاستاذ احمد الزعبي	المستشار القانوني لرئيس مجلس الادارة/ الرئيس التنفيذي لغاية ٢٠١٣/١/٣١	٥,٢٥٠	-
سعادة السيد خالد الفناطسة	مستشار رئيس مجلس الادارة للشؤون العمالية	٦٦,٢٧٦	٢٦,٣٢٥

## ن- الهيكل التنظيمي للشركة:



## الوضع المالي كما هو بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٣١:

١- رأس مال الشركة (٧٥ مليون سهم / دينار):

يبلغ رأس مال الشركة المصرح به والمكتتب به والمدفوع ٧٥ مليون سهم بقيمة اسمية دينار واحد للسهم الواحد موزعة كما هو مبين في الجدول التالي:

### المساهمون ونسبة مساهمتهم في الشركة

٢٠١٢		٢٠١٣		اسم المساهم
نسبة المساهمة %	عدد الأسهم	نسبة المساهمة %	عدد الأسهم	
٣٧,٠٠٠	٢٧,٧٥٠,٠٠٠	٣٧,٠٠٠	٢٧,٧٥٠,٠٠٠	KAMIL HOLDINGS LIMITED
٢٥,٦٦١	١٩,٢٤٥,٣٩٦	٢٥,٦٦١	١٩,٢٤٥,٣٩٦	وزارة المالية الاردنية
١٦,٤٥٦	١٢,٣٤٢,٢٠٨	١٦,٤٥٦	١٢,٣٤٢,٢٠٨	المؤسسة العامة للضمان الإجتماعي
٩,٣٣٣	٧,٠٠٠,٠٠٠	٩,٣٣٣	٧,٠٠٠,٠٠٠	حكومة دولة الكويت
٠,٧٤٢	٥٥٦,٢٦٠	١,٢٦٩	٩٥١,٦٢٧	البنك الاسلامي الاردني
٠,٦٦٧	٥٠٠,٠٠٠	٠,٦٦٧	٥٠٠,٠٠٠	الشركة العربية للتعددين
٥,٠٥٤	٣,٧٩٠,٣٧٨	٣,٣٢١	٢,٤٩٠,٨٣٦	مساهمين غير أردنيين
٥,٠٨٨	٣,٨١٥,٧٥٨	٦,٢٩٣	٤,٧١٩,٩٣٣	باقي مساهمي الشركة
١٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	المجموع

### ٢- متلكات ومعدات (٦٤٣,٤ مليون دينار بالكلفة و ١٧١ مليون دينار بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم):

بلغت قيمة ممتلكات ومعدات ٦٤٣,٤ مليون دينار (٦١٥,٢ مليون دينار عام ٢٠١٢) وذلك بزيادة مقدارها ٢٨,٢ مليون دينار عن عام ٢٠١٢، حيث تم إضافة ابنية وانشاءات، آلات ومعدات، مركبات وقطع غيار احتياطية بقيمة ٣٠,٤ مليون دينار، وفي المقابل تم استبعاد مركبات واثاث واجهزة مكتبية وقطع غيار بقيمة ٢,٢ مليون دينار.

### ٣- الذمم المدينة قبل تنزيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (٦٢,٢ مليون دينار):

بلغ رصيد الذمم المدينة ٦٢,٢ مليون دينار وبلغ رصيد هذه الذمم بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها والبالغ ٢١ مليون دينار ما قيمته ٤١,٢ مليون دينار شكلت منها الذمم الناجمة عن نشاط صناعة الفوسفات مبلغ ١٣,٢ مليون دينار، والذمم الناجمة عن نشاط صناعة الأسمدة ٢٢,٣ مليون دينار والذمم الناجمة عن نشاط الشركة التابعة ٥,٧ مليون دينار. ويبين الجدول التالي تفاصيل الذمم المدينة:

كما في ٣١ كانون الاول		البيان
٢٠١٢	٢٠١٣	
المبلغ/ دينار	المبلغ/ دينار	
٧٠,٢٢٩,٤٠٦	٥٠,١٩٤,٤٢٧	ذمم تجارية
٧,٠٩٠,٣٣٠	٥,٣٨٤,٧٢١	ذمم الشركات الحليفة
٦,٣٨٧,٦٩٥	٦,٥٨٦,٣٧٠	الذمم المدينة الاخرى
٨٣,٧٠٧,٤٣١	٦٢,١٦٥,٥١٨	المجموع
٢٣,٢٦١,٠١٦	٢٠,٩٦١,٠١٦	ينزل: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٦٠,٤٤٦,٤١٥	٤١,٢٠٤,٥٠٢	الذمم المدينة بعد المخصص

## أ - ذمم مبيعات المنتجات الجاهزة (٥٠,٢ مليون دينار):

بلغت ذمم المبيعات ما قيمته ٥٠,٢ مليون دينار (٧٠,٢ مليون دينار عام ٢٠١٢) منها ٢٣,٩ مليون دينار ذمم مبيعات الفوسفات و ٢٠,٦ مليون دينار ذمم مبيعات الأسمدة المصنعة و ٥,٧ مليون دينار ذمم مبيعات الشركات التابعة، وقد شكلت الذمم القديمة المستحقة وغير المدفوعة والتي تكونت خلال الفترة من عام ١٩٨٦ الى عام ٢٠٠٢ مبلغ ١٨,١ مليون دينار تمثل منها ذمم يوغسلافيا مبلغ ١٥,٧ مليون دينار، اما بالنسبة للرصيد المتبقي والبالغ ٣٢,١ مليون دينار فقد تم تحصيلها خلال الربع الاول من عام ٢٠١٤.

## ب- ذمم الشركات الحليفة (٥,٤ مليون دينار):

بلغت ذمم الشركات الحليفة ما قيمته ٥,٤ مليون دينار منها مبلغ ٠,٢ مليون دينار ذمة الشركة الاردنية الهندية للاسمدة (جيفكو) ومبلغ ٠,٢ مليون دينار ذمة شركة الموانئ الصناعية الاردنية ومبلغ ٥ مليون دينار ذمة شركة الابيض للاسمدة والكيماويات الاردنية.

## ٤- المخزون (١٩٤,٨ مليون دينار):

بلغت قيمة المخزون في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ ما مجموعه ١٩٤,٨ مليون دينار (١٦٧,٦ مليون دينار في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢) مفصلة كما يلي:

كما في ٣١ كانون الاول		البيان
٢٠١٢	٢٠١٣	
		<b>أ - مخزون المنتجات الجاهزة</b>
المبلغ/ دينار	المبلغ/ دينار	المخزون الجاهز من الفوسفات
١٧,٦٩٦,٩٠٨	٣٤,٥٣٣,٤٣٦	
٣٠,٥٧٣,٩١٥	٣٠,٩٦٠,٨٥٩	المخزون الجاهز من الأسمدة
٢٤,٥٧٣,٩٨٦	١٦,٩٠٨,١٧٨	المخزون الجاهز من الشركات التابعة
٧٢,٨٤٤,٨٠٩	٨٢,٤٠٢,٤٧٣	إجمالي قيمة المخزون من المنتجات الجاهزة
		<b>ب - مخزون المنتجات غير الجاهزة (تحت التشغيل)</b>
المبلغ/ دينار	المبلغ/ دينار	المخزون غير الجاهز من الفوسفات
٥٦,٥٨٥,٨٥٩	٨٨,٢٧٩,٥٥٦	
١,٤٥٧,١٧٧	٢,٥١٠,٠٨٢	المخزون غير الجاهز من الأسمدة
١,٥١٠,٩٧٩	٥٦٩,٦٥٠	المخزون غير الجاهز من الشركات التابعة
٥٩,٥٥٤,٠١٥	٩١,٣٥٩,٢٨٨	إجمالي قيمة المخزون من المنتجات غير الجاهزة
		<b>ج- المواد الخام</b>
٣٥,٢٤٠,٧٣٣	٢١,٠٢٨,٩٩٣	
١٦٧,٦٣٩,٥٥٧	١٩٤,٧٩٠,٧٥٤	<b>المجموع الكلي (أ + ب + ج)</b>

## ٥- القروض الدائنة (٧٦,٢ مليون دينار):

بلغ رصيد القروض الدائنة ٧٦,٢ مليون دينار وقد تم إظهارها في الميزانية على أساس قروض طويلة الأجل بمبلغ ٥٨,١ مليون دينار وقروض قصيرة الأجل تستحق الدفع خلال عام ٢٠١٤ بمبلغ ١٨,١ مليون دينار. وتجدر الإشارة إلى أن شركة الفوسفات قامت خلال عام ٢٠١٣ بتسديد مبلغ ١٨ مليون دينار على القروض الممنوحة للشركة منها مبلغ ١٥,٦ مليون دينار أقساطاً للقروض ومبلغ ٢,٤ مليون دينار فوائد استحققت عليها.

## ٦- الرواتب والأجور وملحقاتها (١١٥,٢ مليون دينار):

بلغت قيمة الرواتب والأجور والمزايا الممنوحة لمستخدمي المجموعه خلال عام ٢٠١٣ مبلغ ١١٥,٢ مليون دينار (١٠٨,٧ مليون دينار عام ٢٠١٢). بزيادة عن عام ٢٠١٢ بنسبة ٦٪ وببين الجدول التالي تفاصيلها:

### الرواتب والأجور والمزايا الممنوحة لمستخدمي الشركة لعامي ٢٠١٣-٢٠١٢:

#### أ - الرواتب والعلاوات والأجور:

البيان	المبلغ/ دينار	
	عام ٢٠١٣	عام ٢٠١٢
الرواتب والعلاوات	٧١,٣٨٠,٣٩٨	٦٢,٧٥٦,٢٠٦
أجور عمال المياومة والمقاولة	٤٥١,٩٩٥	٨١٥,٨٩٨
رواتب التلمذة الصناعية	١١,٣٧٠	١٦,٥٤٩
مكافآت اخرى	٢,٥٢٧,٩٤٧	٤,٦٨١,٣٣٠
مجموع (أ)	٧٤,٣٧١,٧١٠	٦٨,٢٦٩,٩٨٣

#### ب- المزايا الممنوحة لمستخدمي الشركة لعامي ٢٠١٣-٢٠١٢:

البيان	المبلغ/ دينار	
	عام ٢٠١٣	عام ٢٠١٢
صندوق التوفير	٢,٧٦١,٢٨٦	٢,٣٤١,٩٨١
الضمان الاجتماعي	٧,٦٢١,١٦٠	٦,٥٢١,٨٠٩
نفقات معالجة المستخدمين	٣,٤٩٣,٤٩٥	٣,٤١٢,١٨١
تغطية نفقات التأمين الصحي لعائلات المستخدمين	٣,٤٢٤,٧٧٥	٣,٥١٦,٠٥٥
مساهمة الشركة في صندوق التأمين الصحي/ لما بعد التقاعد	١,٦٧٩,١١٩	١,٠٩٥,٠٩٣
دعم وجبات الطعام	٦٨٣,٦٤٣	٧٢١,١٣٢
صندوق التعويض ونهاية الخدمة	١,٢٤٧,٤٩٣	١,٣٢٤,٤٦٧
تفقات تعويض نهاية الخدمة المدفوعة	٧٥٦,٨٢٢	٥٦٨,١٦٥
مجموع (ب)	٢١,٦٦٧,٧٩٣	١٩,٥٠٠,٨٨٣
مجموع (أ + ب)	٩٦,٠٣٩,٥٠٣	٨٧,٧٧٠,٨٦٦

#### ج- الرواتب والأجور والمزايا الممنوحة لمستخدمي الشركات التابعة لعامي ٢٠١٣-٢٠١٢:

البيان	المبلغ/ دينار	
	عام ٢٠١٣	عام ٢٠١٢
الرواتب والعلاوات	١٥,١٦٢,٠٩٢	١٢,٣١٨,٢٦٩
مجموع (أ + ب + ج)	١١١,٢٠١,٥٩٥	١٠٠,٠٨٩,١٣٥

#### د- مكافأة تعويض نهاية الخدمة الممنوحة لمستخدمي شركة مناجم الفوسفات والشركات التابعة لعامي ٢٠١٣-٢٠١٢:

البيان	المبلغ/ دينار	
	عام ٢٠١٣	عام ٢٠١٢
القيمة الحالية لمكافأة تعويض نهاية الخدمة	٣,٩٥٤,٤٥٤	٨,٦٢٦,٤١٨

## ٧- الوضع المالي:

- بلغت قيمة صافي المبيعات الموحدة ٥٧٤,٤ مليون دينار (٢٦٠,٦ مليون دينار مبيعات الفوسفات و ١٦٢ مليون دينار مبيعات الاسمدة و ١٤٢,٦ مليون دينار مبيعات الشركات التابعة و ٩,٤ مليون دينار المتاجرة بالمواد الاولية) مقابل ٧٥٩,٤ مليون دينار عام ٢٠١٢ (٤٢٧,٢ مليون دينار مبيعات الفوسفات و ٢١٨,٧ مليون دينار مبيعات الاسمدة و ١٠٤,١ مليون دينار مبيعات الشركات التابعة و ٩,٤ مليون دينار المتاجرة بالمواد الاولية).
- بلغت الايرادات الاخرى الموحدة ١٤,٩ مليون دينار (١١,٤ مليون دينار لوحد الفوسفات و ٣,٤ مليون دينار لوحد الاسمدة و ٠,١ مليون دينار للشركات التابعة) مقابل ٩,٢ مليون دينار عام ٢٠١٢ (٧,٩ مليون دينار لوحد الفوسفات و ١,١ مليون دينار لوحد الاسمدة و ٠,٢ مليون دينار للشركات التابعة).
- بلغت قيمة المصاريف الموحدة ٥٨٠,١ مليون دينار (٢٣٨,٨ مليون دينار لوحد الفوسفات و ١٨٥,٢ مليون دينار لوحد الاسمدة و ١٤٧,٩ مليون دينار للشركات التابعة و ٨,٢ مليون دينار كلفة المتاجرة في المواد الاولية) مقابل ٦١٢,٢ مليون دينار عام ٢٠١٢ (٢٨٩ مليون دينار لوحد الفوسفات و ٢٠٧,٦ مليون دينار لوحد الاسمدة و ١٠٧,٦ مليون دينار للشركات التابعة و ٨ مليون دينار كلفة المتاجرة بالمواد الاولية).
- بلغ صافي مخصص ضريبة الدخل والتوزيعات ٦,٦ مليون دينار مقابل ٢٤,٧ مليون دينار عام ٢٠١٢.
- بلغت قيمة صافي الارباح بعد ضريبة الدخل ٢,٦ مليون دينار في عام ٢٠١٣ مقابل ١٣١,٧ مليون دينار صافي ربح عام ٢٠١٢.
- بلغ مجموع حقوق الملكية ٧٦٢,٣ مليون دينار في عام ٢٠١٣ (٧٧٨,١ مليون دينار في عام ٢٠١٢) أي بانخفاض نسبته ٢٪ عن عام ٢٠١٢.

## ٨- بعض المعلومات والمؤشرات المالية:

## أ- تفاصيل أهم المؤشرات المالية للسنوات ٢٠٠٩ - ٢٠١٣:

(بالالف دينار)

التفاصيل	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩
الإيرادات/ المبيعات	٥٧٤,٤١٢	٧٥٩,٤٢٦	٨١٢,٤١٥	٥٦٣,٨٩٠	٤٥٨,٢٤٦
الإيرادات الاخرى	١٤,٩٣١	٩,١٩٢	٢٩,١٦٢	٢٥,٣٩١	٦,٤٨٧
الإيرادات الكلية	٥٨٩,٣٤٣	٧٦٨,٦١٨	٨٤١,٥٧٧	٥٨٩,٢٨١	٤٦٤,٧٣٣
صافي الأرباح (الخسائر)	٢,٥٩٥	١٣١,٧٣٣	١٤٥,٢٥٥	٨٠,٢٣٢	٩٢,٨٧٨
فوائد قروض	٧٤١	٥٠٨	٧٤٥	٩٧٩	١,٦٦٢
صافي الموجودات الثابتة	١٧٠,٩٩٤	١٦٢,٥٦٤	١٧٥,٧٣٩	١٦٤,٤١٧	٩٢,٣١٥
الموجودات المتداولة	٣٩٧,٤٥٨	٣٧٩,٣٦٨	٣٧٦,٨٨٤	٣٠٣,٦٨٤	٣٥٧,٨٤٥
مجموع الموجودات	١,١١٢,٤٩٤	٩٩٤,٧٩٧	٩١١,٧٢١	٦٥٩,٣١٨	٥٧٤,٢٨٤
صافي حقوق الملكية	٧٦٢,٢٨١	٧٧٨,٠٥٦	٦٧٦,٩٨٨	٥٣٧,٦٨٨	٤٧٢,٤٢٤
القروض الدائنة طويلة الأجل	٥٨,٠٦٥	٤٦,٦٩٠	٣٣,٤٢٦	٢٢,٥٤٢	١١,٧٨٠
المطلوبات المتداولة	٢٥٤,٥٧٢	١٣١,٩١١	١٥٦,٢٢٨	٧٩,٩٥٠	٧٠,٤٣١
النسب المالية:					
نسبة المديونية	٩١:٩	٩٣:٧	٩٣:٧	٩٥:٥	٩٦:٤
نسبة خدمة الدين/ مرة	١,٧	٩,١٨	١٥,٩	١٠,٢	٨,١
نسبة التداول/ مرة	١,٦	٢,٧	٢,٤	٣,٨	٥,١
حصة السهم من صافي الربح/ دينار	٠,٠٢٠	١,٧٦٣	١,٩٤٤	١,٠٧	١,٣٣٨
سعر الاغلاق للسهم (دينار)	٧,١٥٠	١٣,٠٠	١٢,٧٤	١٦,٩٣	١٨,٠٠

## ب- الأرباح المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية المصدرة للسنوات ٢٠٠٩ - ٢٠١٣:

(بالالف دينار)

السنة	الأرباح (الخسائر)	الأرباح الموزعة	صافي حقوق الملكية	أسعار الأوراق المالية المصدرة	
				السنة	الاسهم دينار/ سهم
٢٠١٣	٢,٥٩٥	--	٧٦٢,٢٨١	٢٠١٣	٧,١٥٠
٢٠١٢	١٣١,٧٣٣	١٨,٥٠٠	٧٧٨,٠٥٦	٢٠١٢	١٣,٠٠
٢٠١١	١٤٥,٢٥٥	٣٣,٧٥٠	٦٧٦,٩٨٨	٢٠١١	١٢,٧٤
٢٠١٠	٨٠,٢٣٢	١٥,٠٠٠	٥٣٧,٦٨٨	٢٠١٠	١٦,٩٣
٢٠٠٩	٩٢,٨٧٨	١٥,٠٠٠	٤٧٢,٤٢٤	٢٠٠٩	١٨,٠٠

## ج- المدفوعات الى الخزينة والمؤسسات العامة خلال عام ٢٠١٣ و٢٠١٢:

(بالالف دينار)

البيان	السنة	
	٢٠١٣	٢٠١٢
وزارة المالية:		
رسوم عائدات التعدين	٥,٩٩٨	٩,٦٨٧
رسوم الجمارك	١,٠٧١	١,٣٠٨
الأرباح الموزعة	٤,٨١١	٨,٦٦١
رسوم طوابع الواردات	٥٨	٣٦
دائرة الأراضي والمساحة	٣٩	١٧٠
الضريبة على الدخل وعلى المدفوعات الخارجية والمبيعات	١٩,١١٧	٤٢,٣٥١
ضريبة الدخل والخدمات الإجتماعية المقتطعة من رواتب المستخدمين	٧٠٤	٦٠٢
مساهمة الشركة في الضمان الإجتماعي	٦,٧٩٥	٦,٤٩٨
مساهمة المستخدمين في الضمان الإجتماعي	٤,٧٩٩	٣,٧٥٤
مؤسسة سكة حديد العقبة	٨,٨٧٥	١٠,٦٩٥
مؤسسة الموانئ	٤,٥٦٠	٩,٤٦٧
مديرية الأمن العام/ بدل حراسات مواقع الإنتاج	٨٥٨	٧٦٦
سلطة المياه	٦,٥٢٦	٥,٦٢٨
شركات الكهرباء	٢٠,٢٩٨	١٦,٧٨١
منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة/ بدل إيجار أراضي وضريبة دخل	١,٠٩٢	٢,٨٣٤
شركة الإتصالات الأردنية	١٠٨	٩٤
المؤسسة الاقتصادية والإجتماعية للمتقاعدين العسكريين/ اجور حراسات	٥١٧	٥٠٦
سلطة المصادر الطبيعية/ رسوم تعدين	٠	١
<b>المجموع</b>	<b>٨٦,٢٢٦</b>	<b>١١٩,٨٣٩</b>



## د - ملخص بأهم البيانات عن وضع الشركة للسنوات ٢٠٠٩ - ٢٠١٣:

عدد العاملين	نسبة الارباح الموزعة (%)	المبيعات (بالالف طن)			الانتاج (بالالف طن)			صافي الارباح (الخسائر) (بالاف دينار)	مجموع حقوق الملكية (بالاف دينار)	رأس المال الاسمي (بالاف دينار)	اجمالي الموجودات (بالاف دينار)	السنة
		حامض الفوسفوريك	سماد داب	فوسفات	حامض الفوسفوريك	سماد داب	فوسفات					
٤٠٥٦	--	٢١٩	٤٨٣	٥,٠٩٧	٤٤٤	٤٩٤	٥,٣٩٩	٢,٥٩٥	٧٦٢,٢٨١	٧٥,٠٠٠	١,١١٢,٤٩٤	٢٠١٣
٤٢٣٤	٢٥	١٨٢	٥٣٢	٦,١٨٨	٤٤٧	٥٥١	٦,٣٨٣	١٣١,٧٣٣	٧٧٨,٠٥٦	٧٥,٠٠٠	٩٩٤,٧٩٧	٢٠١٢
٣٧٦٧	٤٥	٢١٥	٦٦٣	٧,٤٤١	٤٨٤	٧٠٦	٧,٥٩٤	١٤٥,٢٥٥	٦٧٦,٩٨٨	٧٥,٠٠٠	٩١١,٧٢١	٢٠١١
٣٧٧٥	٢٠	١٤١	٧٦٠	٦,٥٠٦	٤٨٠	٧٣٢	٦,٥٢٩	٨٠,٢٣٢	٥٣٧,٦٨٨	٧٥,٠٠٠	٦٥٩,٣١٨	٢٠١٠
٣٨١١	٢٠	٣٠	٦٤١	٥,١٩١	٣٠٦	٦٢٣	٥,٢٨١	٩٢,٨٧٨	٤٧٢,٤٢٤	٧٥,٠٠٠	٥٧٤,٢٨٤	٢٠٠٩

## هـ- قرض البنك العربي:

قامت الشركة بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٨ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك العربي بقيمة ٢٣ مليون دولار امريكي وذلك لتمويل حصتها من زيادة رأسمال الشركة الاردنية الهنيدية للاسمدة (جيفكو) تبلغ مدة القرض ثلاث سنوات بسعر فائدة (LIBOR + ٢٪) وبحد ادنى ٣٪.

## و - المخاطر التي تتعرض لها الشركة:

لا زالت الشركة تعاني من ارتفاع اسعار المحروقات واسعار بعض المواد الخام (الامونيا، الكبريت وهيدروكسيد الالمنيوم) الداخلة في صناعة الاسمدة والتي تؤدي الى ارتفاع الكلف التشغيلية للشركة اضافة الى منافسة التي تشهدها في تسويق منتجاتها في الاسواق العالمية.

## ز - تأثيرت:

لا توجد عمليات ذات طبيعة غير متكررة لها اثر مادي ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة حدثت خلال السنة المالية ٢٠١٣.

## ح- دليل الحاكمية المؤسسية:

تلتزم شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة بجميع المواد الواردة في دليل حوكمة الشركات المساهمة باستثناء:

رقم المادة	التفسير
المواد رقم (٤، ٧، ١٤، ١٦، ١٧) من الباب الثاني من الفصل الاول: مهام ومسؤوليات مجلس الادارة	لم يتم إعدادها لتاريخه.


ط- اقرار من مجلس الادارة:

ط/١- يقر مجلس إدارة شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة مسؤوليته الكاملة عن اعداد القوائم المالية الموحدة المرفقة في هذا التقرير وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

ط/٢- يقر مجلس إدارة شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة وحسب علمه واعتقاده عدم وجود اية امور جوهرية قد تؤثر على استمرارية عمل الشركة خلال السنة المالية ٢٠١٤.



المهندس عامر المجالي  
رئيس مجلس الادارة



معالي عبد الكريم الملاحمه  
نائب رئيس مجلس الإدارة



معالي الدكتور منذر حدادين



السيد/ جنيدي مصري



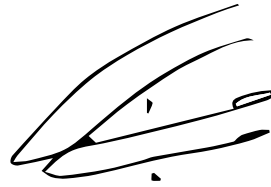
المهندس طلال السعدي



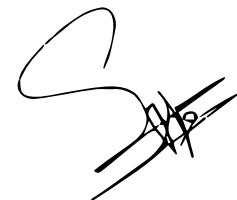
السيد/ حمد سليمان العمر



السيد/ خالد القرعان



السيد/ هيثم البطيحي



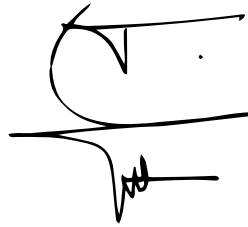
السيد/ سعيد شنان

كما يقر رئيس مجلس ادارة شركة مناجم الفوسفات الاردنية، الرئيس التنفيذي ومساعد الرئيس التنفيذي للشؤون المالية بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي لعام ٢٠١٣.

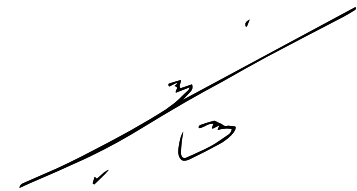
المهندس عامر المجالي



رئيس مجلس الادارة



الدكتور شفيق الاشقر  
الرئيس التنفيذي



السيد/ رافت غباين  
مساعد الرئيس التنفيذي  
للشؤون المالية





قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣  
(الآلاف الدنانير الأردنية)

٢٠١٢	٢٠١٣	الموجودات	
ايضاحات			
<b>الموجودات غير متداولة</b>			
١٦٢,٥٦٤	١٧٠,٩٩٤	٣	ممتلكات وآلات ومعدات
٢٥٣,٣١٦	٢٦١,٦٣١	٤	مشاريع تحت التنفيذ
١٦٣,٤٧٨	٢٢١,٥٣٩	٥	استثمارات في شركات حليفة ومشاريع مشتركة
٢١,٨٠٤	٢١,٨٠٤	٦	شهرة شراء وحدة الأسمدة
٦,٩١٣	٥,٩٦٨	٢٤	موجودات ضريبية مؤجلة
٤,٨٥٢	٥,٠٢٢	٧	قروض إسكان الموظفين
٥٥٢	٦٥٠	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,٩٥٠	٨,٢٠٦	٩	قروض مدينة
-	١٩,٢٢٢	١٠	تكلفة الردم التحضيري والإنتاجي
٦١٥,٤٢٩	٧١٥,٠٣٦		
<b>موجودات متداولة</b>			
٢٢٢,١٠٦	٢٧٢,٨٢٤	١١	مخزون وقطع غيار ولوازم
٦٠,٤٥٩	٤١,٢٠٥	١٢	ذمم مدينة
٣٧,١٥٣	٤٤,٣٢١	١٣	أرصدة مدينة أخرى
-	١٠,٢٥٠	٩	قروض مدينة
١٩٦	٢٢٩		موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١٤,٧٧٩	١,٠٥٤	١٤	استثمارات قصيرة الأجل
٣٤,٦٧٥	٢٧,٦٧٥	١٤	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٣٧٩,٣٦٨	٣٩٧,٤٥٨		
٩٩٤,٧٩٧	١,١٢٢,٤٩٤		<b>مجموع الموجودات</b>
<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>			
<b>حقوق الملكية</b>			
٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١٥	رأس المال المدفوع
٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١٥	احتياطي إجباري
٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١٥	احتياطي اختياري
٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١٥	احتياطي خاص
(١٢٨)	(٢٩)	٨	احتياطي القيمة العادلة
٤٧,٠١٤٢	٤٥٣,١٤٧		أرباح مدورة
٧٧,٠١٤	٧٥٣,١١٨		حقوق ملكية حملة الأسهم
٨,٠٤٢	٩,١٦٣		حقوق غير المسيطرين
٧٧٨,٠٥٦	٧٦٢,٢٨١		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>مطلوبات غير متداولة</b>			
٤٦,٦٩٠	٥٨,٠٦٥	١٧	قروض طويلة الأجل
٣٥,٠٧٩	٣٥,٥٢٥	١٨	مخصصات التعويض ونهاية الخدمة
٣,٠٦١	٢,٠٥١	١٩	التزامات التقاعد المبكر
٨٤,٨٣٠	٩٥,٦٤١		
<b>مطلوبات متداولة</b>			
٣٩,٦٨٣	٧١,٦١٦	٢٠	ذمم دائنة
٢٦,٤١١	٤١,١١٢	٢١	مصاريف مستحقة
١٤,٩١٤	١٩,٨١٩	٢٢	أرصدة دائنة أخرى
١٢,٥٣٥	٨٧,٢٨٨	٢٣	بنوك دائنة
٢٠,٤٧٣	١٦,٦٤١	٣٥	مخصص حوافز للموظفين ومنح للمتقاعدين
١٢,٢٣٦	١٨,٠٩٦	١٧	أقساط قروض تستحق الدفع خلال عام
٥,٦٥٩	-	٢٤	مخصص ضريبة الدخل
١٣١,٩١١	٢٥٤,٥٧٢		
٢١٦,٧٤١	٣٥,٢١٣		<b>مجموع المطلوبات</b>
٩٩٤,٧٩٧	١,١٢٢,٤٩٤		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

قائمة الدخل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣  
(آلاف الدنانير الأردنية)

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات	
٧٥٩٤٢٦	٥٧٤٤١٢		صافي المبيعات
(٤٧٨٣٠٤)	(٤٧١١٤٠)	٢٥	كلفة المبيعات
<b>٢٨١١٢٢</b>	<b>١٠٣٢٧٢</b>		<b>الربح الإجمالي</b>
(١١٨٣٦)	(٧٦٧٩)	٢٦	مصاريف بيع وتسويق
(٩٤٧٧)	(٥٢٠٢)		رسوم ميناء العقبة
(٤٤٩٠٣)	(٤٠٩٢٠)		أجور نقل
(١٩٧٣٣)	(٢٠١١٤)	٢٧	مصاريف إدارية
(٣٤٥٤)	(٣٠٦٢)	٢٨	مصاريف منجم الرصيفة
(٧٣٤٠)	(١٢٩٢٢)	٢٩	رسوم التعدين
(١٦)	(١٨)	١١	مخصص قطع غيار بطيئة الحركة
(١٦٩٥٩)	(٣٢٣٢)	٣٥	مخصصات مختلفة
(٤٢٠)	(١٩٩)	١٩	مصروف التقاعد
(١٨٦)	٦٢٩٨	٣٠	صافي إيرادات (مصاريف) أخرى
٩٣٨	٣٠		فروقات العملة
<b>١٦٧٧٣٦</b>	<b>١٦٢٥٢</b>		<b>الربح التشغيلي</b>
(٢٨٥٥)	(٤٤٤٩)	٣١	تكاليف التمويل
٢٤٤٧	١٣٣٤	٣٢	إيراد التمويل
٤٤٩٠	٦١٠٨	٥	حصة المجموعة من أرباح الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة
(١٤٥٠)	-		مخصصات مساهمة في تنمية المجتمع المحلي وخدمات اجتماعية
(٤٥)	(١٠٣)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(٣١)	٣٣		أرباح (خسائر) إعادة تقييم موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
<b>١٧٠٢٩٢</b>	<b>١٩١٧٥</b>		<b>ربح السنة قبل ضريبة الدخل ومخصص حوافز الموظفين</b>
(١٧٨٨٩)	(١٢٤٥١)	٣٥	مخصص حوافز الموظفين
١٥٢٤٠٣	٦٧٢٤		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
(٢٠٦٧٠)	(٤١٢٩)	٢٤	مصروف ضريبة الدخل
<b>١٣١٧٣٣</b>	<b>٢٥٩٥</b>		<b>ربح السنة</b>
<b>الربح العائد الى:</b>			
١٣٢١٩٠	١٤٧٤		مساهمي الشركة
(٤٥٧)	١١٢١		حقوق غير المسيطرين
<b>١٣١٧٣٣</b>	<b>٢٥٩٥</b>		<b>ربح السنة</b>
<b>فلس/دينار</b>	<b>فلس/دينار</b>		
١/٧٦٣	٠/٠٢٠	٣٣	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من الربح العائد الى مساهمي الشركة

قائمة الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣  
(آلاف الدينار الأردني)

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات	
١٣١٧٣٣	٢٥٩٥		الربح للسنة
			<b>بنود الدخل الشامل الأخرى لا يتم تصنيفها إلى الأرباح والخسائر في الفترات اللاحقة</b>
(١٠٣)	٩٩	٨	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٣١٨٨	٢٨١	١٨	أرباح اكتوارية
١٣٤٨١٨	٢٩٧٥		مجموع الدخل الشامل للسنة
			<b>الدخل الشامل العائد إلى:</b>
١٣٥٢٧٥	١٨٥٤		مساهمي الشركة
(٤٥٧)	١١٢١		حقوق غير المسيطرين
١٣٤٨١٨	٢٩٧٥		<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣  
(آلاف الدينار الأردني)

الربح الإجمالي	رأس المال المدفوع	الإحتياطيات			القيمة العادلة الإحتياطي	أرباح مدورة		حقوق غير المسيطرين	مجموع حقوق الملكية
		اجباري	إختياري	خاص		غير متحققة*	متحققة**		
: ٢٠١٣									
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٣	٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	(١٢٨)	٢٦,١٧٩	٤٤٣,٩٦٣	٨٠,٤٢	٧٧٨,٠٥٦
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	٩٩	-	١,٧٥٥	١,١٢١	٢,٩٧٥
أرباح موزعة (إيضاح ١٦)	-	-	-	-	-	-	(١٨,٧٥٠)	-	(١٨,٧٥٠)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	(٢٩)	٢٦,١٧٩	٤٢٦,٩٦٨	٩١,٦٣	٧٦٢,٢٨١
: ٢٠١٢									
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٢	٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	(٢٥)	٢٦,١٧٩	٣٤٢,٣٣٥	٨,٤٩٩	٦٧٦,٩٨٨
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	(١٠٣)	-	١٣٥,٣٧٨	(٤٥٧)	١٣٤,٨١٨
أرباح موزعة (إيضاح ١٦)	-	-	-	-	-	-	(٣٣,٧٥٠)	-	(٣٣,٧٥٠)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	(١٢٨)	٢٦,١٧٩	٤٤٣,٩٦٣	٨٠,٤٢	٧٧٨,٠٥٦

\* لا يمكن التصرف بمبلغ ٢٦,١٧٩ ألف دينار والذي يمثل أرباح غير متحققة ناتجة عن إعادة تقييم الاستثمار والتملك في الاستثمار في الشركة الهندية الأردنية للكيمياويات وشركة الأسمدة اليابانية الأردنية خلال العامين ٢٠١٠ و ٢٠١١.

\*\* تشمل الأرباح المدورة مبلغ ٩٦٨ ألف دينار والتي تمثل موجودات ضريبية مؤجلة. لا يمكن التصرف بمبلغ ٢٩ ألف دينار من الأرباح المدورة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مقابل الرصيد السالب لإحتياطي تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.



قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣  
(آلاف الدينار الأردني)

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات	
<b>الأنشطة التشغيلية</b>			
١٥٢ر٤٠٣	٦ر٧٢٤		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
تعديلات:			
٢٠ر٠٢٥	٢٠ر٣١٩		استهلاكات
٣٤ر٨٤٨	١٥ر٦٨٣		مخصص التعويض ونهاية الخدمة
٢ر٣٥٦	٤ر٢٦٣		تكاليف تمويل
(٢ر٢٠٨)	(١ر٣٣٤)		إيراد تمويل
٨ر٧٨٨	١٤ر٨٧٣		رسوم تعدين
(٤ر٤٩٠)	(٦ر١٠٨)		حصة المجموعة من أرباح الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة
١ر٥٣٦	١ر٠١٥		بنود غير نقدية أخرى
<b>تغيرات رأس المال العامل:</b>			
(٣ر٦٦٢)	١٤ر٨٣٥		النقص (الزيادة) في ذمم مدينة
(٧٧٣)	(٣٥٤)		قروض إسكان الموظفين
٩٩٥	٢٧		النقص في الأرصدة المدينة الأخرى
(٣٩ر٠٥٣)	(٤٠ر٧٣٦)		الزيادة في مخزون وقطع غيار ولوازم
-	(١٩ر٧٢٢)		الزيادة في الردم التحضيري والإنتاجي
١٤ر٣٦٨	٣١ر٩٣٣		الزيادة في الذمم الدائنة
(٤ر٨٩٦)	٥ر٩٠٧		الزيادة (النقص) في المصاريف المستحقة
١ر٢٥٨	٦ر٥٩٠		الزيادة في الأرصدة الدائنة الأخرى
(٤٧ر٨٤٨)	(٢٠ر٦٣٣)		صندوق التعويض ونهاية الخدمة المدفوع
(٩ر٦٨٧)	(٥ر٩٩٨)		رسوم تعدين مدفوعة
(١ر٦٠١)	(١ر٢٠٩)		مدفوعات التقاعد المبكر
(٣٩ر٠٢٦)	(١٥ر٩٣٧)	٢٤	ضريبة دخل مدفوعة
٨٣ر٣٣٣	١٠ر١٣٨		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
<b>الأنشطة الاستثمارية</b>			
(٧٤ر٦٢٤)	(٣٧ر٠٨٣)		ممتلكات ومعدات ومشاريع تحت التنفيذ بالصافي
-	(١٦ر٥٠٦)		الزيادة في قروض مدينة
(٥٦ر٠٧٣)	(٥١ر٩٥٣)		استثمار في شركات حليفة ومشاريع مشتركة
١٠ر٩٣١	٤ر٤٢٠		توزيعات أرباح شركة حليفة
(١٠ر١٧٥)	١٣ر٧٢٥		استثمارات قصيرة الأجل
٢ر٢٠٨	١ر٣٣٤		فوائد مقبوضة
(١٢٧ر٧٣٣)	(٨٦ر٠٦٣)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
<b>الأنشطة التمويلية</b>			
٢٢ر٧٠٣	٣٢ر٧٩١		مسحوبات قروض
(١٢ر٣٢٠)	(١٥ر٥٥٥)		تسديدات قروض
(٣٣ر٦٢١)	(١٨ر٧٢٠)		أرباح موزعة
(١ر٤٠٣)	(٤ر٣٤٤)		تكاليف تمويل مدفوعة
(٢٤ر٦٤١)	(٥ر٨٢٨)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٦٩ر٠٤١)	(٨١ر٧٥٣)		صافي النقص في النقد وما في حكمه
٩١ر١٨١	٢٢ر١٤٠		النقد وما في حكمه كما في أول كانون الثاني
٢٢ر١٤٠	(٥٩ر٦١٣)	١٤	النقد وما في حكمه كما في ٣١ كانون الأول

# إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

## ١- عام

تأسست شركة مناجم الفوسفات الأردنية كشركة مساهمة خلال عام ١٩٤٩ تم تحويلها إلى شركة مساهمة عامة خلال عام ١٩٥٣، ومن غاياتها القيام بالتنقيب وتعددين وتسويق الفوسفات وصناعة الأسمدة والمساهمة في إنشاء صناعات ذات علاقة. يقع مركز الشركة في مدينة عمان. يتم إنتاج الأسمدة الكيماوية في المجمع الصناعي في العقبة، ويتم استخراج الفوسفات بشكل رئيسي من مناجم الشيدية والوادي الأبيض والحسا وبشكل أقل من منجم الرصيفة وتخضع الشركة لرسوم اجازات حق التعدين والبالغة ٥٠٠ دينار لكل كيلومتر مربع أو جزء منه سنوياً من المساحات المعدنية تدفع لسلطة المصادر الطبيعية على حقوق التعدين الممنوحة للشركة. وتقوم الشركة بإنتاج الأسمدة الكيماوية والمنتجات ذات العلاقة من خلال شركاتها التابعة (إيضاح ٢-٢).

يقع المقر الرئيسي للشركة في الشميساني، عمان - المملكة الأردنية الهاشمية.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة المجموعة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٣٠ آذار ٢٠١٤، وتتطلب هذه القوائم المالية الموحدة موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

## ٢- الأسس

### ٢-١ - أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إن الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة ويتم تقريب جميع المبالغ بالدينار الأردني لأقرب ألف إلا إذا ذكر عكس ذلك.

### ٢-٢ - أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة المرفقة القوائم المالية لشركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة والشركات التابعة التالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٣:

- الشركة الهندية الأردنية للكيماويات محدودة المسؤولية (شركة تابعة مملوكة بنسبة ١٠٠٪، مسجلة في الاردن في مؤسسة المناطق الحرة).
- شركة الرؤيا للنقل البري للبضائع محدودة المسؤولية (شركة تابعة مملوكة بنسبة ١٠٠٪، مسجلة في الاردن).
- شركة الأسمدة اليابانية الأردنية محدودة المسؤولية (شركة تابعة مملوكة بنسبة ٧٠٪، مسجلة في الاردن في مؤسسة المناطق الحرة).

تتحقق السيطرة عندما يكون للمجموعة حقوق في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على هذه العوائد من خلال قدرتها على السيطرة على الشركة المستثمر فيها. وتتم السيطرة على الشركة المستثمر فيها فقط عند تحقق ما يلي:

- سيطرة المجموعة على الشركة المستثمر بها (الحقوق القائمة التي تمنح المجموعة القدرة على توجيه النشاطات ذات الصلة للشركة المستثمر بها).
- تعرض المجموعة أو حقوقها في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها.
- القدرة على ممارسة السيطرة على الشركة المستثمر فيها والتأثير على عوائدها.

## ٢-٢- أسس توحيد القوائم المالية...تتمه

عندما تمتلك المجموعة أقل من اغلبيية حقوق التصويت أو ما شابهها في الشركة المستثمر فيها، تقوم المجموعة بأخذ جميع الحقائق والظروف ذات العلاقة بعين الاعتبار لتحديد فيما إذا كانت تمتلك سيطرة على الشركة المستثمر فيها ويتضمن ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حملة حقوق تصويت الآخرين في الشركة المستثمر فيها.
- الحقوق الناتجة من الترتيبات التعاقدية الأخرى.
- حقوق التصويت الحالية وحقوق التصويت المحتملة للمجموعة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم فيما إذا كانت تسيطر على الشركة المستثمر فيها وفي حال وجود ظروف أو حقائق تدل على التغيير في أحد أو أكثر من عنصر من عناصر السيطرة الثلاثة. يتم توحيد البيانات المالية للشركة التابعة ابتداءً من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى توقف هذه السيطرة. يتم توحيد موجودات ومطلوبات ومصاريف وإيرادات الشركة التابعة في قائمة الدخل الشامل الموحدة من تاريخ سيطرة المجموعة على الشركات التابعة وحتى تتوقف هذه السيطرة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة بنفس السنة المالية وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة من الشركة الأم.

يتم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والأرباح والمصاريف الناتجة عن المعاملات بين الشركة الأم وشركاتها التابعة.

يتم تحميل الأرباح والخسائر وكل بند من بنود بيان الدخل الشامل الأخرى على حقوق حملة الأسهم في الشركة الأم والحصص غير المسيطرة حتى لو أدى ذلك إلى عجز في رصيد حقوق الحصص غير المسيطرة. وعند الضرورة، يتم تعديل البيانات المالية للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم حذف جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصرفيات والأرباح والخسائر المتعلقة بالمعاملات بشكل كامل بين شركات المجموعة.

يتم احتساب الأثر الناتج عن تغيير نسبة الملكية في الشركة التابعة، دون خسارة السيطرة، في حقوق الملكية. عندما تفقد المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، تقوم المجموعة بما يلي:

- الغاء الموجودات (تشمل الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة
- الغاء المبلغ المدرج لأية حصص غير مسيطرة
- الغاء فروقات سعر صرف العملات التراكمية المسجلة في حقوق الملكية
- الاعتراف بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم
- الاعتراف بالقيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به في الشركة التابعة
- الاعتراف بأي فائض أو عجز في الأرباح أو الخسائر
- إعادة تصنيف حصة الشركة الأم من المكونات المثبتة سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر أو غير الموزعة، كما هو ملائم.

المساهمون الذي لديهم تأثير جوهري على المجموعة:

تملك شركة كاميل هولندينجز ليمتد (بروناي) ووزارة المالية الأردنية والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ما نسبته ٣٧٪ و ٢٦٪ و ١٦٪ على التوالي من أسهم الشركة.

## ٢-٣- التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المالية السابقة باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق التعديلات التالية على معايير التقارير المالية الدولية ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣: المعايير الجديدة التي تم البدء بتطبيقها منذ ١ كانون الثاني ٢٠١٣:

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة، معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية المنفصلة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح هذا المعيار المبادئ لعرض وإعداد القوائم المالية الموحدة في حال السيطرة على أعمال منشأة تابعة واحدة أو أكثر. يحل المعيار الجديد محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والتفسير رقم ١٢ (توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص).

## ٢-٣- التغييرات في السياسات المحاسبية...تتمة

### - معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) الاتفاقيات المشتركة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح المعيار المبادئ لإعداد التقارير المالية للشركاء في الاتفاقيات المشتركة. يحل هذا المعيار بدلاً عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ (الحصص في المشاريع المشتركة) ويحل أيضاً بدلاً عن تفسير رقم ١٣ (الوحدات تحت السيطرة المشتركة) - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك).

### - معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، ويتضمن هذا المعيار جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) والمتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) ومعيار رقم (٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة.

### - معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح هذا المعيار كيفية قياس القيمة السوقية عند إعداد القوائم المالية ويهدف إلى وضع إطار عام لقياس القيمة العادلة.

لم يكن هناك أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة نتيجة تطبيق هذه المعايير الجديدة.

### - التفسير رقم (٢٠) كلفة إزالة الردم في مرحلة الإنتاج لسطح المنجم

ينطبق هذا التفسير على الكلف المتكبدة لإزالة الردم في مرحلة الإنتاج للمنجم. يبين التفسير طريقة المحاسبة لكلف الردم. قامت إدارة الشركة بمراجعة أنشطة وعقود التعدين الرئيسية لتقييم أثر هذا التفسير على طريقة المحاسبة لكلفة الردم الانتاجي (العلوي والبيني) الناتج عن عملية التعدين. هذا ونتيجة لتطبيق هذا التفسير تم تسجيل مبلغ ١٩٢٢٢٣٥٥ دينار كموجودات غير متداولة والتي تمثل الكلف المتكبدة لإزالة الردم لإستخراج الفوسفات. هذا وسيتم إطفاء المبلغ بإستخدام وحدة الكميات المنتجة المقدره من كل موقع كما هو مبين في إيضاح (١٠) علماً أنه تم استبعاد حصة المجموعة من أرباح شركة حليفة متعلقة بمعاملات تصاعديّة بقيمة ٥٠٠٧٣٠ دينار.

### المعايير المعدلة:

### - معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية ( عرض بنود الدخل الشامل الآخر) - معدل

إن التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الآخر. حيث يتم إظهار البنود التي من الممكن إعادة تصنيفها في المستقبل إلى الأرباح والخسائر (عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها. لقد كان لهذا التعديل أثر على طريقة العرض فقط على قائمة الدخل الشامل وليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

### - معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ - الممتلكات والمعدات

يوضح هذا التحسين أن قطع الغيار الرئيسية والمعدات الخدمية والتي ينطبق عليها تعريف الممتلكات والمعدات لا يتم تصنيفها كمخزون. هذا وقد نتج عن تطبيق هذا التحسين إعادة تصنيف قطع الغيار والتي ينطبق عليها تعريف الممتلكات والمعدات حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) وحسب النظام الداخلي للشركة إلى الممتلكات والمعدات بالإضافة إلى إعادة تصنيف ما تبقى من قطع الغيار واللوازم إلى موجودات متداولة كما هو مبين في إيضاح (٣).

### - معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين - معدل

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية وتوضيحات بسيطة وإعادة صياغة، ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

### - معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الإفصاحات - تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

يتطلب هذه التعديل أن تقوم المنشأة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال إتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي

## ٢-٣- التغييرات في السياسات المحاسبية...تتمة

للمنشأة. إن الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية - العرض. تم تطبيق هذا التعديل للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣ ولم يكن له أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

### - معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية المنفصلة

تم تطبيق هذا التعديل ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠ ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢)، ينحصر ما تبقى من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) في طريقة المحاسبة عن الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة في القوائم المالية المنفصلة. ان المجموعة لا تقوم بإصدار قوائم مالية منفصلة.

### - معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة

تم تطبيق هذا التعديل ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١١ - الإتفاقيات المشتركة ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) ويوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الإستثمار في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الحليفة. ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

## ٢-٤- معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات غير نافذة التطبيق

تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل المجموعة:

### - معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

توضح هذه التعديلات ما ورد في المعيار والمتعلقة بوجود حق قانوني ملزم بإجراء التقاص، توضح التعديلات أيضاً تطبيق آلية التقاص لأنظمة التسوية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (على سبيل المثال - أنظمة التسوية المركزية) والتي تطبق آليات التسوية الإجمالية التي لا تحدث جميعاً بنفس الوقت. لا يتوقع أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. ينبغي تطبيق هذه التعديلات للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤. - تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧)

تستثني هذه التعديلات المنشآت التي ينطبق عليها تعريف منشأة استثمار حسب معيار التقارير الدولي رقم (١٠) من متطلبات التوحيد مع الشركات الام، حيث يتوجب على الشركات تسجيل الشركات التابعة لها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. من المتوقع أن لا يكون لهذا التعديل أثر على البيانات المالية حيث ان الشركات التابعة للمجموعة ليست منشآت استثمارية. هذه التعديلات يجب أن تطبق للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤.

## ٢-٥- استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصاريف بشكل خاص، يتطلب من إدارة المجموعة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية والناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغييرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

### - العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات

تقوم إدارة المجموعة بتقدير الاعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات لغايات احتساب الإستهلاك اعتماداً على الاستخدام المتوقع لهذه الموجودات. تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المتبقية والاعمار الإنتاجية بشكل سنوي ويتم تعديل مصروف الإستهلاك المستقبلي إذا كان في اعتقاد الإدارة أن الاعمار الإنتاجية تختلف عن التقديرات السابقة.

### - التدني في قيمة الشهرة

تقوم إدارة المجموعة بإجراء اختبار لقيمة شهرة شراء وحدة الأسمدة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك مؤشرات على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدر لوحدة الأسمدة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

**٢-٥- استخدام التقديرات...تتمه**

يتم احتساب القيمة العادلة للاسترداد لوحد الأسمدة على أساس القيمة المستخدمة من خلال التدفقات النقدية المتوقعة. إن جميع الافتراضات الأساسية المستخدمة في احتساب القيمة المستخدمة لوحد الأسمدة مبيّنة في (إيضاح ٦).

لم ينتج تدني في قيمة الشهرة نتيجة إختبار التدني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢.

**- مخصص مخزون وقطع غيار ولوازم بطيئة الحركة**

تقوم إدارة المجموعة باعداد دراسة سنوية حول عمر قطع الغيار وبناءً على ذلك يتم تصنيفها الى قطع غيار بطيئة الحركة ويعد مقابلها مخصص بما يتناسب وعمر هذه القطع من تاريخ الشراء.

**- كلفة ازالة الردم في مرحلة الانتاج لسطح المنجم**

تتكبد المجموعة تكاليف ازالة الردم التحضيري والانتاجي لسطح المنجم. إن تكلفة ازالة الردم خلال عملية الانتاج مرتبطة بانتاج الفوسفات خلال المدة أو تحسين الوصول وتعدين الفوسفات في المستقبل.

إن كلفة الردم الانتاجي المرتبط بانتاج الفوسفات خلال الفترة وفق النسب التعاقدية يتم تحميله على كلفة المخزون. يتم رسملة كلفة الردم الانتاجي الذي يؤدي إلى تحسين الوصول إلى الفوسفات في المستقبل كموجودات غير متداولة ويتم اطفائها باستخدام وحدة الكميات المنتجة.

إن عملية الفصل بين كلفة الردم المرتبط بانتاج الفوسفات حسب النسب التعاقدية وكلفة الردم المرتبط بتحسين الوصول إلى الفوسفات، تتطلب من الإدارة القيام بتقديرات واجتهادات جوهرية.

تقوم إدارة المجموعة باحتساب الكميات المزالة من الردم التحضيري والانتاجي لأي موقع من مواقع التعدين وفقاً لدراسات جيولوجية ودراسات فنية متخصصة تتم بشكل ربع سنوي.

يتم رسملة كلفة الردم التحضيري والانتاجي عندما تكون النسبة الفعلية لازالة الردم أكبر من النسب التعاقدية والمُقدرة من قبل جيولوجيين وفنيين مختصين. يتم اطفاء كلفة الردم التحضيري والانتاجي المُرسملة باستخدام وحدة الكميات المنتجة المقدرة حسب الدراسات الجيولوجية المحدثة في الفترة لكل موقع عندما تكون نسبة ازالة الردم أقل أو تساوي النسب التعاقدية.

**- مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها**

تقوم إدارة المجموعة بمراجعة فترات الائتمان الممنوحة الى عملائها دورياً وعند عدم الالتزام بالسداد من قبل عملاء الشركة خلال المهلة الاضافية الممنوحة لهم وبعد اتخاذ الاجراءات القانونية يتم احتساب مخصص مقابل هذا الدين لحين التحصيل او إطفاء الدين.

**- مخصص ضريبة الدخل**

تقوم إدارة المجموعة باحتساب مصروف الضريبة للعام بالإعتماد على تقديرات معقولة لنتائج التدقيق المحتملة من خلال دائرة ضريبة الدخل والمبيعات، وتعتمد قيمة مخصص الضريبة على عوامل متنوعة مثل خبرة المجموعة من تدقيق ضريبة السنوات السابقة. إضافة إلى ذلك فإن المجموعة تقوم بتعيين مستشار ضريبي مستقل لمراجعة حساب مخصص الضريبة.

يتم الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة لكل الفروقات الزمنية المؤقتة القابلة للاقتطاع كمصاريف وخسائر غير مقبولة ضريبياً والتي من المرجح ان يتضمنها الربح الخاضع للضريبة. إن تحديد قيمة الموجودات الضريبية المؤجلة والتي يمكن الاعتراف بها على أساس التوقيت المحتمل ومستوى الأرباح المستقبلية الخاضعة للضريبة يتطلب رأي وحكم إدارة المجموعة. إن تفاصيل مخصص مصروف ضريبة مبيّنة في (إيضاح ٢٤).

**- مخصصات التعويض ونهاية الخدمة**

يتم قياس كلفة التعويض ونهاية الخدمة باستخدام طريقة الوحدة الإضافية التقديرية والمحسوبة من قبل خبير اكتواري. إن جميع الافتراضات الإكتوارية مبيّنة في (إيضاح ١٨).

## ٢-٥ - استخدام التقديرات...تتمة

## - إلتزامات التقاعد المبكر

يتم احتساب الإلتزامات التقاعد المبكر بموجب الدراسات الاكتوارية، وتكتسب منافع الموظفين على أساس سنوات الخدمة ويتم تحديد الإلتزام على أساس القيمة الحالية لقيمة الإلتزام الاجمالية بتاريخ القوائم المالية الموحدة بعد تنزيل كلفة الخدمة السابقة غير المتحققة. ويتم تحديد الإلتزامات المجموعه الناشئة عن خطة التقاعد المبكر باستخدام طريقة الوحدة الاضافية التقديرية. إن جميع الافتراضات مبينة في (إيضاح ١٩).

## ٢-٦ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة

## - ممتلكات وآلات ومعدات

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي مخصص مقابل التدني، ويتم استبعاد كلفة الممتلكات والآلات والمعدات والاستهلاك المتراكم المتعلق بها عند بيعها أو التخلص منها ويتم اثبات أية أرباح أو خسائر في قائمة الدخل الموحدة.

يحتسب الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي المتوقع باستخدام النسب التالية:

نسبة الإستهلاك	نوع الممتلكات والآلات والمعدات
٧	الأبنية والإنشاءات
٨ - ٢	الطرق والساحات
٢٥	الآلات والمعدات
٥ - ٢٠	شبكات المياه
٥	شبكات الكهرباء
٩	الأثاث والأجهزة المكتبية
١٠	الأجهزة الطبية والمخبرية
١٢	أجهزة الإتصالات
١٢	الحاسب الآلي
١٥	المركبات
١٠	قطع الغيار الاحتياطية
٢٠	الأنظمة البرمجية

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والآلات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

يتم مراجعة العمر الانتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والآلات والمعدات.

## - مشاريع تحت التنفيذ

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة وتتضمن كلفة الإنشاءات والمعدات والمصاريف المباشرة ولا يتم استهلاكها لحين تصبح جاهزة للاستخدام.

## - استثمارات في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس فيها المجموعة تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة الحليفة بدون ممارسة السيطرة عليها، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، تدرج الاستثمارات في شركات حليفة بالتكلفة مضافاً إليها التغيرات التي تحدث بعد الاقتناء في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركات الحليفة.

تظهر حصة المجموعة في أرباح الشركات الحليفة في قائمة الدخل الموحدة ويمثل هذا الربح حصة المجموعة في الشركات الحليفة، حيث يظهر الربح بعد الضريبة وحصص غير المسيطرين في الشركات التابعة للشركات الحليفة.

## ٢-٦- ملخص السياسات المحاسبية الهامة...تتمة

## - الشهرة

يتم تسجيل الشهرة بالكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة تملك أو شراء الاستثمار في الشركة الحليفة أو التابعة عن حصة الشركة في القيمة العادلة لصافي موجودات تلك الشركة بتاريخ التملك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة، أما الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة فتظهر كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار.

يتم توزيع الشهرة على وحدة / وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة.

يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك مؤشرات على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدة / لوحات توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدة / وحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

## - المخزون وقطع الغيار واللوازم

يتم تسعير المخزون وقطع الغيار واللوازم بالكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل.

يتم احتساب التكاليف المتكبدة لا يصال كل صنف من اصناف المخزون لوضعه الحالي كما يلي:

كلفة الخام (الأولية)	كلفة الشراء باستخدام طريقة متوسط الكلفة المرجح
المخزون الجاهز وتحت التصنيع	كلفة المواد الخام والمصاريف غير المباشرة الأخرى بناء على مرحلة التصنيع (الانتاج) باستخدام طريقة متوسط الكلفة المرجح.
قطع الغيار واللوازم	كلفة الشراء باستخدام طريقة متوسط الكلفة المرجح.

تمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدر في الظروف العادية بعد تنزيل الكلفة المقدرة لاتمام عملية الانتاج والكلف المقدرة المتعلقة بعملية البيع.

## - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر

يتم تسجيل هذه الموجودات بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن حقوق الملكية ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المبيعة مباشرة الى الأرباح والخسائر المدورة لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني.

تظهر الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالكلفة.

## - كلفة إزالة الردم التحضيري والانتاجي

يتم تسجيل التكاليف المتكبدة على المجموعة نتيجة إزالة الردم التحضيري والرمد في مرحلة الإنتاج كموجودات غير متداولة بالكلفة ويتم إطفائها باستخدام طريقة وحدة الكميات المنتجة المقدرة من كل موقع عند تحقق الشروط التالية:

- من المحتمل تدفق منافع اقتصادية مستقبلية للمنشأة (وصول أفضل إلى طبقات الفوسفات)؛ و
- يمكن أن تحدد الشركة كميات ونوعيات الفوسفات الخام التي تم تحسين الوصول إليها؛ و
- يمكن قياس التكاليف المتعلقة بنشاط الإزالة المرتبط بتلك المكونات بشكل موثوق.

## - ذمم مدينة

تظهر الذمم المدينة بقيمة الفاتورة الصادرة أو قيمة البضاعة المشحونة بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

## - موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

يتم تسجيلها عند الشراء بالقيمة العادلة. ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.



## ٢-٦- ملخص السياسات المحاسبية الهامة...تتمة

### - النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة. إذا تجاوزت استحقاقات الودائع أكثر من ثلاثة أشهر يتم تصنيفها وعرضها كإستثمارات قصيرة الأجل.

لأغراض قائمة التدفقات النقدية الموحدة يتكون النقد وما في حكمه من النقد في الصندوق ولدى البنوك كما هو معرف أعلاه بعد تنزيل البنوك الدائنة.

### - تدني الموجودات

تقوم المجموعة بتاريخ القوائم المالية الموحدة بتقييم وجود أية مؤشرات على انخفاض الموجودات. وفي حال وجود مثل تلك المؤشرات أو عند القيام بفحص التدني السنوي للموجودات، تقوم المجموعة بتقدير القيمة الاستردادية.

تمثل القيمة الاستردادية للموجودات، القيمة العادلة للموجودات / وحدة توليد النقد بعد تنزيل مصاريف البيع أو القيمة المستخدمة أيهما أعلى.

في حال زيادة القيمة الدفترية عن القيمة الاستردادية يتم تنزيل قيمة الموجودات / وحدة توليد النقد إلى القيمة الاستردادية، ولتحديد القيمة المستخدمة فإنه يتم خصم التدفقات النقدية المتوقعة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس التقديرات السوقية الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المتعلقة بتلك الموجودات. ويتم تسجيل خسائر التدني في قائمة الدخل الموحدة.

### - تدني قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بمراجعة القيم المثبتة للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- فيما يتعلق بالذمم المدينة، يتم عمل اختبار تدني عندما يكون هنالك دليل موضوعي على أن المجموعة لن تتمكن من تحصيل المبالغ المستحقة حسب الشروط الأصلية للفاخرة.

في تقدير ادارة المجموعة فإنه لا يوجد اي مؤشرات على تدني قيمة الموجودات المالية خلال عامي ٢٠١٣ و ٢٠١٢.

### - القروض طويلة الأجل

يتم تسجيل القروض بصافي القيمة المستلمة ويتم قيد الفوائد على القروض باستخدام معدل الفائدة الفعلي.

يتم قيد الفوائد على القروض طويلة الأجل خلال السنة التي استحققت بها، اما الفوائد على القروض طويلة الأجل لتمويل المشاريع تحت التنفيذ فيتم رسملتها كجزء من مصاريف هذه المشاريع.

### - منافع الموظفين

تمنح المجموعة موظفيها خطأً للتقاعد المبكر وتعويضات مكافأة نهاية الخدمة، ويتم تحديد الإلتزام المترتب على هذه الخطط من قبل خبير إكتواري. يتم أخذ مخصص للإلتزام وتكاليف التقاعد على أساس طريقة الوحدة الإضافية التقديرية. إن طريقة الوحدة الإضافية التقديرية تعتبر أن كل فترة خدمة للموظف تؤدي الى زيادة الإلتزام ويتم تحديد كل وحدة بشكل منفصل للوصول الى قيمة الإلتزام النهائي.

يتم الاعتراف بكافة الخدمة السابقة كمصروف باستخدام طريقة القسط الثابت وعلى أساس معدل الفترة التي تتحقق خلالها هذه المنافع المستحقة. يتم تحقيق أرباح وخسائر تسويات منافع الموظفين عند حدوثها. يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الإكتوارية ضمن بنود الدخل الشامل الاخرى خلال الفترة التي تحدث فيها. يتم تحقيق أرباح وخسائر تعديلات أو تسديدات منافع التقاعد بتاريخ حدوثها.

يتم تسجيل إلتزام التقاعد المبكر على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية التقديرية باستخدام معدل فائدة يماثل معدلات الفائدة على السندات الحكومية.

### - ذمم دائنة ومستحقات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

## ٢-٦- ملخص السياسات المحاسبية الهامة...تتمة

### - مخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزامات في تاريخ القوائم المالية الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

### - الإيرادات

- يتم إثبات إيرادات المبيعات عند شحن البضاعة وإصدار الفاتورة للعميل.
- يتم إثبات إيرادات الفوائد على اساس الاستحقاق.
- يتم إثبات توزيعات أرباح الاستثمارات عند اقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم إثبات الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

### - رسوم التعدين

يتم تحميل رسوم التعدين على الفوسفات المستخدم من قبل وحدة الأسمدة على كلفة الإنتاج، اما رسوم التعدين على الفوسفات المصدر الى الخارج أو المباع في السوق المحلي فيتم اظهارها كبنء منفصل في قائمة الدخل الموحدة.

### - عقود التأجير

يتم تصنيف إيجار الموجودات التي تعود جميع مخاطرها وعوائدها للمؤجر كإيجار تشغيلي. ويتم قيد قيمة الدفعات المتعلقة بالإيجار التشغيلي كمصروف خلال فترة الإيجار باستخدام طريقة القسط الثابت.

### - ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضريبة المستحقة والضرائب المؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لان الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنازل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة او مقبولة التنازل لاغراض ضريبية.

تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في تاريخ القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالقوائم المالية الموحدة وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً او كلياً.

### - العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسيطة السائدة في تاريخ القوائم المالية الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

### - القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس الأدوات المالية مثل موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية كما يتم الإفصاح عنها في (إيضاح ٨).

## ٢-٦- ملخص السياسات المحاسبية الهامة...تتمة

تمثل القيمة العادلة السعر الذي سيتم الحصول عليه عند بيع الموجودات أو الذي سيتم دفعه لنقل الإلتزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس.

يتم قياس القيمة العادلة بناءً على فرضية أن عملية بيع الموجودات أو نقل الإلتزام تم من خلال الأسواق الرئيسية للموجودات والمطلوبات. في حال غياب السوق الرئيسي، يتم استخدام السوق الأكثر ملائمة للموجودات أو المطلوبات.

تحتاج المجموعة لامتلاك فرص الوصول للسوق الرئيسي أو السوق الأكثر ملائمة.

تقيس المنشأة القيمة العادلة للموجودات أو الإلتزام باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجودات أو الإلتزام على افتراض أن المشاركين في السوق سيتصرفون بما فيه مصلحتهم الإقتصادية.

يأخذ قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بعين الاعتبار قدرة المشاركون في السوق على توليد المنافع الإقتصادية من خلال استخدام الموجودات بأفضل استخدام له أو بيعه لمشارك آخر سيستخدم الموجودات بأفضل استخدام له.

تقوم المجموعة باستخدام أساليب تقييم ملائمة وتتناسب مع الظروف وتوفر المعلومات الكافية لقياس القيمة العادلة وتوضيح استخدام المدخلات الممكن ملاحظتها بشكل مباشر وتقليل استخدام المدخلات الممكن ملاحظتها بشكل غير مباشر.

تقوم المجموعة باستخدام الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

إن جميع الموجودات والمطلوبات التي يتم استخدام القيمة العادلة لقياسها أو تم الإفصاح عنها في القوائم المالية أو تم شطبها باستخدام المستويات التالية للقيمة العادلة، وبناءً على أدنى مستوى للمدخلات التي لديها تأثير مهم لقياس القيمة العادلة ككل:

**المستوى الأول:** الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة للموجودات والمطلوبات المشابهة.

**المستوى الثاني:** تقنيات أخرى حيث تكون على المدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ويمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر.

**المستوى الثالث:** تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات في السوق يمكن ملاحظتها.

### - معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معا في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقا للتقارير التي يتم استعمالها من قبل الرئيس التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى المجموعة.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية.

### - التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

## ٣- ممتلكات وآلات ومعدات

٢٠١٣	الأراضي	الأبنية والإنشاءات	الطرق والمساحات	الآلات والمعدات	شبكات المياه والكهرباء	الأثاث والأجهزة المكتبية
الكلفة -	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٣	١٢٢٩٩	١٢٣٢٦٥	١٢٢٦٠٨	٣٩٠٢٥٦	٣٥٢٥٠٤	٥٢٠٥٥
إضافات	-	٤٣٨	-	٣٢٧٣٧	١٢	٣٥١
تحويلات من مشاريع تحت التنفيذ	-	٣٢٣٣٧	-	١٤٢٥٨٦	١٦٣	٧١
استبعادات	-	-	-	(٣٧)	-	(٦٦)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣	١٢٢٩٩	١٢٧٠٤٠	١٢٢٦٠٨	٤٠٨٢٨٤٢	٣٥٢٦٧٩	٥٢٤١١

الاستهلاك المتراكم :

الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٣	-	٥٨٢٥٧	٧٥٤٥	٣٢٤٢٠٠٩	٢٨٢٣٥	٢٧٨٨٨
استهلاك السنة	-	٥١٢١	٩٣٤	١٠٢٠٠٩	١٢٢٤٦	٢٧٣
ما يخص الاستبعادات	-	-	-	(٣٤)	-	(٤٨)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣	-	٦٣٧٧٨	٨٤٧٩	٣٣٣٩٨٤	٢٩٨٨١	٢٧٠١٣

صافي القيمة الدفترية -

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣	١٢٢٩٩	٦٣٢٦٢	٤١٢٩	٧٤٢٨٥٨	٥٢٧٩٨	٢٣٣٩٨
----------------------------	-------	-------	------	--------	-------	-------

المجموع	الأنظمة البرمجية	قطع الغيار الاحتياطية	المركبات	الحاسب الآلي	أجهزة الاتصالات	الأجهزة الطبية والمخبرية
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
٦١٥,١٩٣	١,٩١٣	٢٧,٢٢٦	١١,٩٧٧	٣,٥٠٢	١,٣٥٦	٩٣٢
١٢,٢٣٨	-	٦,٦١٩	٩٢٤	١٤٠	١٧	-
١٨,١٥٧	-	-	-	-	-	-
(٢,١٢٧)	-	(١,٢٢٧)	(٦٩٧)	(٥٧)	(٤٣)	-
٦٤٣,٤٦١	١,٩١٣	٣٢,٦١٨	١٢,٢٠٤	٣,٥٨٥	١,٣٣٠	٩٣٢

٤٥٢,٦٢٩	١,٦٢٧	١٦,٢١١	٨,٣٦٧	٢,٧٣٢	١,٢٨٣	٧٧٥
٢٠,٣١٩	٢٨٥	١,٢٦٠	٨٧٢	٢٧٩	٢٠	٢٠
(٤٨١)	-	(١)	(٣١٣)	(٦٠)	(٢٥)	-
٤٧٢,٤٦٧	١,٩١٢	١٧,٤٧٠	٨,٩٢٦	٢,٩٥١	١,٢٧٨	٧٩٥

١٧٠,٩٩٤	١	١٥,١٤٨	٣,٢٧٨	٦٣٤	٥٢	١٣٧
---------	---	--------	-------	-----	----	-----

## ٣- ممتلكات وآلات ومعدات...تتمة

٢٠١٢	الأراضي	الأبنية والإنشاءات	الطرق والساحات	الآلات والمعدات	شبكات المياه والكهرباء	الأثاث والأجهزة المكتبية
الكلفة -	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٢	١٢٢٩٩	١٢٢ر٤٦٦	١٢ر٣٢٣	٣٨٩ر٧٦٢	٣٥ر٥٠٢	٤ر٩٩٣
إضافات	-	٣٧٤	١١٥	١٩١	-	١٨٣
إعادة تصنيف قطع غيار *	-	-	-	-	-	-
تحويلات من مشاريع تحت التنفيذ	-	٤٧٣	١٧٠	٦٢٤	٢	٣٣
استبعادات	-	(٤٨)	-	(٢١)	-	(١٥٤)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	١٢٢٩٩	١٢٣ر٢٦٥	١٢ر٦٠٨	٣٩٠ر٥٥٦	٣٥ر٥٠٤	٥ر٠٥٥

الاستهلاك المتراكم :

الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٢	-	٥٣ر٦٥٠	٦ر٥٤٣	٣١٤ر٢١٢	٢٧ر٣٨٦	٢ر٦٩٦
استهلاك السنة	-	٥ر٠٥١	١ر٠٠٢	٩ر٨١٨	١ر٢٤٩	٢٢٩
إعادة تصنيف قطع غيار *	-	-	-	-	-	-
ما يخص الاستبعادات	-	(٤٤)	-	(٢١)	-	(١٣٧)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	-	٥٨ر٦٥٧	٧ر٥٤٥	٣٢٤ر٠٠٩	٢٨ر٦٣٥	٢ر٧٨٨

صافي القيمة الدفترية -

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	١٢٢٩٩	٦٤ر٦٠٨	٥ر٠٦٣	٦٦ر٥٤٧	٦ر٨٦٩	٢ر٢٦٧
----------------------------	-------	--------	-------	--------	-------	-------

\* قامت المجموعة اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٣ بتطبيق تحسين معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) الممتلكات والمعدات، ونتج عنه إعادة تصنيف بعض قطع الغيار من قطع غيار ولوازم إلى ممتلكات وآلات ومعدات وما تبقى من قطع الغيار واللوازم والتي لا ينطبق عليها تعريف الممتلكات والآلات والمعدات قد تم إعادة تصنيفها إلى قطع غيار ولوازم متداولة، بالإضافة إلى إعادة تصنيف أرقام ٢٠١٢ لتتناسب مع أرقام ٢٠١٣.

بلغت قيمة الممتلكات والآلات والمعدات المستهلكة بالكامل ٣٩٧ر٠٥٧ر٢٤٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٢٠١٣: ٣٩٥ر٤٧٩ر٥٠٩ دينار).

المجموع	الأنظمة البرمجية	قطع الغيار الاحتياطية	المركبات	الحاسب الآلي	أجهزة الاتصالات	الأجهزة الطبية والمخبرية
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
٦٠٣,٤٤٦	١,٩١٣	١٧,٦٤٩	١١,٧٩٥	٣,٤٨٤	١,٣٤٧	٩١٣
٢,٢٩٢	-	٨٩١	٤١٦	٨١	٢١	٢٠
٨,٦٨٦	-	٨,٦٨٦	-	-	-	-
١,٣٠٢	-	-	-	-	-	-
(٥٣٣)	-	-	(٢٣٤)	(٦٣)	(١٢)	(١)
٦١٥,١٩٣	١,٩١٣	٢٧,٢٢٦	١١,٩٧٧	٣,٥٠٢	١,٣٥٦	٩٣٢

٤٢٧,٧٠٧	١,٥٧٠	٩,٩٤٤	٧,٤٢١	٢,٢٥٤	١,٢٧٣	٧٥٨
٢٠,٠٢٥	٥٧	٩٧١	١,٠٧٠	٥٤٠	٢٠	١٨
٥,٢٩٦	-	٥,٢٩٦	-	-	-	-
(٣٩٩)	-	-	(١٢٤)	(٦٢)	(١٠)	(١)
٤٥٢,٦٢٩	١,٦٢٧	١٦,٢١١	٨,٣٦٧	٢,٧٣٢	١,٢٨٣	٧٧٥

١٦٢,٥٦٤	٢٨٦	١١,٠١٥	٣,٦١٠	٧٧٠	٧٣	١٥٧
---------	-----	--------	-------	-----	----	-----

ان عملية اعادة التصنيف من خلال قائمة المركز المالي الموحدة هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢ بعد التصنيف	إعادة التصنيف	٣١ كانون الأول ٢٠١٢ قبل التصنيف	قائمة المركز المالي الموحدة
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
-	(٥٥٨١٣)	٥٥٨١٣	قطع غيار ولوازم استراتيجية
-	٢٥٤٩٠	(٢٥٤٩٠)	مخصص قطع غيار ولوازم بطيئة الحركة
-	(٣٠٣٢٣)	٣٠٣٢٣	قطع غيار ولوازم استراتيجية

٣١ كانون الأول ٢٠١٢ بعد التصنيف	إعادة تصنيف إلى ممتلكات وآلات ومعدات	إعادة تصنيف إلى موجودات متداولة (مخزون وقطع غيار ولوازم)	٣١ كانون الأول ٢٠١٢ قبل التصنيف	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
١٦٧٦٤٠	-	-	١٦٧٦٤٠	مخزون
٨٤٦٦٠	(٨٦٨٦)	٥٥٨١٣	٣٧٥٣٣	قطع غيار ولوازم متداولة
(٢٠١٩٤)	٥٢٩٦	(٢٥٤٩٠)	-	مخصص قطع غيار ولوازم بطيئة الحركة
٢٣٢١٠٦	(٣٣٩٠)	٣٠٣٢٣	٢٠٥١٧٣	مخزون وقطع غيار ولوازم

٣١ كانون الأول ٢٠١٢ بعد التصنيف	إعادة تصنيف من قطع غيار ولوازم	٣١ كانون أول ٢٠١٢ قبل التصنيف	ممتلكات وآلات ومعدات
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٦١٥١٩٣	٨٦٨٦	٦٠٦٥٠٧	الكلفة
(٤٥٢٦٢٩)	(٥٢٩٦)	(٤٤٧٣٣٣)	الاستهلاك المتراكم
١٦٢٥٦٤	٣٣٩٠	١٥٩١٧٤	ممتلكات وآلات ومعدات - بالصافي

ان الاستهلاك المتضمن في قائمة الدخل الموحدة تشتمل على ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
١٨٨١٠	١٩٢٢٠	كلفة المبيعات
٩٨٨	٨٧٧	مصاريف إدارية
٤٨	٤٣	مصاريف بيع وتسويق
٢٥	١٨	مصاريف منجم الرصيفة
١٥٤	١٦١	أخرى
٢٠٢٠٢٥	٢٠٣١٩	



## ٤ - مشاريع تحت التنفيذ

ان الحركة على المشاريع تحت التنفيذ هي كما يلي:

الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣	المحمل على المصاريف	المحول الى الممتلكات والمعدات	الإضافات	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
١٤٤٦٩١	-	-	٦٩٤٤	١٣٧٧٤٧	مشروع ميناء الفوسفات الجديد
٧٥٨٠٠	(٢٣٠)	(٤٨٢٧)	١٤٤	٨٠٧١٣	مشاريع المجمع الصناعي - العقبة
٣٧٠٤٨	(٢٢٦)	(١٠٦٠١)	١٧٠١٠	٣٠٨٦٥	مشاريع منجم الشيدية
٢٦٩١	-	(١٨٣٢)	١٥٩٧	٢٩٢٦	مشاريع الشركة الهندية الأردنية
٧٠٧	(١٨١)	(٨٩٧)	٧٧٠	١٠١٥	مشاريع الإدارة العامة ومنجمي الأبيض والحسا
٦٩٤	(٥٦)	-	٧٠٠	٥٠	مشاريع شركة الأسمدة اليابانية الأردنية
٢٦١٦٣١	(٦٩٣)	(١٨١٥٧)	٢٧١٦٥	٢٥٣٣١٦	

- تقدر الكلفة المتبقية لإنجاز المشاريع تحت التنفيذ لشركة مناجم الفوسفات الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ بمبلغ ٢٦٦٥٦٤٧٢ دينار تقريباً.
- وتقدر الكلفة المتبقية لانجاز المشاريع تحت التنفيذ للشركة الهندية الأردنية للكيماويات مبلغ ٥٤٧٣٢٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.
- إن قيمة الفوائد المرسمة على المشاريع تحت التنفيذ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ بلغت ١٥٧٣١٤٤ دينار (٢٠١٢: ١٢٥٦١٦٦ دينار).
- إن قيمة المصاريف غير المباشرة المرسمة على المشاريع تحت التنفيذ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ بلغت ٦٤٩٦٤٩ دينار (٢٠١٢: ٣٧٥٣١٧٠ دينار).

## ٥ - استثمارات في شركات حليفة ومشاريع مشتركة

يوضح الجدول التالي استثمار الشركات الحليفة التالية باستخدام طريقح حقوق الملكية :

٢٠١٢	٢٠١٣	نسبة الملكية	طبيعة النشاط	الدولة	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	%			
١٦٤٥٠	٢٦٥٥٢	٤٦	خدمات تعدين	الأردن	شركة مناجم لتطوير التعدين*
٢٠٢٥٨	١٧٢٧٥	٢٥	إنتاج سماد	الأردن	شركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية
١١١٨٥٧	١٤٣٥٤٥	٤٨	إنتاج حامض الفوسفوريك	الأردن	الشركة الأردنية الهندية للأسمدة
٣٨٨	١١٩٢٣	٤٦	مقاولات وتعهيدات تعدينية	الأردن	شركة أركان للمقاولات الإنشائية والتعهيدات التعدينية*
١٤٨٩٥٣	١٩٩٢٩٥				

\* قامت الشركة بزيادة استثمارها في كل من شركة مناجم لتطوير التعدين وشركة أركان للمقاولات الإنشائية والتعهيدات التعدينية لتصبح ٤٦% اعتباراً من ١ أيلول ٢٠١٢ بدلاً من ٢٦%.

## ٥ - استثمارات في شركات حليفة ومشاريع مشتركة...تتمة

إن تفاصيل الحركة على حساب استثمارات في شركات حليفة هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
١٠٩,٥٥٩	١٤٨,٩٥٣	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٤,٤١٤	٦,٦٧٧	حصة المجموعة من أرباح السنة
٣٨,٨٠٠	٣٢,٦٢٥	زيادة الاستثمار في الشركة الأردنية الهندية للأسمدة
٣,٣٧٥	-	زيادة الإستثمار في شركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية
٨,٠٠٠	-	زيادة الاستثمار في شركة مناجم لتطوير التعدين
١٥٦	١١,٠٤٠	زيادة الإستثمار في شركة أركان للمقاولات الإنشائية والتعهدات التعدينية
(١٥,٣٥١)	-	توزيعات أرباح
١٤٨,٩٥٣	١٩٩,٢٩٥	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول</b>

حصة المجموعة من نتائج الشركات الحليفة:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤,٤١٤	٦,٦٧٧	حصة المجموعة من أرباح السنة
-	(٥٠٠)	استبعاد حصة المجموعة من أرباح شركة حليفة متعلقة بمعاملات بين المجموعة والشركة الحليفة
٤,٤١٤	٦,١٧٧	

توضح الجداول التالية ملخص المعلومات المالية حول استثمار الشركة في الشركات الحليفة:

٢٠١٢	٢٠١٣	شركة مناجم لتطوير التعدين
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤٧,٦٧١	٤٨,٠٢٩	موجودات متداولة
٦,٠٨٠	٤٠,٢١٧	موجودات غير متداولة
(٢٦,٠٨١)	(٣٨,٦١٥)	مطلوبات متداولة
٢٧,٦٧٠	٤٩,٦٣١	<b>صافي حقوق الملكية</b>
%٤٦	%٤٦	نسبة الملكية
١٢,٧٢٨	٢٢,٨٣٠	<b>حصة المجموعة من صافي حقوق الملكية</b>

## ٥- استثمارات في شركات حليفة ومشاريع مشتركة...تتمة

٢٠١٢		٢٠١٣	
للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠١٢ ولغاية ٣٠ حزيران ٢٠١٢	للفترة من ٣٠ حزيران ٢٠١٢ ولغاية ٣١ كانون الأول ٢٠١٢		
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
٧٤٩٢٨	٥٠,٢٧٨	١٢٥,٣٧١	إيرادات
(٥٥,٧١٥)	(٤٤,٠٥٣)	(١٠١,٧٢٨)	كلفة المبيعات
(١٣٠)	(١٥٣)	(٣٩٩)	مصاريف إدارية
٧٤١	٢٨٩	٦٧٦	إيرادات تمويل
٦٦٨	٦٢٤	(١٩)	صافي (مصاريف) إيرادات أخرى
٢٠,٤٩٢	٦,٩٨٥	٢٣,٩٠١	ربح السنة / الفترة قبل ضريبة الدخل
(١,١٠٠)	(٧٠٦)	(١,٩٤٠)	مصروف ضريبة الدخل
١٩,٣٩٢	٦,٢٧٩	٢١,٩٦١	ربح السنة / الفترة
%٢٦	%٤٦	%٤٦	نسبة الملكية
٥٠,٤٢	٢,٨٨٨	١٠,١٠٢	حصة المجموعة من نتائج الأعمال

فيما يلي تسوية بين ملخص المعلومات المالية وصافي قيمة الاستثمار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
١٢,٧٢٨	٢٢,٨٣٠	حصة المجموعة من صافي حقوق الملكية
(٤,٠٧٨)	(٤,٠٧٨)	تعديلات نتيجة التغير في نسبة الملكية من %٢٦ إلى %٤٦
٧,٨٠٠	٧,٨٠٠	الشهرة المتضمنة
١٦,٤٥٠	٢٦,٥٥٢	صافي قيمة الاستثمار كما في ٣١ كانون الأول

## ٥ - استثمارات في شركات حليفة ومشاريع مشتركة...تتمة

٢٠١٢	٢٠١٣	شركة الأبييض للأسمدة والكيماويات الأردنية
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٨٢٣١	٥٤١٥	موجودات متداولة
٩٨٥٣١	١٠٢١٧٠	موجودات غير متداولة
(٣٢٣٣٦)	(٣٥٦٤٥)	مطلوبات متداولة
(٢٥٥٩٠)	(٢٢٢٤٥)	مطلوبات غير متداولة
(١١٤٥٤)	(٢٤٢٤٥)	جاري الشركاء
<b>٣٧٣٨٢</b>	<b>٢٥٤٥٠</b>	<b>صافي حقوق الملكية</b>
%٢٥	%٢٥	نسبة الملكية
<b>٩٣٤٥</b>	<b>٦٣٦٢</b>	<b>حصة المجموعة من صافي حقوق الملكية</b>
١٥٩١٢	١٩١١٩	إيرادات
(١٥١٢٤)	(١٧٤٧٥)	كلفة المبيعات
(٩٠٢٨)	(١٣٣٣٤)	مصاريف إدارية وبيع وتوزيع
(٣٩٢٠)	(٤٥٧٤)	مصاريف تمويل
(١٤٢٦)	٨١٦	إيرادات (مصاريف) أخرى
<b>(١٣٥٨٦)</b>	<b>(١٥٤٤٨)</b>	<b>خسارة السنة</b>
(٣٣٩٧)	(٣٨٦٢)	حصة المجموعة من نتائج أعمال السنة
-	٨٧٩	حصة المجموعة من نتائج أعمال سنوات سابقة*
<b>(٣٣٩٧)</b>	<b>(٢٩٨٣)</b>	<b>حصة المجموعة من نتائج الأعمال</b>

فيما يلي تسوية بين ملخص المعلومات المالية وصافي قيمة الاستثمار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٩٣٤٥	٦٣٦٢	حصة المجموعة من صافي حقوق الملكية
٣٨٢٤	٣٨٢٤	صافي حصة المجموعة من جاري الشركاء
(٤٧٤)	(٤٧٤)	حصة المجموعة من حقوق الملكية قبل تاريخ تملك ما نسبته %٢٥
٧٥٦٣	٧٥٦٣	الشهرة المتضمنة
٢٠٢٥٨	١٧٢٧٥	صافي قيمة الاستثمار كما في ٣١ كانون الأول

\* تمثل تعديلات سنوات سابقة الفرق بين مسودة القوائم المالية والقوائم المالية النهائية لشركة الأبييض للأسمدة والكيماويات الأردنية.

## ٥ - استثمارات في شركات حليفة ومشاريع مشتركة...تتمة

٢٠١٢	٢٠١٣	الشركة الأردنية الهندية للأسمدة
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٥٩,١٣٦	٣٢,٥٧٧	موجودات متداولة
٣٧٣,١٨٦	٥١٣,٧٢٤	موجودات غير متداولة
(٢٣,٦٨١)	(١٨,٣٠٩)	مطلوبات متداولة
(١٧٥,٦٠٦)	(٢٢٨,٩٤٠)	مطلوبات غير متداولة
٢٣٣,٠٣٥	٢٩٩,٠٥٢	<b>صافي حقوق الملكية</b>
٧٤٨	٧٤٨	نسبة الملكية
١١١,٨٥٧	١٤٣,٥٤٥	<b>حصة المجموعة من صافي حقوق الملكية</b>
(٨٩٠)	(١,٦١٥)	مصاريف إدارية
(١,١٩٣)	(٤١٨)	مصاريف زيادة رأس المال*
١٤٩	٨٢	إيرادات أخرى
(١,٩٣٤)	(١,٩٥١)	<b>خسارة السنة</b>
(٩٢٨)	(٩٣٧)	حصة المجموعة من نتائج الأعمال

\* يظهر هذا البند في قائمة التغيرات في حقوق الملكية وليس في قائمة الدخل.

تقدر الكلفة المتبقية لانتهاء مصنع الشركة الأردنية الهندية للأسمدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مبلغ ٤٨,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (أي ما يعادل ٣٣,٩٨٤,٠٠٠ دينار)، حيث بلغت حصة شركة مناجم الفوسفات الأردنية مبلغ ٢٣,٠٤٠,٠٠٠ دولار أمريكي (ما يعادل ١٦,٣١٢,٣٢٠ دينار)

٢٠١٢	٢٠١٣	شركة أركان للمقاولات الإنشائية والتعمدات التعدينية
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٦٢	١٥,٠٠٣	موجودات متداولة
٨٥٧	١٤٩,٢٢٢	موجودات غير متداولة
(١٠)	(٣,٩٣٩)	مطلوبات متداولة
٩٠٩	٢٥,٩٨٦	<b>صافي حقوق الملكية</b>
٧٤٦	٧٤٦	نسبة الملكية
٤١٨	١١,٩٥٣	<b>حصة المجموعة من صافي حقوق الملكية</b>
-	٢٧,٢١٨	إيرادات
-	(٢٥,٣٨٩)	كلفة المبيعات
(٣٦)	(٦٦٤)	مصاريف إدارية
١٢	٨٧	إيرادات أخرى
(٢٤)	١,٢٥٢	<b>ربح السنة قبل ضريبة الدخل</b>
-	(١٧٥)	مصروف ضريبة الدخل
(٢٤)	١,٠٧٧	<b>ربح (خسارة) السنة</b>
(١١)	٤٩٥	حصة المجموعة من نتائج الأعمال
-	(٥٠٠)	استبعاد حصة المجموعة من أرباح شركة أركان متعلقة بمعاملات بين المجموعة وشركة أركان

## ٥ - استثمارات في شركات حليفة ومشاريع مشتركة...تتمة

فيما يلي تسوية بين ملخص المعلومات المالية وصافي قيمة الاستثمار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤١٨	١١٩٥٣	حصة المجموعة من صافي حقوق الملكية
١٤	١٤	تعديلات نتيجة التغير في نسبة الملكية من ٢٦٪ إلى ٤٦٪
(٤٤)	(٤٤)	الشهرة المتضمنة
٣٨٨	١١٩٢٣	صافي قيمة الاستثمار كما في ٣١ كانون الأول

قامت شركة أركان للمقاولات الانشائية والتعهدات التعدينية بزيادة رأسمالها خلال عام ٢٠١٣ بمبلغ ٢٤٩٠٠٠٠٠٠ دينار ليصبح ٢٥٠٠٠٠٠٠٠ دينار. بلغت حصة شركة مناجم الفوسفات الاردنية مبلغ ١١٠٤٠٠٠٠٠ دينار، حيث تم تسديد مبلغ ٧٥٩٠٠٠٠٠ دينار والمبلغ المتبقي ٣٤٥٠٠٠٠٠ دينار تم تسجيله ضمن ذمم شركات حليفة (إيضاح ٢٠).

يوضح الجدول التالي استثمار الشركة في المشاريع المشتركة التالية باستخدام طريقة حقوق الملكية:

٢٠١٢	٢٠١٣	نسبة الملكية	طبيعة النشاط	الدولة	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	%			
١٤١٦٠	٢١٩٤٨	٥٠	إنتاج حامض الفوسفوريك	اندونيسيا	المشروع الاندونيسي-شركة بترو جوردان أبدى**
٣٦٥	٢٩٦	٥٠	خدمات شحن	الأردن	شركة الموانئ الصناعية**
١٤٥٢٥	٢٢٢٤٤				

\*\* شركات تحت التأسيس، بدأت هذه الشركات بتأسيس المشاريع ولكن لم يتم مباشرة أعمالها بعد.

قامت المجموعة اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٣ بتطبيق معيار التقارير المالية الدولي (١١) الاتفاقيات المشتركة، ونتج عن تطبيق هذا المعيار إعادة تصنيف استثمار الشركة في شركة الموانئ الصناعية و المشروع الاندونيسي-شركة بترو جوردان أبدى من استثمارات في شركات حليفة إلى استثمار في مشاريع مشتركة. هذا ولم يكن لإعادة التصنيف اي اثر على الارباح والخسائر.

تقدر كلفة تحديث الميناء الصناعي في العقبة مبلغ ١٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣، حيث بلغت حصة شركة مناجم الفوسفات الاردنية مبلغ ٥٠٠٠٠٠٠٠ دينار.

إن تفاصيل الحركة على حساب المشاريع المشتركة هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤٢٨٧	١٤٥٢٥	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٧٦	(٦٩)	حصة المجموعة من (خسائر) أرباح السنة
٩٩١٢	٧٧٨٨	زيادة الاستثمار في المشروع الاندونيسي-شركة بترو جوردان أبدى
٢٥٠	-	زيادة الاستثمار في شركة الموانئ الصناعية
١٤٥٢٥	٢٢٢٤٤	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

## ٥- استثمارات في شركات حليفة ومشاريع مشتركة...تتمة

يُوضح الجدول التالي مُلخص المعلومات المالية حول استثمار الشركة في أهم المشاريع المشتركة:

٢٠١٢	٢٠١٣	المشروع الاندونيسي-شركة بترو جوردان أبدى
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٣١,٥٨١	١٤,٨١٨	موجودات متداولة
٣٢,٤٥٨	١١٣,٣١٧	موجودات غير متداولة
(٨,٨٥٤)	(٥,٣٧١)	مطلوبات متداولة
(٢٦,٨٦٥)	(٧٨,٨٦٨)	مطلوبات غير متداولة
٢٨,٣٣٠	٤٣,٨٩٦	صافي حقوق الملكية
%٥٠	%٥٠	نسبة الملكية
١٤,١٦٠	٢١,٩٤٨	حصة المجموعة من صافي حقوق الملكية

## ٦- شهرة شراء وحدة الأسمدة

قامت المجموعة خلال عام ١٩٨٦ بشراء شركة صناعة الأسمدة الأردنية بموجب قرار لجنة الأمن الإقتصادي رقم ٨٦/١٦ تاريخ

١٥ حزيران ١٩٨٦، حيث انتقلت كافة موجودات وبعض مطلوبات شركة صناعة الأسمدة الأردنية إلى المجموعة.

تمثل شهرة شراء وحدة الأسمدة الزيادة في كلفة الشراء عن حصة المجموعة في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات شركة صناعة الأسمدة الأردنية والتي تم تسجيلها خلال عام ١٩٩٦.

### اختبار تدني الشهرة:

تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد لوحدة الأسمدة على أساس القيمة المستخدمة من خلال التدفقات النقدية المتوقعة على أساس الموازنة التقديرية والتدفقات النقدية المتوقعة التي أعدت من قبل المجموعة. تم استخدام معدل خصم ٦,٥٪ وتم إعداد التدفقات النقدية على أساس الطاقة الإنتاجية الحالية وباستخدام توقعات أسعار بيع المنتجات الجاهزة وأسعار شراء المواد الخام الصادرة عن مؤسسات دولية متخصصة، بناءً على نتائج اختبار تدني الشهرة فقد تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد بأعلى من القيمة الدفترية وعليه لم يتم تسجيل أي تدني.

### الافتراضات الأساسية:

إن الافتراضات الأساسية المستخدمة في احتساب القيمة المستخدمة لوحدة الأسمدة والتي اعتمدت عليها الإدارة في إعداد التدفقات النقدية المتوقعة لاختبار التدني في قيمة الشهرة هي كما يلي:

**المبيعات المتوقعة:** تم استخدام كميات المبيعات التي حققتها المجموعة خلال عام ٢٠١٣ لبناء توقعات المبيعات للعشر سنوات القادمة.

**التكاليف المتوقعة:** تم استخدام معدلات التكاليف التي تحملتها المجموعة (باستثناء أسعار المواد الخام) خلال عام ٢٠١٣ لبناء توقعات التكاليف للعشر سنوات القادمة.

**معدل الخصم:** تم استخدام معدل خصم يأخذ في الاعتبار التقديرات السوقية الحالية للمخاطر المتعلقة بالصناعة لتحديد المعدل المرجح لكلفة رأس المال ويمثل معدل الخصم المستخدم ٦,٥٪ (٢٠١٢: ٦,٥٪).

**أسعار المبيعات وأسعار المواد الخام:** تم استخدام معدلات أسعار المبيعات وأسعار المواد الخام المتوقعة والأسعار العالمية لمنتجات الأسمدة الكيماوية وفقاً للنشرات الصادرة عن مؤسسات دولية ذات علاقة بالصناعة حيث تم تعديلها بالكلفة التاريخية لتعكس أسعار الشراء واصل ميناء العقبة / الأردن.

**الحساسية للتغيرات في الافتراضات الأساسية:** تعتقد إدارة المجموعة بعدم وجود تغيرات متوقعة على الافتراضات الأساسية في تحديد القيمة المستخدمة من الممكن أن تؤدي إلى انخفاض القيمة القابلة للاسترداد عن القيمة الدفترية لوحدة الأسمدة.

## ٧- قروض إسكان الموظفين

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
٤٥٧٩	٤٨٥٢	الرصيد كما في أول كانون الثاني
١١٣١	١٤١٠	صافي الحركة خلال السنة
(٨٥٨)	(١٢٤٠)	خصم القيمة الحالية
٤٨٥٢	٥٠٢٢	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

تقوم المجموعة بمنح قروض سكنية بدون فائدة للموظفين المصنفين الذي لا تقل مدة خدمتهم في الشركة عن سبع سنوات وبسقف ٣٠٠٠٠ دينار حسب الراتب. يتم سداد القروض بأقساط شهرية تخصم من راتب الموظف الشهري وبفترة سداد لا تتجاوز ١٥ سنة. يتم منح القروض للموظفين مقابل رهن العقار. يتم الاعتراف بقروض إسكان الموظفين مبدئياً بالقيمة العادلة، والتي تم احتسابها عن طريق خصم الدفعات الشهرية إلى قيمتها الحالية باستخدام أسعار فائدة تبلغ ٦.٥٪ تقريباً والتي تقارب أسعار الفائدة على قروض تجارية مشابهة. يتم قياس هذه القروض لاحقاً بالكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

## ٨- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
٢٧٣	٣٧٢	أسهم شركات - مدرجة
٢٧٩	٢٧٨	أسهم شركات - غير مدرجة*
٥٥٢	٦٥٠	

فيما يلي ملخص الحركة على احتياطي في القيمة العادلة:

٢٠١١	٢٠١٢	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
(٢٥)	(١٢٨)	الرصيد كما في أول كانون الثاني
(١٠٣)	٩٩	صافي الأرباح (الخسائر) غير المتحققة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
(١٢٨)	(٢٩)	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

\* تظهر الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر غير المدرجة بالكلفة لعدم وجود طرق أخرى للتوصل إلى قياس موثوق منه لقيمتها العادلة وفي تقدير الإدارة ليس هنالك أي مؤشرات على انخفاض قيمة تلك الاستثمارات.

إن بعض هذه الاستثمارات مملوكة من قبل المجموعة بنسب تزيد عن ٢٠٪ من رأسمال هذه الشركات وغير مصنفة كاستثمارات في شركات حليفة وذلك بناءً على قرار مجلس الإدارة، ولذلك تم تصنيف هذه الاستثمارات كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل.



## ٩- قروض مدينة

يمثل هذا البند قروض ممنوحة للشركات الحليفة (شركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية وشركة مناجم للتطوير والتعدين) بالإضافة إلى مؤسسة سكة حديد العقبة، وتحمل القروض المدينة طويلة الأجل فائدة سنوية بنسبة تتراوح ما بين ٠.٦٪ و ٠.٨٢٥٪ باستثناء قرض شركة مناجم للتطوير والتعدين حيث لا يحمل أية فوائد.

٢٠١٢		٢٠١٣		عملة القرض	
أقساط قروض		أقساط قروض			
تستحق خلال عام	طويلة الأجل	تستحق خلال عام	طويلة الأجل		
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير		
-	-	٢٤٣٦	-	دولار	شركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية*
١٩٥٠	-	٢٥٢٠	-	دينار	شركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية*
-	-	٣٢٥٠	٩٧٥٠	دينار	شركة مناجم للتطوير والتعدين
-	-	-	٥٠٠	دينار	مؤسسة سكة حديد العقبة
١٩٥٠	-	٨٢٠٦	١٠٢٥٠		

\* لم يتم تحديد موعد تسديد قروض شركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية.

## ١٠- كلفة الردم التحضيري والإنتاجي

قامت الشركة اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٣ بتطبيق التفسير الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية رقم (٢٠) كلفة إزالة الردم في مرحلة الإنتاج لسطح المنجم ونتج عن تطبيق هذا التفسير تسجيل مبلغ ١٩٧٢٣٠٨٥ دينار والذي يمثل كلفة إزالة الردم العلوي والبيني الإنتاجي للفترة كموجودات غير متداولة في قائمة المركز المالي الموحدة. سيتم اطفاء كلفة الردم التحضيري والإنتاجي باستخدام طريقة وحدة الكميات المنتجة.

قامت إدارة الشركة بتقدير الكميات المنتجة باستخدام تقارير مقدمة من قبل المتعهد وحسب الاتفاقيات الموقعة.

إن الحركة على كلفة الردم الإنتاجي هي كما يلي:

آلاف الدنانير	
-	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٣
١٩٧٢٢	إضافات الفترة
(٥٠٠)	استبعاد حصة المجموعة من أرباح شركة حليفة متعلقة بمعاملات تصاعديّة
١٩٢٢٢	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

تم تطبيق هذا التفسير اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٣. وينطبق هذا التفسير على تكاليف إزالة الردم في مرحلة الإنتاج في بداية السنة السابقة. ترى إدارة الشركة أنه لم يكن هنالك تكاليف جوهرية مشابهة خلال عام ٢٠١٢.

## ١١ - مخزون وقطع غيار ولوازم

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٧٢,٨٤٥	٨٢,٤٠٣	منتجات جاهزة
٥٩,٥٥٤	٩١,٣٥٩	منتجات تحت التصنيع (إيضاح ٣٦)
٣٥,٢٤١	٢١,٠٢٩	مواد خام
-	٦,٥٩٥	بضاعة لدى المتعهد في الطريق
٨٤,٦٦٠	٩١,٦٥٠	قطع غيار ولوازم*
٢٥٢,٣٠٠	٢٩٣,٠٣٦	
(٢٠,١٩٤)	(٢٠,٢١٢)	مخصص قطع غيار ولوازم بطيئة الحركة
٢٣٢,١٠٦	٢٧٢,٨٢٤	

\* تم إعادة تصنيف قطع الغيار واللوازم إلى المخزون كما هو مبين في إيضاح (٣).

قامت إدارة الشركة خلال عام ٢٠١٣ بتغيير التقديرات المحاسبية لتقييم المخزون، حيث نتج عن تغيير التقديرات زيادة قيمة المخزون وتخفيض كلفة المبيعات بقيمة ٥٨١٣,٧٧٢ دينار.

إن تفاصيل الحركة على حساب مخصص قطع غيار ولوازم هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٢٥,٥١١	٢٠,١٩٤	الرصيد كما في أول كانون الثاني
(٥,٢٩٦)	-	إعادة تصنيف إلى ممتلكات وآلات ومعدات (إيضاح ٣)
١٦	١٨	المخصص خلال السنة
(٣٧)	-	تعديلات في المخصص خلال السنة
٢٠,١٩٤	٢٠,٢١٢	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

## ١٢ - ذمم مدينة

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٧٠,١٩٩	٥٠,١٩٥	ذمم تجارية
٧,٠٨٩	٥,٣٨٥	ذمم شركات حليفة
٦,٤٣٢	٦,٥٨٦	أخرى
٨٣,٧٢٠	٦٢,١٦٦	
(٢٣,٢٦١)	(٢٠,٩٦١)	مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها*
٦٠,٤٥٩	٤١,٢٠٥	

إن تفاصيل الحركة على حساب مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٢٣٢٦١	٢٣٢٦١	الرصيد كما في أول كانون الثاني
-	(٢٣٠٠)	مخصصات انتفت الحاجة إليها
٢٣٢٦١	٢٠٩٦١	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول</b>

\* بلغت الذمم المشكوك في تحصيلها ٢٠٩٦١٠١٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٢٣٢٦١٠١٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢) والتي تم تكوين مخصص لها مقابل رصيدها.

فيما يتعلق بالذمم التجارية وذمم الشركات الحليفة فإن سياسة الائتمان تنص على منح هذه الشركات فترة سداد لا تزيد عن ٩٠ يوماً.

فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول:

المجموع	الذمم غير المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها		
	أقل من ٩٠ يوم	٩٠ - ١٨٠ يوم	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤١٢٠٥	٥١٠٢	٣٦١٠٣	٢٠١٣
٦٠٤٥٩	٨١٨٩	٥٢٢٧٠	٢٠١٢

في تقدير إدارة المجموعة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل. علماً بأن معظم مبيعات المجموعة تتم مقابل اعتمادات مستندية.

### ١٣ - أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
١٧٩٦٥	٢١٠٧٥	مدفوعات على الاعتمادات المستندية
٨١٧٢	٥٢٢٦	دفعات على حساب ضريبة المبيعات
٨٤٥٤	٩٩٧٦	مصاريف مدفوعة مقدماً
-	٧٠٩٤	رصيد مخصص ضريبة دخل مدفوع مقدماً (إيضاح ٢٤)
٧١١	٥٤٧	فوائد مستحقة وغير مقبوضة
١٨٥١	٣٠٣	أخرى
٣٧١٥٣	٤٤٢٢١	

### ١٤ - نقد في الصندوق ولدى البنوك

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٣٤٦٣٥	٢٧٦٣٧	نقد لدى البنوك
٤٠	٣٨	نقد في الصندوق
٣٤٦٧٥	٢٧٦٧٥	
(١٢٥٣٥)	(٨٧٢٨٨)	البنوك الدائنة (إيضاح ٢٣)
٢٢١٤٠	(٥٩٦١٣)	

يتضمن النقد لدى البنوك حسابات جارية بالدولار الأمريكي بنسبة فائدة سنوية لا تزيد عن ٠,١٪ (٢٠١٢: ٠,١٪).

يتضمن النقد لدى البنوك حسابات ودائع بالدينار الأردني بنسبة فائدة سنوية تتراوح بين ٣,٥٪ و ٣,٠٪ (٢٠١٢: ٣,٥٪ و ٣,٠٪).

يمثل رصيد استثمارات قصيرة الأجل والبالغ ٥٣٥٩٣ دينار (٢٠١٢: ٧٧٨٩٩٢ دينار) ودائع لدى البنوك والتي تستحق خلال أكثر من ثلاثة أشهر وأقل

من سنة بنسبة فائدة سنوية تتراوح بين ٣,٩٪ و ٠,٦٪ (٢٠١٢: ٣,٩٪ و ٠,٦٪).

## ١٥ - حقوق ملكية حملة الأسهم

### رأس المال المدفوع :

يبلغ رأسمال المجموعة المصرح والمكتتب به والمدفوع ٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

### احتياطي اجباري :

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل ضريبة الدخل بنسبة ١٠٪ خلال السنوات وفقاً لقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين. لا يجوز وقف التحويل للاحتياطي الإجباري قبل أن يبلغ رصيده ٢٥٪ من رأس المال المصرح به. إلا أنه يجوز بموافقة الهيئة العامة للمجموعة الاستمرار في التحويل الى أن يبلغ رصيد الاحتياطي الاجباري ١٠٪ من رأس مال الشركة المصرح به.

### احتياطي اختياري :

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من صافي الأرباح السنوية قبل ضريبة الدخل بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

### احتياطي خاص :

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من صافي الأرباح السنوية قبل ضريبة الدخل بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

## ١٦ - الأرباح الموزعة

قررت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٧ نيسان ٢٠١٣ توزيع أرباح نقدية بقيمة ٢٥٪ دينار للسهم بمجموع ١٨٧٥٠,٠٠٠ دينار. قررت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٨ نيسان ٢٠١٢ توزيع أرباح نقدية بقيمة ٤٥٪ دينار للسهم بمجموع ٣٣٧٥٠,٠٠٠ دينار.

## ١٧ - قروض

٢٠١٢		٢٠١٣			
أقساط قروض - آلاف الدنانير		أقساط قروض - آلاف الدنانير			
طويلة الأجل	تستحق خلال عام	طويلة الأجل	تستحق خلال عام	عملة القرض	
٤٤٩٥١	٨٩٩٠	٤٦٦٦٦	١١٦٨٠	دولار أمريكي	قرض المؤسسة الدولية للتمويل
-	-	١١٣٩٩	٤٨٨٥	دولار أمريكي	قرض البنك العربي
١٧٣٩	٢٣١٣	-	١٥٣١	يورو	قرض بنك الاستثمار الأوروبي
-	٩٣٣	-	-	دولار أمريكي	قرض بنك المال الأردني
٤٦٦٩٠	١٢٢٣٦	٥٨٠٦٥	١٨٠٩٦		

### قرض المؤسسة الدولية للتمويل (IFC)

تم بتاريخ ٢٦ آذار ٢٠١٠ توقيع اتفاقية قرض بمبلغ ١١٠ مليون دولار امريكي مع المؤسسة الدولية للتمويل (IFC) مقسما الى قرض (A) بقيمة ٥٠ مليون دولار امريكي وقرض (B) بقيمة ٦٠ مليون دولار امريكي وذلك لتمويل إنشاء ميناء الفوسفات الجديد في العقبة على اساس (BOT) (بناء وتشغيل وتحويل) والذي تقدر تكلفته بحوالي (٢٢٠) مليون دولار امريكي يضاف اليها ما يقارب ١٠٪ مخصصات تحوطيه) تبلغ سعر الفائدة (LIBOR + ٣٪) وسيتم تمويل الرصيد المتبقي من كلفة المشروع أعلاه من مصادر المجموعة الذاتية. تبلغ مدة القرض ٩ سنوات من ضمنها فترة سماح مدتها سنتين ويسدد القرض الأول (A) والثاني (B) على ١٤ قسط نصف سنوي. وقد تم سحب كامل المبلغ من القرضين (A) و(B) وقد استحق القسط الأول للقرضين (A) و(B) بتاريخ ١٥ حزيران ٢٠١٢ ويستحق القسط الأخير للقرضين (A) و(B) بتاريخ ١٥ كانون الأول ٢٠١٨.

### قرض البنك العربي

تم بتاريخ ٨ كانون الأول ٢٠١٣ توقيع إتفاقية قرض مع البنك العربي لتمويل باقي حصة الشركة في التكاليف الإضافية الخاصة بمشروع الشركة الأردنية الهندية للأسمدة «جيفكو» بقيمة ٢٣ مليون دولار أمريكي تبلغ سعر الفائدة ليبرور شهر + ٢٪ هامش فائدة بحد أدنى لسعر الفائدة ٣٪ سنوياً يسدّد أصل القرض بموجب ١٠ أقساط ربع سنوية قيمة كل قسط ٢٣٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي يستحق القسط الأول في شهر حزيران عام ٢٠١٤ ويكون آخر قسط في شهر أيلول من عام ٢٠١٦.

## قرض بنك الاستثمار الأوروبي -

تم بتاريخ ١٠ أيار ١٩٩٩ توقيع اتفاقية قرض بين المجموعة وبنك الاستثمار الأوروبي بكفالة حكومة المملكة الأردنية الهاشمية تم بموجبها الموافقة على منح المجموعة قرضاً بمبلغ ٦٠,٠٠٠,٠٠٠ يورو يمنح للمجموعة على جزئين يكون الجزء الأول بمبلغ ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ يورو بتاريخ التوقيع وذلك لتمويل مشروع منجم الشيدية / المرحلة الثانية بفائدة حددت حسب معدل سعر الإقراض لمثل هذه القروض لدى البنك بتاريخ السحب والتي بلغت ٧.٤٥٪. هذا وقد تم الاتفاق على تثبيت إجمالي قيمة القرض مقابل الدولار الأمريكي بتاريخ المنح. تبلغ مدة القرض ١٥ سنة من ضمنها فترة سماح مدتها أربع سنوات ويسدد هذا القرض على ٢٢ قسطاً نصف سنوي. وقد تم توقيع اتفاقية منح الجزء الثاني بنفس المبلغ بتاريخ ٢٥ أيار ٢٠٠٠، وتم سحب الجزء الأول من القرض بمبلغ ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ يورو (بما يعادله بالدولار الأمريكي) بتاريخ ٣ نيسان ٢٠٠٠، هذا وقد قامت المجموعة خلال عام ٢٠٠٣ بالطلب من بنك الاستثمار الأوروبي بإلغاء الجزء غير المسحوب من القرض، وقد حصلت المجموعة على موافقة بنك الاستثمار الأوروبي على هذا الطلب. استحق القسط الأول من القرض خلال شهر تشرين الأول ٢٠٠٣ والقسط الأخير يستحق خلال شهر نيسان ٢٠١٤.

## قرض بنك المال الأردني -

تم بتاريخ ٢٥ آذار ٢٠٠٨ توقيع عقد قرض دوّار بين الشركة الهندية الأردنية للكيمياويات وبنك المال الأردني لمنح الشركة الأردنية الهندية سقف قروض بمبلغ ٢٢,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي لتمويل قيمة إتمادات آجلة وحوالات مصدرة من قبل البنك. تبلغ سعر الفائدة (LIBOR + ٢٪). تم سحب مبلغ ٦,٩٥٠,٦٨٤ دينار بتاريخ ٤ كانون الأول ٢٠١٢ حيث يتم تسديده خلال ٩٠ يوم من تاريخ السحب. قامت الشركة الهندية بتسديد القسط الاخير والبالغ ٩٣٢,٦٨٤ دينار بتاريخ ١٣ كانون الثاني ٢٠١٣.

## جدول دفعات القروض

إن مبلغ الدفعات السنوية واستحقاقاتها للقروض طويلة الأجل هي كما يلي:

آلاف الدنانير	
١٦,٨٨٤	٢٠١٥
١٢,٣٣٠	٢٠١٦
٢٨,٨٥١	ما بعد ٢٠١٦
٥٨,٠٦٥	

تتضمن بعض اتفاقيات القروض شروطاً تتعلق بنسب مالية ذات علاقة بالقوائم المالية للمجموعة إضافة الى شروط اخرى تتعلق بالاقتراض الاضافي للمجموعة، هذا وتعطي بعض هذه الاتفاقيات المقرض الحق في المطالبة بكامل رصيد القروض في حال عدم التزام المجموعة بتلك الشروط.

تتطلب اتفاقية قرض المؤسسة الدولية للتمويل أن لا تقوم شركة الفوسفات بتوقيع عقود تأجيرية للممتلكات والمعدات باستثناء الاراضى بمبلغ لا يزيد عن ١٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار امريكي (ما يعادل ٧,٨٠٠,٠٠٠ دينار أردني) لكل سنة مالية. وكذلك المحافظة على نسبة محددة لخدمة الدين ونسبة الموجودات المتداولة الى المطلوبات المتداولة لأي سنة مالية بحيث لا تقل عن مرة ونصف لكلا النسبتين وكذلك المحافظة على نسبة المطلوبات الى صافي حقوق الملكية بحيث لا تزيد عن مرتين لأي سنة مالية، كما تتطلب الاتفاقية أن لا تقوم المجموعة بأي تعاملات في المشتقات المالية.

تتطلب اتفاقية قرض بنك الاستثمار الاوروبي أن لا تقوم شركة الفوسفات باقتراض أية مبالغ تزيد عن سنة بمبلغ

١٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار امريكي أو اكثر دون الحصول على موافقة البنك المسبقة وكذلك المحافظة على نسبة محددة لخدمة الدين ونسبة الموجودات المتداولة الى المطلوبات المتداولة.

هذا وقد التزمت المجموعة بتلك الشروط كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

## ١٨ - مخصصات التعويض ونهاية الخدمة

إن تفاصيل الحركة على مخصصات صندوق التعويض ونهاية الخدمة هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣						
	المجموع	مكافأة تعويض ستة أشهر	مكافأة تعويض نهاية الخدمة للموظفين****	علاوة اختصاص المهندسين***	تعويض نهاية الخدمة**	صندوق تعويض الموظفين*	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤٠,٨٣٧	٣٥,٠٧٩	١,٩٠٩	٣٢,٠٩١	١٨	٧٦	٩٨٥	الرصيد كما في أول كانون الثاني
١٠,٨٠٨	٥,٠٧٦	٤٨٢	٢,٧٥٠	-	(٢)	١,٨٤٦	المخصص خلال السنة
-	(٢,٧٠٧)	-	(٢,٧٠٧)	-	-	-	تحويلات إلى مخصص حوافز الموظفين
(١٣,٣٧٨)	(١,٦٤٢)	(١٠٣)	(١,٣٨٢)	-	(٩)	(١٤٨)	المدفوع خلال السنة
(٣,١٨٨)	(٢٨١)	-	(٢٨١)	-	-	-	أرباح اکتوارية
٣٥,٠٧٩	٣٥,٥٢٥	٢,٢٨٨	٣٠,٤٧١	١٨	٦٥	٢,٦٨٣	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

\* اكتسب جميع العاملين في الشركة اعتباراً من أول كانون الثاني ١٩٨١ الحق في المساهمة في صندوق تعويض الموظفين حيث تم تعديلها اعتباراً من أول آب ١٩٩٩ لتصبح ٤٥٠ دينار سنوياً. تبلغ حصة الشركة من تلك المساهمة ٣١٠ دينار ويساهم الموظف بمبلغ ١٤٠ دينار.

يمثل الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ المبالغ المتجمعة لبعض العاملين منذ أول تموز ٢٠١٢ بعد تنزيل المبالغ المدفوعة للموظفين خلال السنوات السابقة. هذا ويتم تسجيل مساهمة الشركة في الصندوق شهرياً كجزء من المصاريف الإدارية.

\*\* يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عن الفترة التي سبقت تطبيق قانون الضمان الإجتماعي ولغاية ٣٠ نيسان ١٩٨٠ بعد أن أصبح قانون الضمان الإجتماعي ساري المفعول اعتباراً من أول أيار ١٩٨٠ ويتم احتساب هذا المخصص للموظفين الذين لا يزالون على رأس عملهم في الشركة استناداً إلى قانون العمل رقم (٨) لعام ١٩٩٦ المعمول به اعتباراً من ١٦ حزيران ١٩٩٦ ويتم دفعه في حالة استقالة الموظف أو إنهاء خدمته.

\*\*\* قامت الشركة خلال عام ١٩٩٩ باحتساب مخصص فرق علاوة الاختصاص للمهندسين وذلك بناء على قرار محكمة التمييز والذي تضمن إصدار حكم لصالح أحد موظفي الشركة السابقين يقضي بالزام الشركة بدفع فرق علاوة الاختصاص للموظفين كجزء من تعويض نهاية الخدمة.

\*\*\*\* قامت الشركة خلال عام ٢٠١١ باحتساب مخصص مكافأة تعويض نهاية الخدمة بواقع ١٠,٠٠٠ دينار تستحق عن كل سنة خدمة لكافة الموظفين وذلك بناءً على الاتفاقية العمالية الجماعية الموقعة بتاريخ ٩ حزيران ٢٠١١ مع النقابة العامة للعاملين في المناجم والتعدين الأردنية وبموجب قرارات مجلس الإدارة بتاريخ ٢ تموز ٢٠١١ وتاريخ ٢٨ تموز ٢٠١١ والتي حددت أسس منح المكافأة التعويضية.

تكتسب مكافأة تعويض نهاية الخدمة للموظفين على أساس سنوات الخدمة ويتم تحديد الإلتزام على أساس القيمة الحالية لقيمة الإلتزام الاجمالية بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

يتم تحديد قيمة التزامات الشركة الناشئة عن برنامج مكافأة تعويض نهاية الخدمة للموظفين باستخدام طريقة الوحدة الإضافية التقديرية والمحسوبة من قبل خبير اکتواري.

إن تفاصيل مصروف المكافأة التعويضية لما بعد التقاعد الظاهر في قائمة الدخل الموحدة هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
١,٩٥١	١,٩٦١	الفائدة على الإلتزام
٤,٩١٠	٢,٠٢٣	كلفة القيمة الحالية
-	(١,٢٣٤)	مخصص حوافز موظفين انتفت الحاجة اليه
٦,٨٦١	٢,٧٥٠	

إن التغيرات في القيمة الحالية للالتزامات المكافأة التعويضية لما بعد التقاعد هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٢٩٧٣٠	٣٢,٠٩١	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٦,٨٦١	٣,٩٨٤	مصرفوف التقاعد
-	(٢,٧٠٧)	تحويلات إلى مخصص حوافز الموظفين (إيضاح ٣٥)
(١,٣٠٢)	(١,٣٨٢)	المكافآت وفروقات الرواتب المدفوعة خلال السنة
-	(١,٢٣٤)	مخصص حوافز موظفين انتفت الحاجة اليه
(٣,١٨٨)	(٢٨١)	أرباح اكتوارية ضمن بنود الدخل الشامل الاخرى
٣٢,٠٩١	٣٠,٤٧١	

إن الافتراضات الاكتوارية الأساسية المستخدمة لتحديد التزامات المكافأة التعويضية للموظفين لما بعد التقاعد هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
%٦,٥	%٦,٥	معدل الخصم*
%٠,١٢	%٠,١٢	معدل الوفيات
		معدل الاستقالات:
%٣	%٣	حتى عمر ٢٤ سنة
%٢	%٢	من عمر ٣٥ - ٤٩ سنة
%٠	%٠	من عمر ٥٠ فأكبر

\* تقوم الشركة باحتساب هذا المبلغ على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية التقديرية باستخدام معدل فائدة يبلغ %٦,٥ (والذي يماثل معدلات الفائدة على السندات الحكومية).

يوضح الجدول التالي حساسية التغير في الافتراضات الاكتوارية الأساسية المستخدمة لتحديد التزامات المكافأة التعويضية للموظفين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢:

معدل الخصم		معدل الوفيات		معدل الاستقالات		
النسبة	الزيادة (النقص)	النسبة	الزيادة (النقص)	النسبة	الزيادة (النقص)	
%	آلاف الدنانير	%	آلاف الدنانير	%	آلاف الدنانير	
١+	٢,٥٩٢	٢٠+	(٨٣)	١+	(١,٢٢٨)	- ٢٠١٣
١-	(٢,٩٨١)	٢٠-	٨٣	١-	١,٣١٩	
١+	٢,٥٦٨	٢٠+	(٨٤)	١+	(١,٨٣٢)	- ٢٠١٢
١-	(٢,٩٥٦)	٢٠-	٨٤	١-	١,٢٨٣	

## ١٩ - التزامات التقاعد المبكر

قرر مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٩ شباط ٢٠١٠ إقرار نظام الحوافز والأسس المتعلقة بالتقاعد المبكر لموظفي الشركة والذي يشتمل على منح الموظف الذي يطلب الإحالة إلى التقاعد المبكر الامتيازات التالية:

- الاستفادة من نظام التأمين الصحي لما بعد التقاعد لموظفي الشركة.
  - منح مكافأة تعادل الفرق بين إجمالي الراتب الذي تدفعه الشركة والخاضع للضمان الاجتماعي وإجمالي الراتب التقاعدي الممنوح من قبل مؤسسة الضمان الاجتماعي طوال المدة الزمنية التي تنتهي عند الحصول على تقاعد الشيخوخة. ويراعى عند احتساب هذا الفرق تطبيق أحكام المادة (٤٤) من قانون الضمان الاجتماعي المعمول به بذلك التاريخ.
  - منح مكافأة تعادل راتب ستة اشهر.
  - منح مكافأة تعادل راتب شهر عن كل سنة للفترة المتبقية ما بين تاريخ الإحالة وتاريخ تقاعد الشيخوخة.
  - مساهمة الشركة بما نسبته ٥٠٪ من كلفة شراء سنوات لغايات تحسين الراتب التقاعدي ولمدة أقصاها خمس سنوات.
- تكتسب منافع الموظفين على أساس سنوات الخدمة ويتم تحديد الإلتزام على أساس القيمة الحالية لقيمة الإلتزام الإجمالية بتاريخ القوائم المالية الموحدة بعد تنزيل كلفة الخدمة السابقة غير المتحققة.

يتم تحديد قيمة التزامات الشركة الناشئة عن خطة التقاعد المبكر باستخدام طريقة الوحدة الإضافية التقديرية.

قرر مجلس إدارة الشركة الموافقة على إلغاء العمل بنظام التقاعد المبكر لموظفي الشركة اعتباراً من تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠١.

فيما يلي تفاصيل التزامات خطة التقاعد المبكر والالتزام الذي تم تسجيله في قائمة المركز المالي الموحدة:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤٢٤٢	٣٠٦١	القيمة الحالية للالتزامات غير الممولة
(١٨١٨١)	(١٠١٠)	تعديلات أو تسديدات منافع التقاعد
٣٠٦١	٢٠٥١	الالتزام كما هو ظاهر في قائمة المركز المالي الموحدة

إن تفاصيل مصروف التقاعد هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
(٤٢٠)	(١٩٩)	مصروف التقاعد

إن تفاصيل الحركة على حساب إلتزام التقاعد المبكر هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤٢٤٢	٣٠٦١	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٤٢٠	١٩٩	مصروف التقاعد
(١٦٠١)	(١٢٠٩)	المكافآت وفروقات الرواتب المدفوعة خلال السنة
٣٠٦١	٢٠٥١	الالتزام كما هو ظاهر في قائمة المركز المالي الموحدة



إن الافتراضات الإكتوارية الأساسية المستخدمة لتحديد التزامات التقاعد هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
٦,٣٥%	٦,٣٥%	معدل الخصم*
٧%	٧%	معدل زيادة التكاليف الطبية

\* تقوم الشركة باحتساب هذا المبلغ على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية التقديرية باستخدام معدل فائدة يبلغ ٦,٣٥% (والذي يماثل معدلات الفائدة على السندات الحكومية). باعتقاد الإدارة أنه لا يوجد أثر جوهري على التغير في الافتراضات الإكتوارية الأساسية المستخدمة لتحديد الالتزام.

## ٢٠ - ذمم دائنة

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
٩٦١٨	٣٤٣٠٥	ذمم شركات حليفة (إيضاح ٣٩)
٧٧٣١	٦٤٦٠	متعهدو المشاريع والحفريات
١٦٧٥٧	١٧٧٧٠	موردون خارجيون
١٧٩٤	٨٣٠٠	موردون محليون
٣٧٨٣	٤٨٨١	أخرى
٣٩٦٨٣	٧١٦١٦	

## ٢٢ - مصاريف مستحقة وغير مدفوعة

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
٨٤١	٩٧١٦	رسوم تعيين
-	٦٥٩٥	مستحقات بضاعة لدى المتعهد في الطريق
-	٤٧٠٧	مستحقات متعهدين
-	١٥٦٨	مستحقات استشارات
٤٣٣٩	٢٠٨٨	مستحقات مكافأة إنتاج
-	٣٦٣٠	إيجارات مستحقة
٢٨١	١٨١	فوائد قروض
٢٥٨٣	٤١٢	عمولة وكلاء البيع
٢٢٠٤	٤٥٤	أجور شحن ونقل
١٩٣٤	١٢٤١	مصاريف تأخير تحميل وتفريغ البواخر
١١٩٧	٢٧٨	مسموحات المبيعات
١١٨٢	١٤٦٨	مصاريف الميناء
٣٤١٤	١٨٨١	مصاريف محروقات وكهرباء ومياه
٥٣٤٣	١٥٣٦	مخصصات مساهمة في تنمية المجتمع المحلي وخدمات اجتماعية
٦٢٣	١٢٠٣	مستحقات تأمين صحي
٢٤٧٠	٤١٥٤	أخرى
٢٦٤١١	٤١١١٢	

## ٢٢- أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الديناتير	آلاف الديناتير	
٤٦٨٦	١١٧٨٤	أمانات ومخصصات مختلفة
٢٢١٧	٢٢١٧	محتجزات متعهدين
٢٣٥٧	٢٣٥٧	حسابات معلقة على كفالات صادرة
٥٦٥٤	٣٤٦١	أخرى
١٤٩١٤	١٩٨١٩	

## ٢٣- بنوك دائنة

يمثل هذا البند المبالغ المستغلة من التسهيلات الائتمانية المتمثلة في حسابات جاري مدين الممنوحة للمجموعة من قبل بنوك محلية بسقف ٤٦٥٠٠٠٠٠ دينار لحسابات الدينار الأردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٢٠١٢: ٤١٥٠٠٠٠٠ دينار) و ٥٥٥٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي لحسابات الدولار الأمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٢٠١٢: ٢٥٥٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي) وقد قامت المجموعة بالاتفاق مع احد البنوك على تجاوز سقف الجاري مدين بالدولار بمبلغ ١٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي بضمانة الاعتمادات التصديرية الواردة للشركة. إن معدل فائدة الدينار خلال عام ٢٠١٣ تتراوح ما بين ٧.٥٪ و ٨.٨٧٥٪ (٢٠١٢: ٧.٦٪ و ٩.٠٪ خلال عام ٢٠١٢) ومعدل سعر الاقراض في أسواق لندن LIBOR مضافاً إليه هامش ما بين ١٪ و ٢٪ ويحد أقصى ٤.٨٧٥٪ للدولار الأمريكي.

## ٢٤- ضريبة الدخل

قائمة الدخل الموحدة -

يمثل مبلغ مصروف ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل الموحدة ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الديناتير	آلاف الديناتير	
١٨٩١٩	٣١٨٤	ضريبة الدخل للسنة
٥٧٣٣	٣٤٠٦	مبالغ محررة من موجودات ضريبية
(٣٩٨٢)	(٢٤٦١)	موجودات ضريبية مؤجلة
٢٠٦٧٠	٤١٢٩	

## أ- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الديناتير	آلاف الديناتير	
٢٥٧٦٦	٥٦٥٩	الرصيد كما في أول كانون الثاني
١٨٩١٩	٣١٨٤	مصروف ضريبة الدخل للسنة
٤٤٦٨٥	٨٨٤٣	
		ينزل:
(٣٩٠٢٦)	(١٥٩٣٧)	ضريبة الدخل المدفوعة
٥٦٥٩	(٧٠٩٤)	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول (إيضاح ١٣)

## ٢٤ - ضريبة الدخل...تتمة

ب- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

إن تفاصيل ضريبة الدخل المحتسبة هي كما يلي:

٢٠١٣						
إجمالي	الرؤيا	اليابانية*	الهندية*	أسمدة	فوسفات	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٦,٧٢٤	(٥١)	٤,٦٠٦	(٩,٨٥٩)	(١٨,٧٨٢)	٣,٠٨١٠	الربح قبل الضريبة
-	%١٤	-	-	%٥	%١٤	نسبة ضريبة الدخل حسب القانون
(٢٩,٣١٥)	-	(٤,٦٠٦)	٩,٨٥٩	(٧,٦٩٥)	(٢٦,٨٧٣)	المخفض من الربح قبل الضريبة
٢٣,٨٢٢	٢٦٤	-	-	٤,٥٣٣	١٩,٠٢٥	المردود إلى الربح قبل الضريبة
١,٢٣١	٢١٣	-	-	(٢١,٩٤٤)	٢٢,٩٦٢	الدخل الخاضع للضريبة
٣,١٨٤	٣٠	-	-	-	٣,١٥٤	مخصص الضريبة المستحق
%٤٧,٤	-	-	-	-	%١٠,٢	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

٢٠١٢						
إجمالي	الرؤيا	اليابانية*	الهندية*	أسمدة	فوسفات	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
١٥٢,٤٠٣	(١٤٠)	(١,١٢٣)	(٢,٠٩١)	١٣,٢٢٩	١٤٢,٥٢٨	الربح قبل الضريبة
-	%١٤	-	-	%٥	%١٤	نسبة ضريبة الدخل حسب القانون
(٤٨,٩٠٥)	١٤٠	(١,١٢٣)	٢,٠٩١	(١٠,٠٢٧)	(٤٢,٢٣٢)	المخفض من الربح قبل الضريبة
٣٣,١٣٨	-	-	-	٩,٥١١	٢٣,٦٢٧	المردود إلى الربح قبل الضريبة
١٣٦,٦٣٦	-	-	-	١٢,٧١٣	١٢٣,٩٢٣	الدخل الخاضع للضريبة
١٨,٩١٩	-	-	-	٦٩٠	١٨,٢٢٩	مخصص الضريبة المستحق
%١٢,٤١	-	-	-	%٥,٢١	%١٢,٧٩	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

\* لم يتم احتساب ضريبة دخل عن أرباح الشركة الهندية الأردنية للكيمياويات وشركة الأسمدة اليابانية الأردنية وذلك لأنها شركات مسجلة في المنطقة الحرة ومعفاة من ضريبة الدخل بنسبة ١٠٠٪.

## ج- موجودات ضريبية مؤجلة:

إن الحركة على موجودات ضريبية مؤجلة خلال السنة كان كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٨,٦٦٤	٦,٩١٣	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٣,٩٨٢	٢,٤٦١	إضافات خلال السنة
(٥,٧٣٣)	(٣,٤٠٦)	المحرج خلال السنة
٦,٩١٣	٥,٩٦٨	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

## ٢٤ - ضريبة الدخل...تتمة

### وحدة الفوسفات :

لم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات شركة مناجم الفوسفات الأردنية- وحدة الفوسفات للعام ٢٠١٢. حصلت المجموعة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات عن وحدة الفوسفات حتى نهاية عام ٢٠١١.

### وحدة الأسمدة :

قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات / سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بمراجعة سجلات شركة مناجم الفوسفات الأردنية - وحدة الأسمدة لعام ٢٠١١ ولم يتم التوصل الى تسوية نهائية حتى تاريخ اعداد هذه القوائم المالية الموحدة المرفقة. حصلت المجموعة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات / سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة عن وحدة الأسمدة حتى نهاية عام ٢٠١٠.

## ٢٥ - كلفة المبيعات

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٤٢٠٥٦٥	٧٢٠٨٤٥	المنتجات الجاهزة كما في أول كانون الثاني
٥٠٨٠٥٨٤	٤٨٠٠٦٩٨	كلفة الإنتاج (إيضاح ٣٦)
(٧٢٠٨٤٥)	(٨٢٠٤٠٣)	المنتجات الجاهزة كما في ٣١ كانون الأول
٤٧٨٠٣٠٤	٤٧٠١٤٠	

يتضمن بند كلفة الإنتاج قيمة رسوم التعدين المتحققة على الفوسفات الخام المستخدم في إنتاج وحدة الأسمدة لعامي ٢٠١٣ و٢٠١٢ وبالبالغة ١٠٨٢٠٠٩٥٠ دينار و١٠٩٤٧٨٠٩ دينار على التوالي (إيضاح ٢٩).

## ٢٦ - مصاريف بيع وتسويق

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٢٠٤٣١	١٠٨٧٩	عمولة المبيعات
٢٠٠٦٢	٢٠١٥٠	مصاريف دائرة التصدير
٨٥٠	٥٩٩	مواد التعبئة
٥٥٣	٢٣٥	ضريبة دخل على اجور الشحن
٣٢٤٦	٢٠٠	مصاريف تأخير تحميل البواخر
٨٨٦	٧٥٩	مصاريف بنكية على اعتمادات وارده
-	٣٧٤	رسوم حكومية بدل خدمات زراعية
١٠٨٠٨	١٠٤٨٣	مصاريف بيع وتسويق أخرى
١١٠٨٣٦	٧٠٦٧٩	

## ٢٧ - مصاريف إدارية

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
٨٠,٣٨	٨٠,٦٩٠	رواتب واجور
١,٨٩٣	٢,٠٧٧	مساهمة الشركة في صندوق التعويض ونهاية الخدمة
٣٦	٧٤	الاجازات المدفوعة وتعويض نهاية الخدمة
٢٩٩	٣١٧	المساهمة في صندوق ادخار الموظفين
١,٠٩٦	١,٠٦٧٩	المساهمة في التأمين الصحي لما بعد التقاعد
٢٧٩	٣٥١	المساهمة في صندوق التأمين الصحي
٧٧٤	٨٢٨	المساهمة في الضمان الاجتماعي
٤٥١	٤٧٦	مصاريف المعالجة الطبية
٤٥٨	٤٧٩	نفقات السفر والمياومات
٩٨٨	٨٧٧	إستهلاكات
١٩٧	١٧١	البريد والهاتف
٢٢٢	١٥٦	رسوم الاشتراكات والمعارض
٤١٩	٢٩٧	اتعاب وقضايا محاماه
١٢٥	١١٧	الايجازات
٧٩	٧٩	الدعاية والاعلان
٩٤	١٠٨	القرطاسية والمطبوعات
١٧٣	١٦٤	المياه والكهرباء والتدفئة
١٢٥	٨٧	مصاريف الضيافة
١٢١	١٤٧	الزيوت والمحروقات
٢٤٧	٢٢٤	مصاريف الصيانة وقطع الغيار
٣٦٩	٥٧٢	مصاريف دراسات وأبحاث
٢١	٢٣٠	مصاريف برامج الحاسب الآلي
١,٤٧٠	٢٥١	الرسوم والضرائب وطوابع الواردات
٥٨	٧٢	رسوم التأمين
١,٧٠١	١,٥٩١	أخرى
١٩,٧٣٣	٢٠,١١٤	

تم توزيع المصاريف الإدارية للشركة - باستثناء مساهمة الشركة في صندوق التعويض ونهاية الخدمة - بين وحدتي الفوسفات والأسمدة بنسبة ٧٥٪ و ٢٥٪ على التوالي، وذلك حسب قرار مجلس الإدارة لتوزيع الكلف بين الودعتين وفق معايير محددة تتمثل في حصة كل وحدة من اجمالي المبيعات، كلفة المبيعات، الموجودات الثابتة بالكلفة، اجمالي الموجودات، قروض طويلة الأجل، المطلوبات المتداولة وحجم العمالة، والتي وضعت سابقاً من قبل وزارة المالية، وزارة الصناعة والتجارة، المؤسسة الأردنية للاستثمار (سابقاً) وشركة مناجم الفوسفات، حيث تم اعتماد هذه المعايير لكل وحده.

## ٢٨ - مصاريف منجم الرصيفة

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
١٣١٧	١٣٧٥	رواتب وأجور
١٤٦	١٤٢	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٥٥	٥٢	مساهمة الشركة في صندوق ادخار الموظفين
٢٢٨	٨٥	مساهمة الشركة في صندوق التأمين الصحي
٨٢	٧٧	مصاريف المعالجة الطبية
١٣٩٨	١٣٧٧	مصاريف البحث العلمي
٢٥	١٨	إستهلاكات
٣٠٣	١٣٦	أخرى
٣٤٥٤	٣٠٦٢	

## ٢٩ - رسوم التعدين

تقوم حكومة المملكة الأردنية الهاشمية باستيفاء رسوم تعدين عن كل طن فوسفات يباع في المملكة أو يصدر منها أو يستغل في المشاريع الصناعية لشركة مناجم الفوسفات.

- تم خلال عام ٢٠١٣ تعديل نظام عائدات تعدين الفوسفات بموجب قرار مجلس الوزراء بحيث أصبحت الحكومة تستوفي ٥ بالمائة من إجمالي المبيعات أو ١٤٢ دينار عن كل طن فوسفات أيهما أعلى وذلك اعتباراً من ٦ آذار ٢٠١٣.

إن تفاصيل رسوم التعدين المتحققة عن عامي ٢٠١٣ و ٢٠١٢ هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٧٣٤٠	١٣٩٢٢	رسوم التعدين المتحققة على الفوسفات المباع
١٤٤٨	١٩٥١	المورد الى وحدة الأسمدة (إيضاح ٢٥)
٨٧٨٨	١٤٨٧٣	

## ٣٠ - صافي إيرادات (مصاريف) أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
(٢٤٢٦)	٩٦	صافي إيراد (خسائر) بيع لوازم
٣١٦	٣٠١	إيرادات سرعة تحميل البواخر
١٨٦	٢٤٥	أرباح استثمارات في أسهم الشركات
-	٢٣٠٠	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها انتفت الحاجة له (إيضاح ١٢)
٦٣١	٢٣٣٦	المحرر من مخصصات انتفت الحاجة إليها
٦٣	٦٥	إيجار السكن والمحلات التجارية
١٤٥	٣٤	تسوية مطالبات التأمين
٤٧	٥٠٢	إيراد تدريب موظفين
٨٥٢	٤١٩	أخرى
(١٨٦)	٦٢٩٨	

## ٣١- تكاليف التمويل

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٥٠٨	٧٤١	فوائد قروض
١٨٤٤٨	٣٥٢٢	فوائد بنكية
٤٩٩	١٨٦	أخرى
٢٨٥٥	٤٤٤٩	

## ٣٢- إيراد التمويل

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٢٢٠٨	١١١٩	فوائد على الحسابات البنكية الجارية والودائع
٢١٧	٢١٥	فوائد على القروض المدينة
٢٢	-	فوائد على الذمم المدينة
٢٤٤٧	١٣٣٤	

## ٣٣- حصة السهم من الربح

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
١٣٢١٩٠	١٤٧٤	ربح السنة العائد الى مساهمي الشركة (دينار)
٧٥٠٠٠	٧٥٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة (سهم)
فلس/دينار	فلس/دينار	
١/٧٦٣	٠/٠٢٠	الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة *

\* إن الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة العائد الى مساهمي الشركة مساوية للحصة الأساسية للسهم.

## ٣٤- التصنيف القطاعي

تم تحديد أسلوب عرض القطاعات الرئيسية على أساس أن المخاطر والمنافع المتعلقة بالمجموعة تتأثر بشكل جوهري بالاختلاف في منتجات تلك القطاعات. إن هذه القطاعات منظمة ومدارة بشكل منفصل حسب طبيعة الخدمات والمنتجات بحيث تشكل كل منها وحدة منفصلة والتي يتم قياسها وفقا للتقارير التي يتم استعمالها من قبل الرئيس التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى المجموعة.

تقوم وحدة الفوسفات باستخراج وتعددين وبيع الفوسفات في الأسواق المحلية والعالمية وللشركات الحليفة.

تقوم وحدة الأسمدة بشراء الفوسفات من وحدة الفوسفات واستخدامه في تصنيع الأسمدة وحامض الفوسفوريك والكبريتيك وفلوريد الألمنيوم وبيعها في الأسواق العالمية والمحلية وللشركات الحليفة.

تقوم الشركة الهندية الأردنية للكيماويات محدودة المسؤولية (شركة تابعة) بتصنيع وبيع حامض الفوسفوريك ومشتقات كيماوية أخرى في الأسواق العالمية وللشركات الحليفة.

تقوم شركة الأسمدة اليابانية الأردنية محدودة المسؤولية (شركة تابعة) بتصنيع وبيع الأسمدة ومشتقات كيماوية أخرى في الأسواق العالمية وللشركات الحليفة. تقوم وحدة المتاجرة بالمواد الأولية بشراء المواد الأولية والمتفجرات واستخدامها في التعدين وصناعة الأسمدة كما تقوم ببيعها في السوق المحلي وللشركات الحليفة.

## ٣٤ - التصنيف القطاعي...تتمة

المجموع	تسوية الحسابات الجارية	المتاجرة بالمواد الاولية	اخرى	الاسمدة اليابانية الأردنية	الهندية الاردنية للكيماويات	وحدة الاسمدة	وحدة الفوسفات	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	٣١ كانون الاول ٢٠١٣ -
<b>الإيرادات</b>								
٥٧٤٩٤١٢	-	٩٣٤٣	-	٦٠٥٧٢	٨١٩٨١	١٦١٩٦٢	٢٦٠٥٥٤	مبيعات خارجية
-	(٩٩٠٥١)	-	-	-	١٠٧٤٨	١٣٢٠٢	٧٥١٠١	مبيعات داخلية ما بين وحدات الانتاج
٥٧٤٩٤١٢	(٩٩٠٥١)	٩٣٤٣	-	٦٠٥٧٢	٩٢٧٢٩	١٧٥١٦٤	٣٣٥٦٥٥	<b>الإجمالي</b>
(٤٧١١٤٠)	-	(٨٢٣٦)	-	(٥٤٠٣٠)	(٨٥١٠٦)	(١٧٣٥٩٣)	(١٥٠١٧٥)	كلفة المبيعات
١٠٣٢٧٢	(٩٩٠٥١)	١١٠٧	-	٦٥٤٢	٧٦٢٣	١٥٧١	١٨٥٤٨٠	الربح الاجمالي
<b>نتائج الاعمال</b>								
٩٨٠٩	-	١١٠٧	(٥١)	٤١١١	(١٠١٧٠)	(١٩٦٩٥)	٣٤٥٠٧	الربح قبل الضريبة وتكاليف ودخل التمويل وفرق العملة
(٣٠٨٥)	-	-	-	٤٩٥	٣١١	(٢٠٠)	(٣٦٩١)	صافي (تكاليف) ايراد التمويل وفرق العملة
٦٧٢٤	-	١١٠٧	(٥١)	٤٦٠٦	(٩٨٥٩)	(١٩٨٩٥)	٣٠٨١٦	الربح قبل ضريبة الدخل
٢٥٩٥	-	١١٠٧	(٨١)	٤٦٠٦	(٩٨٥٩)	(٢٠٠٥٢)	٢٦٨٧٤	ربح السنة
٦١٠٨	-	-	-	-	-	-	٦١٠٨	حصة المجموعة من ارباح شركات حليفة ومشاريع مشتركة
١١٢١	-	-	-	١١٢١	-	-	-	حقوق غير مسيطرين
<b>معلومات القطاعات الاخرى</b>								
٣٧٠٨٣	-	-	(٣٧)	٦٧٢	٥٥٧١	٣٠٩٦	٢٧٧٨١	مصاريف رأسمالية
٢٠٣١٩	-	-	١٥١	٩٢٨	٨٤٣٣	٥٩٥٢	٤٨٥٥	استهلاكات

٣١ كانون الاول ٢٠١٢ -								
<b>الإيرادات</b>								
٧٥٩٤٢٦	-	٩٣٦٠	-	١٩١٥٩	٨٤٩٤٨	٢١٨٧٥٦	٤٢٧٢٠٣	مبيعات خارجية
-	(٩٦٧٣٩)	-	-	-	٩٣٨٦	١١٥٣٢	٧٥٨٢١	مبيعات داخلية ما بين وحدات الانتاج
٧٥٩٤٢٦	(٩٦٧٣٩)	٩٣٦٠	-	١٩١٥٩	٩٤٣٣٤	٢٣٠٢٨٨	٥٠٣٠٢٤	<b>الإجمالي</b>
(٤٧٨٣٠٤)	-	(٨٠٤٨)	-	(١٨١٧٢)	(٧٨٥٩٥)	(١٩٠٤٢٩)	(١٨٣٠٦٠)	كلفة المبيعات
٢٨١١٢٢	(٩٦٧٣٩)	١٣١٢	-	٩٨٧	١٥٧٣٩	٣٩٨٥٩	٣١٩٩٦٤	الربح الاجمالي
<b>نتائج الاعمال</b>								
١٥١٨٧٣	-	١٣١٢	(١٤٠)	(١٣٣٢)	(٣١١٨)	١٢٠٨٧	١٤٣٠٦٤	الربح قبل الضريبة وتكاليف ودخل التمويل وفرق العملة
٥٣٠	-	-	-	٢٠٩	١٠٢٧	(١٧٧)	(٥٢٩)	صافي (تكاليف) ايراد التمويل وفرق العملة
١٥٢٤٠٣	-	١٣١٢	(١٤٠)	(١١٢٣)	(٣٠٩١)	١١٩١٠	١٤٢٥٣٥	الربح قبل ضريبة الدخل
١٣١٧٣٣	-	١٣١٢	(١٤٠)	(١١٢٣)	(٣٠٩١)	١١١٢٧	١٢٢٦٤٨	ربح السنة
٤٩٤٩٠	-	-	-	-	-	-	٤٩٤٩٠	حصة المجموعة من ارباح شركات حليفة ومشاريع مشتركة
(٤٥٧)	-	-	-	(٤٥٧)	-	-	-	حقوق غير مسيطرين
<b>معلومات القطاعات الاخرى</b>								
٧٤٦٢٤	-	-	-	٥	٢٥٩٣	١٨٥٢٤	٥٣٥٠٢	مصاريف رأسمالية
٢٠٠٢٥	-	-	١٥٩	٩٦٢	٨٢٠٨	٥٦٨٥	٥٠١١	استهلاكات



## ٣٤ - التصنيف القطاعي...تتمة

الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣	وحدة الفوسفات	وحدة الاسمدة	الهندية الاردنية للكيماويات	الاسمدة اليابانية الأردنية	اخرى	الاجمالي
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الموجودات	٧١٨٧٤٧	٢٥٢٥٣٠	١٠٦١٤٨	٣٤٠٧٤	٩٩٥	١١٢٧٤٩٤
المطلوبات	٢٨٨٠٩٢	٤٩٣١٥	١١٤٤٢	١٠٤٨	٢١٦	٣٥٠٢١٣
استثمار في شركات حليفة ومشاريع مشتركة	٢٢١٥٣٩	-	-	-	-	٢٢١٥٣٩

الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	وحدة الفوسفات	وحدة الاسمدة	الهندية الاردنية للكيماويات	الاسمدة اليابانية الأردنية	اخرى	الاجمالي
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
الموجودات	٥٩١٧٠٥	٢٤١٣٦٦	١٢٣٦٦٧	٣٧١٨٤	٨٧٥	٩٩٤٧٧٩٧
المطلوبات	١٦٨٥٩١	٣٧٨٦١	٨٨٤٩	١٠٢٨	٤١٢	٢١٦٧٤١
استثمار في شركات حليفة ومشاريع مشتركة	١٦٣٤٧٨	-	-	-	-	١٦٣٤٧٨

## التوزيع الجغرافي

إن تفاصيل المبيعات حسب المناطق الجغرافية هي كما يلي:

المجموع	مواد أولية	الاسمدة اليابانية الأردنية	الهندية الاردنية للكيماويات	وحدة الاسمدة	وحدة الفوسفات	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
- ٢٠١٣						
آسيا	-	٦٠٥٧٢	٧٧٧٨٦	٦٤٢٢٥	٢٤٧١٢٢	٤٤٩٧٠٥
امريكا الشمالية	-	-	٤١٩٥	-	-	٤١٩٥
اوروبا	-	-	-	٦٦٧٦٥	١١٨٣٤	٧٨٥٩٩
افريقيا	-	-	-	٣٠٤٤٦	-	٣٠٤٤٦
الشركات الحليفة / المشاريع المشتركة في الأردن	-	-	-	-	١٥٩٨	١٥٩٨
أخرى	٩٣٤٣	-	-	٥٢٦	-	٩٨٦٩
	٩٣٤٣	٦٠٥٧٢	٨١٩٨١	١٦١٩٦٢	٢٦٠٥٥٤	٥٧٤٤١٢
- ٢٠١٢						
آسيا	-	١٩١٥٩	٨٤٩٤٨	١٤٤٩١٠	٣٦٦٩٢٥	٦١٥٩٤٢
امريكا الشمالية	-	-	-	-	-	-
اوروبا	-	-	-	٤٨٦٢٣	٥٨٤٥٢	١٠٧٠٧٥
افريقيا	-	-	-	٢٠٨٩٠	-	٢٠٨٩٠
الشركات الحليفة / المشاريع المشتركة في الأردن	-	-	-	-	١٨٢٢	١٨٢٢
أخرى	٩٣٦٠	-	-	٤٣٣٣	٤	١٣٦٩٧
	٩٣٦٠	١٩١٥٩	٨٤٩٤٨	٢١٨٧٥٦	٤٢٧٢٠٣	٧٥٩٤٢٦

تمارس المجموعة نشاطها داخل المملكة الأردنية الهاشمية وبالتالي فإن جميع موجوداتها ومطلوباتها تقع ضمن المملكة الأردنية الهاشمية، باستثناء المشروع الأندونيسي - شركة بترو جوردان أبادي المقام في أندونيسيا.

## ٣٥ - مخصصات مختلفة

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدينار	آلاف الدينار	
١٧,٨٨٩	١٢,٤٥١	مخصص حوافز للموظفين*
٦,٨٦١	٢,٧٥٠	مخصص مكافأة تعويض نهاية الخدمة للموظفين (إيضاح ١٨)
٢,٠٤٤	٤٨٢	مخصص مكافأة تعويض ستة اشهر "الشركات التابعة" (إيضاح ١٨)
٨,٠٥٤	-	مخصص منح للمتقاعدين**
٣٤,٨٤٨	١٥,٦٨٣	

\* تم احتساب مخصص حوافز الموظفين لعام ٢٠١٣ بناءً على الاتفاقية العمالية وقرار مجلس إدارة الشركة بالموافقة على اخذ مخصص (لنظام حوافز انتهاء الخدمة المبكر لعام ٢٠١١)، وتنص الاتفاقية العمالية وفي حالة خسارة الشركة في أي سنة من السنوات لا يتم اخراج أي موظف في ذلك العام وإن أخذ مخصص للحوافز أكبر من المبلغ المسجل يؤدي الى تحمل الشركة للخسائر وبالتالي فقد تم احتساب مخصص الحوافر لعام ٢٠١٣ بما لا يتجاوز صافي الأرباح لهذا العام والبالغة ١٢,٤٥١,٠٠٠ دينار.

تم احتساب مخصص حوافز الموظفين لعام ٢٠١٢ بناءً على قرار مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٢ تموز ٢٠١١ اقرار نظام حوافز لانتهاء الخدمة المبكر لعام ٢٠١١ والأسس المتعلقة به لموظفي الشركة اللذين تنطبق عليهم الشروط الواردة بهذا النظام بحيث لا يجوز الجمع بين الحافز المنصوص عليه في هذا النظام والحافز المنصوص عليه في نظام الحوافز للتقاعد المبكر لعام ٢٠٠٠، ولا على المكافأة التعويضية، ويشتمل النظام على منح الموظف الذي تتم الموافقة على طلبه الامتيازات التالية:

١. منح مكافأة تعادل ١,٠٠٠ دينار عن كل سنة خدمة من تاريخ التعيين وحتى تاريخ الانفكاك عن العمل.
  ٢. منح مكافأة تعادل ١,٠٠٠ دينار عن كل سنة خدمة من تاريخ الانفكاك عن العمل وحتى بلوغ سن الشيخوخة ٦٠ عاماً للذكور و٥٥ عاماً للإناث.
  ٣. منح مكافأة تعادل أربعة رواتب عن كل سنة من السنوات الخمس الأولى، وثلاثة رواتب عن كل سنة من السنوات الخمس الثانية، وراتبين عن كل سنة من السنوات الخمس الثالثة ولغايات احتساب الحافز المنصوص عليه في هذا النظام يجب ان لا تزيد السنوات المتبقية في جميع الاحوال عن عشر سنوات بالنسبة للإناث وعن خمس عشرة سنة بالنسبة للذكور.
  ٤. الاستفادة من نظام التأمين الصحي لما بعد التقاعد لموظفي الشركة. كما ويجوز للموظف المستفيد الذي لا تنطبق عليه شروط التقاعد المبكر أو الذي لا يرغب بالاحالة الى التقاعد المبكر بعد انفكاكه عن العمل الاحتفاظ بحقة بالاشتراك في صندوق التأمين الصحي لما بعد التقاعد شريطة ان يدفع مقدماً الاشتراك المنصوص عليه في النظام.
- بحيث لا يؤثر الحافز المستحق للموظف المستفيد على مستحقات نهاية خدمته ومن ضمنها مكافأة الستة أشهر أو مستحقاته في صندوق التعويض والوفاء او مستحقاته من صندوق التوفير.

إن تفاصيل الحركة على حساب مخصص حوافز للموظفين هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدينار	آلاف الدينار	
١٩,٠٠٠	١٩,٨٣٦	الرصيد كما في أول كانون الثاني
١٧,٨٨٩	١٢,٤٥١	المخصص خلال السنة
-	٢,٧٠٧	المحول من مخصص مكافأة تعويض نهاية الخدمة للموظفين (إيضاح ١٨)
(١٧,٠٥٣)	(١٨,٩٤٣)	المدفوع خلال السنة
١٩,٨٣٦	١٦,٠٥١	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

\*\* تم احتساب مخصص منح للمتقاعدين للعام ٢٠١٢ حسب قرار مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٢٩ شباط ٢٠١٢ منح متقاعدي الشركة تقاعد مبكر عام ٢٠٠٠ مكرمة بواقع ٥,٠٠٠ دينار لكل متقاعد. تم احتساب مخصص منح للمتقاعدين للعام ٢٠١١ حسب قرار مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٢٠ شباط ٢٠١٢ منح متقاعدي الشركة خلال الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٢ ولغاية ٤ حزيران ٢٠١١ مكرمة تحتسب كما هو مبين في المعادلة التالية على أن لا يقل مبلغ المكرمة عن ٨,٠٠٠ دينار لكل متقاعد:

$(٠.٥) \times \text{الراتب الخاضع للضمان الاجتماعي} \times \text{عدد سنوات الخدمة} + (٠.٢٥) \times \text{الراتب الخاضع للضمان الاجتماعي} \times \text{عدد السنوات المتبقية من تاريخ ترك العمل وحتى سن الشيخوخة})$ .

## ٣٥ - مخصصات مختلفة...تتمة

إن تفاصيل الحركة على حساب مخصص منح للمتقاعدين هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	
١٠,٠٠٠	٦٣٧	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٨,٠٥٤	-	المخصص خلال السنة
(١٧,٤١٧)	(٤٧)	المدفوع خلال السنة
٦٣٧	٥٩٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

## ٣٦ - كلفة الإنتاج

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	
٤٠,٧٢٦	٥٩,٥٥٤	منتجات تحت التصنيع أول المدة
		يضاف:
١٧١,١٠٢	١٥٦,٤٦٩	متعهدو الردم والتعدين
١٥١,٩٦٧	١٣٠,٦٩٨	مواد خام
٨,٠٤٨	٨,٢٣٧	كلفة شراء مواد أولية
٧٨,٢١٥	٨٧,٨٠٠	رواتب وأجور ومنافع أخرى
٢١,٨١٦	٢٧,٥٢٠	مياه وكهرباء
٣١,٨٣٢	٢٨,٣٥٢	محروقات وزيوت
٢٧,٥١٨	٢٩,٦٤٥	قطع غيار ولوازم
١٨,٨١٠	١٩,٢٢٠	استهلاكات
١٨,١٠٤	٢٤,٥٦٢	أخرى
		ينزل:
(٥٩,٥٥٤)	(٩١,٣٥٩)	منتجات تحت التصنيع آخر المدة
٥٠,٨٥٨٤	٤٨,٠٦٩٨	

## ٣٧ - رواتب وأجور ومنافع الموظفين

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدينائير	آلاف الدينائير	
٧٨,٣٣٥	٨٦,٤٣٢	رواتب وعلاوات
٨,٦٢٦	٣,٩٨٤	القيمة الحالية لمكافأة تعويض نهاية الخدمة للموظفين
١,٣٩٥	١,٣٤٧	صندوق التعويض ونهاية الخدمة
٧,٣٦٧	٨,٧١٠	الضمان الاجتماعي
٢,٦٥١	٣,٢٣٤	صندوق التوفير
٣,٧٨٠	٣,٩٦٣	نفقات معالجة المستخدمين
٣,٦٢٨	٣,٥٦٩	تغطية نفقات التأمين الصحي لعائلات المستخدمين
١,١٠٨	١,٧١٣	مساهمة الشركة في التأمين الصحي / تقاعد
٩٧٩	٩٩٤	دعم وجبات الطعام
٨٤٧	١,٢٣٩	تعويض نهاية الخدمة المدفوع
١٠٨,٧١٦	١١٥,١٨٥	

هذا البند لا يشمل مخصص حوافز الموظفين (إيضاح ٣٥) والبالغة قيمته ١٢,٤٥١,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٢٠١٢: ١٧,٨٨٩,٣٦٤ دينار).

## ٣٨- التزامات محتملة

### الكفالات والاعتمادات

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية الموحدة التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل في اعتمادات مستندية وكفالات صادرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ بقيمة ٦٣ر١١٦ر٩٩٣ دينار و٧ر٠٤٤ر٩٢٣ دينار على التوالي (٢٠١٢: ٥٨ر٧٩٧ر٩١٣ دينار و٢ر٩٤٧ر٢٧٢ دينار على التوالي).

قامت المجموعة بكفالة قرض التجمع البنكي والتسهيلات الائتمانية الممنوحة لشركة الابيض للأسمدة والكيماويات الأردنية (شركة حليفة) بإدارة البنك الاهلي الأردني وذلك بنسبة حصتها من رأسمال الشركة والبالغة ٢٥٪ حيث بلغت حصة المجموعة حتى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ما مجموعه ١٣ر٨٣٣ر٩٧٥ دينار أردني. قام البنك الاهلي الأردني بسحب مبلغ ٨٧١ر٤٠ر٣ر٤٤ دولار امريكي على حساب الشركة بتاريخ ٣٠ تموز ٢٠١٣ والذي يمثل حصة الشركة من قيمة قسط التجمع البنكي والتسهيلات الائتمانية الممنوحة والفوائد المستحقة على شركة الابيض بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠١٣.

### الإيجار التشغيلي

قامت الشركة خلال عام ٢٠٠٨ بتجديد عقد استئجار الأرض المقام عليها المجمع الصناعي في العقبة مع شركة تطوير العقبة بمساحة ٣ر٠٤٣ دونم ولمدة ٤٩ عام ويبلغ الإيجار السنوي ٥٧٠ر١٩٤ دينار.

### القضايا المقامة ضد المجموعة

هناك قضايا مقامة ضد المجموعة ضمن النشاط الطبيعي بمبلغ ١٣٩ر٠٥٦ دينار تقريباً. وترى إدارة المجموعة أنه لن يترتب عليها أية التزامات جوهرية لقاء هذه القضايا.

قامت الشركة خلال عام ١٩٩٩ بمصادرة كفالات لشركة (KHD) الألمانية المقاول الرئيسي لمشروع أجهزة التعويم ورفع النسبة في منجم الشيدية - المرحلة الأولى، نتيجة لعدم التزام شركة (KHD) بشروط الإتفاقية. هذا وقد قامت شركة (KHD) خلال شهر كانون الثاني ٢٠٠٠ برفع دعوى ضد الشركة لمنع مطالبتها بقيمة الكفالات. وعلى أثر ذلك قدمت الشركة ادعاءً متقابلاً خلال شهر شباط ٢٠٠٠ في الدعوى التي أقامتها شركة (KHD) أمام محكمة بداية عمان كما باشرت شركة (KHD) خلال شهر آذار ٢٠٠٠ بإجراءات التحكيم أمام غرفة التجارة الدولية. هذا وقد أصدرت محكمة التمييز الأردنية قراراً قضت بموجبه بأن شركة (KHD) قد تنازلت عن شرط التحكيم أمام غرفة التجارة الدولية بباريس، وبذلك تكون المحاكم الأردنية هي الجهة القضائية المختصة للنظر في الخلاف القائم فيما بين شركة مناجم الفوسفات الأردنية وشركة (KHD) الألمانية ولا تزال القضية منظورة أمام المحاكم الأردنية.

أقامت شركة (KHD) خلال شهر تشرين الأول ٢٠٠٤ دعوى قضائية ضد شركة مناجم الفوسفات ادعت فيها باستحقاقها لمبالغ عديدة من شركة مناجم الفوسفات ترتبت بموجب العقد الذي أبرم فيما بين الطرفين لإنشاء مشروع أجهزة التعويم ورفع النسبة في منجم الشيدية.

بلغ مجموع قيمة المطالبات المتعلقة بهذه الدعاوي ١٢ر٥٦٣ر٥٦٠ دينار، وقد قامت الشركة بتقديم لائحة ادعاء متقابل تضمن مطالبات عديدة لشركة مناجم الفوسفات بلغ مجموعها ٢٩ر٦٥٩ر٢٧ دينار وهي عبارة عن التكاليف التي تكبدتها شركة مناجم الفوسفات في سبيل إصلاح الأخطاء التي قامت بها شركة (KHD) عند إنشائها للمشروع.

## ٣٩ - معاملات مع جهات ذات علاقة

تشمل المعاملات مع جهات ذات علاقة الشركات الحليفة، المشاريع المشتركة، كبار المساهمين، الإدارة التنفيذية العليا للمجموعة والشركات التي هم فيها مساهمين رئيسيين.

فيما يلي الشركات الحليفة ونسبة الملكية فيها:

٢٠١٢	٢٠١٣	
%	%	
٤٦	٤٦	شركة مناجم لتطوير التعدين
٢٥	٢٥	شركة الأبييض للأسمدة والكيماويات الأردنية
٤٨	٤٨	الشركة الأردنية الهندية للأسمدة
٥٠	٥٠	المشروع الاندونيسي - شركة بترو جوردان أبدى
٥٠	٥٠	شركة الموانئ الصناعية
٤٦	٤٦	شركة أركان للمقاولات الانشائية والتعهدات التعدينية

قامت المجموعة بالدخول في معاملات مع الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة وجهات ذات علاقة ومع حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ضمن النشاطات الاعتيادية للشركة وباستخدام الاسعار التجارية.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال العام:

المجموع		الجهة ذات العلاقة			
٢٠١٢	٢٠١٣	أخرى**	حكومة المملكة الأردنية الهاشمية*	الشركات الحليفة	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
بنود داخل قائمة المركز المالي الموحدة:					
١٨٩٩٤	٥٣٨٥	-	-	٥٣٨٥	ذمم مدينة
١١٦١١	٣٦٢٧٨	٢٠٧٣	-	٣٤٢٠٥	ذمم دائنة
١٩٥٠	١٧٩٥٦	-	-	١٧٩٥٦	قروض مدينة
-	٣١٤٥	٥٨١	-	٢٥٦٤	مصاريف مستحقة
بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة:					
٧٨١٩	١٥٣٦٥	-	١٥٣١	١٣٨٣٤	قروض مكفولة
عناصر قائمة الدخل الموحدة:					
٥٩٥١٠	٣٦٧٧٧	٣٥١٧٩	-	١٥٩٨	مبيعات
١٥٥٠٥١	١٧٤٣٢٣	٢٢٥٥٣	-	١٥١٧٧٠	مشتريات
٨٧٨٨	١٤٨٧٣	-	١٤٨٧٣	-	رسوم تعدين
٩٥٣٠	٥٢٠٢	-	٥٢٠٢	-	رسوم الميناء
٢١١٩٢	١١٧٤٥	١٤٧٩	-	١٠٢٦٦	إيرادات أخرى
٨٣٠	٤٣١٠	-	٤٣١٠	-	إيجار أراضي

\* تقوم المجموعة بالحصول على خدمات ومنتجات من شركات / مؤسسات مملوكة لحكومة المملكة الأردنية الهاشمية (كبار المساهمين)، وقد بلغ مجموع المدفوعات النقدية لهذه الشركات / المؤسسات ٨٦٢٢٥٣٨ دينار ١١٩٨٣٨٦٨٦ دينار للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ على التوالي.

\*\* يشمل بند الأخرى أرصدة ومعاملات مع شركاء شركة الفوسفات الأردنية في الشركات الحليفة.

## ٣٩ - معاملات مع جهات ذات علاقة...تتمة

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للمجموعة:

٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٨٥٢	٦٢٠	رواتب ومكافآت

بلغت قيمة تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة الى الادارة العليا التي انتهت خدماتهم في العام ٢٠١٣ ما مجموعه ٣٩٧,١٠٠ دينار (٢٠١٢: ٦١٣,٥٨٠ دينار).

## المعاملات مع الحكومة الأردنية:

إن طبيعة المعاملات مع جهات ذات علاقة تتمثل فيما يلي:

- تقوم الشركة بدفع رسوم حكومية ورسوم تعدين للحكومة الأردنية وعلى أساس مبالغ تحددها الحكومة من وقت لآخر.
- بعض قروض الشركة مكفولة من قبل أو تم الحصول عليها بواسطة الحكومة الأردنية مع المقرضين الدوليين وبنسب فوائد تفضيلية في بعض الأحيان.
- قامت الشركة باستئجار الأرض المقام عليها المجمع الصناعي من شركة تطوير العقبة / سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة.

## ٤٠ - الشركات التابعة الجوهرية والمملوكة جزئياً من قبل المجموعة

المعلومات المالية للشركة التابعة والتي يكون رصيد حقوق غير المسيطرين فيها جوهرية هي كما يلي:

نسبة الملكية لغير المسيطرين		الأنشطة التشغيلية	بلد التأسيس	
٢٠١٢	٢٠١٣			
٣٠٪	٣٠٪	تصنيع وبيع الأسمدة ومشتقات كيماوية	الأردن	شركة الأسمدة اليابانية الأردنية محدودة المسؤولية

فيما يلي المعلومات المالية المختصرة للشركة التابعة. تم إعداد هذه المعلومات بناءً على المبالغ قبل إستبعاد المعاملات مع الشركة التابعة.

٢٠١٢	٢٠١٣	الرصيد الجوهرية المتراكم لحقوق غير المسيطرين
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٨٧٠,٤٢	٩١٦,٦٣	شركة الأسمدة اليابانية الأردنية محدودة المسؤولية

٢٠١٢	٢٠١٣	الأرباح الجوهرية العائدة لحقوق غير المسيطرين
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
(٤٥٧)	١١٢,٢١	شركة الأسمدة اليابانية الأردنية محدودة المسؤولية

١. قائمة المركز المالي المختصرة.

٢٠١٢	٢٠١٣	شركة الأسمدة اليابانية الأردنية محدودة المسؤولية
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٢٨٧,٧١٠	٢٥١,١٠٣	الموجودات المتداولة
١٠,٠٠٣	٨,٧٧٤	الموجودات غير المتداولة
(١١٢,٢١٢)	(٢,٥٦٦)	المطلوبات المتداولة
(٨٠١)	(٨٧٥)	مطلوبات غير متداولة
١٠٧	١٠٧	فرق القيمة الدفترية عن القيمة السوقية عند التملك
٢٦٨,٠٧	٣٠٥,٤٣	مجموع حقوق الملكية
٨٧٠,٤٢	٩١٦,٦٣	حصة غير المسيطرين من حقوق الملكية

## ٤٠ - الشركات التابعة الجوهرية والمملوكة جزئياً من قبل المجموعة...تتمة

٢. قائمة الدخل المختصرة

شركة الأسمدة اليابانية الأردنية محدودة المسؤولية		
٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
١٩,١٥٨	٦٠,٥٧٢	المبيعات
(١٩,٢٣٩)	(٥٤,٨٤٢)	كلفة المبيعات
(٨١)	٥٧٣٠	اجمالي الربح
(١٧٦)	(١,٠٧٣)	مصاريف بيع وتسويق
(١,٥٤٧)	(١,٥٨٢)	مصاريف ادارية
(١,٨٠٤)	٣,٠٧٥	الربح التشغيلي
٢٢٦	٥٤٨	ايراد فوائد
(١٧)	(٣٨)	تكاليف تمويل
٧٢	١٥٢	إيرادات اخرى
(١,٥٢٣)	٣,٧٣٧	ربح (خسارة) السنة
-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
(١,٥٢٣)	٣,٧٣٧	مجموع الربح (الخسارة) والدخل الشامل للسنة
(٤٥٧)	١,١٢١	حصة غير المسيطرين من الربح (خسارة) والدخل الشامل للسنة

٣. قائمة التدفقات النقدية المختصرة

التدفقات النقدية		
٢٠١٢	٢٠١٣	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
(٦٣٦)	٤,١٦٩	الانشطة التشغيلية
٢١٥	(٥٤١)	الانشطة الاستثمارية
(١٧)	٦٦٢	الانشطة التمويلية
(٤٣٨)	٤,٢٩٠	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه

## ٤١ - القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تستخدم المجموعة الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

**المستوى الأول:** الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.**المستوى الثاني:** تقنيات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر من معلومات السوق.**المستوى الثالث:** تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها.

## ٤١ - القيمة العادلة للأدوات المالية...تتمة

الجدول التالي يبين تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وحسب الترتيب الهرمي المذكور أعلاه:

المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
				- ٢٠١٣
				موجودات مالية
٣٧٢	-	-	٣٧٢	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
٢٢٩	-	-	٢٢٩	موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
				- ٢٠١٢
				موجودات مالية
٢٧٣	-	-	٢٧٣	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
١٩٦	-	-	١٩٦	موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

## ٤٢ - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة في القوائم المالية

تمثل الموجودات المالية النقد في الصندوق ولدى البنوك والذمم المدينة والقروض المدينة وبعض الأرصدة المدينة الاخرى وقروض إسكان الموظفين، في حين تمثل المطلوبات المالية البنوك الدائنة والذمم الدائنة وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى والقروض.

ان القيمة الدفترية للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها العادلة.

## ٤٣ - ادارة المخاطر

## مخاطر أسعار الفائدة

إن المجموعة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنوك والبنوك الدائنة والقروض.

تتمثل حساسية قائمة الدخل الموحدة بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح المجموعة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغيراً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

٢٠١٣	الزيادة بسعر الفائدة	الأثر على ربح السنة
	نقطة مئوية	آلاف الدنانير
دينار أردني	١٠٠	(٣٩١)
دولار أمريكي	١٠٠	(١٠٠٠٠)
يورو	١٠٠	(١٤)
٢٠١٢	الزيادة بسعر الفائدة	الأثر على ربح السنة
	نقطة مئوية	آلاف الدنانير
دينار أردني	١٠٠	(١١٧)
دولار أمريكي	١٠٠	(٣٨٨)
يورو	١٠٠	(٣٩)

في حال انخفاض سعر الفائدة بمقدار ١٠٠ نقطة مئوية فإنه سيكون له نفس الأثر المالي أعلاه مع عكس الإشارة.



## ٤٣ - ادارة المخاطر...تتمة

## مخاطر التغير بأسعار الأسهم

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الموحدة (للموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر) والتغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل) نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

٢٠١٣	التغير في المؤشر	الأثر على ربح السنة	الأثر على حقوق الملكية
المؤشر	%	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
بورصة عمان	٥	١٢	١٩
٢٠١٢	التغير في المؤشر	الأثر على ربح السنة	الأثر على حقوق الملكية
المؤشر	%	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
بورصة عمان	٥	١٠	١٤

في حال هنالك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوياً للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

## مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينين والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه المجموعة.

تسعى المجموعة إلى الحد من مخاطر الائتمان وذلك بوضع سقف ائتماني للعملاء مع مراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر. كما تحتفظ المجموعة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية مميّنة. هذا وتتم غالبية مبيعات المجموعة عن طريق اعتمادات مستندية.

تقوم المجموعة ببيع منتجاتها لعدد كبير من العملاء، هذا ويمثل أكبر ٤ عملاء ما نسبته ٩٣٪ من الذمم المدينة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (٢٠١٢): أكبر ٤ عملاء (٩٣٪).

## مخاطر السيولة

تعمل المجموعة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

المجموع	من سنة حتى ٥ سنوات	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	أقل من ٣ شهور	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
٣١ كانون الأول ٢٠١٣				
بنوك دائنة	-	٩٣,٠١٦	١٩,٠٩	٩٤,٩٢٥
ذمم دائنة	-	-	٦٨,١٦٦	٦٨,١٦٦
قروض	٦٠,٢٢٦	١٨,٨١٢	-	٧٩,٠٣٨
المجموع	٦٠,٢٢٦	١١١,٨٢٨	٧٠,٠٧٥	٢٤٢,١٢٩
٣١ كانون الأول ٢٠١٢				
بنوك دائنة	-	١٣,٢٨٨	٢٥٠	١٣,٥٣٨
ذمم دائنة	-	-	٣٩,٦٨٣	٣٩,٦٨٣
قروض	٤٨,٧٠٢	١٢,٧٨٥	-	٦١,٤٨٧
المجموع	٤٨,٧٠٢	٢٦,٠٧٣	٣٩,٩٣٣	١١٤,٧٠٨

## ٤٣ - ادارة المخاطر...تتمة

### مخاطر العملات

فيما يلي جدول يوضح أثر التغيير الممكن المعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل الموحدة، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

العملة	الزيادة في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني	الأثر على الربح قبل الضريبة
٢٠١٣	%	آلاف الدنانير
يورو	١	(١٤)
٢٠١٢	١	(٣٩)
يورو	١	(٣٩)

في حال انخفاض سعر صرف العملات بمقدار ١٪ فإنه سيكون له نفس الأثر المالي أعلاه مع عكس الإشارة.

## ٤٤ - إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأس المال المجموعة بالتأكد من المحافظة على نسب رأس المال بشكل يدعم نشاط الشركة ويعظم حقوق الملكية. تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم المجموعة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة. إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع والاحتياطي الإجمالي والاحتياطي الاختياري والإحتياطي الخاص والأرباح المدورة والبالغ مجموعها ٤٧٦٧٧ر٤٧٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مقابل ٤٢٣٦٨ر٧٧٠١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

## ٤٥ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام ٢٠١٢ لتتناسب مع تصنيف أرقام ٢٠١٣ هذا ولم ينتج عن إعادة التصنيف أي أثر على المركز المالي للمجموعة أو ادائها المالي وأي أثر على الأرصدة الافتتاحية.

- إعادة تصنيف قطع غيار من مخزون الى ممتلكات وألات ومعدات كما هو مبين في (إيضاح ٣).













شركة مناجم الفوسفات الأردنية  
المساهمة العامة المحدودة  
التقرير السنوي للعام ٢٠١٣  
[www.jordanphosphate.com](http://www.jordanphosphate.com)